

A mural painted on a cave wall, featuring a row of ten stylized human figures in various colors (green, blue, red, pink, light green, purple, orange, light blue, yellow). Each figure has a speech bubble above it, also in a matching color. The figures are simple, rounded shapes with no facial features. The background is a textured, light-colored wall. The overall scene is set within a cave, with wooden beams visible at the top and a dark, rocky opening at the bottom.

# El decir de mi gente:

AUTOR: José Enrique Aybar Haro.

## DEDICATORIA

A todos los "doloríos/as", que en mayor o menor medida, han puesto en mis manos sus conocimientos para contribuir a mantener vivo el patrimonio cultural y lingüístico de nuestro pueblo.

# INTRODUCCIÓN

He de empezar diciendo que el libro que tienes en tus manos empezó a crearse como un “juego de niños”. Alrededor de una mesa camilla, familiares y amigos, fuimos nombrando palabras y expresiones que se decían en Dólar y nos resultaban curiosas. Esto me dio pie para ir haciendo las anotaciones pertinentes. Tanto me llegó a interesar el tema que pedí colaboración de otras personas. Y he aquí el resultado. Cada día me motivaba un poco más al ver que, estando en Dólar, me venían algunas personas con sus palabras, expresiones o refranes típicos del pueblo apuntados para que no se les olvidase. Otras, si me veían por la calle o en el bar, me preguntaban: ¿Tienes ya esta palabra? ¿Y este refrán? ¿Y aquel otro dicho?...

Mi misión entonces consistía en escribirlas y luego cotejarlas en casa. Pero cuando no estaba en el pueblo, también recibía llamadas de familiares que me decían palabras nuevas o bien que habían recordado o alguien del pueblo les había dicho. Además tengo que mencionar de una manera especial a un buen amigo del pueblo que utilizando los medios modernos del correo electrónico me ha ido enviando de forma continua: vocabulario, expresiones, refranes, etc. desde la biblioteca de Pinos –como me decía en sus correos-. A todos ellos, gracias. De igual modo, le estoy muy agradecido al responsable de Guadalinfo de nuestro pueblo por su labor técnica y de montaje de este trabajo.

Mi misión, por tanto, ha sido recopilar, aportar mis propios datos, leer algunos libros relacionados con el tema y darle cuerpo y forma a todo ello.

En definitiva lo que pretendo con este “manual de andar por casa” es:

.Defender nuestra forma de hablar.  
.Facilitar su difusión entre los más jóvenes y  
.Conservar nuestro patrimonio lingüístico.  
Para que no quedase como un diccionario más, he introducido una serie de fotografías de nuestro entorno, del modo de ser y vivir nuestras fiestas. Espero te gusten.

Si observas el vocabulario, encontrarás palabras escritas diferentes a como las dices tú. No es de extrañar. Ya sabes que Dólar se

re pobló con 60 familias venidas de diferentes partes de España – como nos lo confirman los hermanos Ruiz Pérez en su libro “La repoblación de Dólar después de la expulsión de los moriscos, 1571 – 1580”.

Al llegar de sitios distintos, también su habla tenía matices singulares que se fueron perpetuando a través de sus descendientes. Esa es la razón por la que una misma palabra unos te la pronuncian de un modo y otros de otra.

Para terminar, te pongo las normas generales que seguimos al hablar.

Hemos de tener en cuenta que:

-Desaparece la “D” en la última sílaba (disgustao por disgustado; raío por raído).

-Es muy corriente los cambios y permutas de dos vocales (restrojo por rastrojo, almena que por almanaque).

-Cambio del lugar de los sonidos en el interior de la palabra (cieca por acequia; naide por nadie).

-Incorporar normalmente la “A” al principio de palabra (aluego por luego; amoto por moto; afoto por foto ).

Pérdida de la “D” al final de palabra (mitá por mitad; usté por usted).

-La “S” se pierde siempre ante el resto de consonantes (refriado por resfriado; afalto por asfalto).

-Las palabras que empiezan por “hue” sufren fonéticamente un cambio muy significativo (güerto por huerto; güevo por huevo).

En este libro, como deseo conservar todo nuestro patrimonio lingüístico, he recopilado poesías y chascarrillos antiguos, letras de nuestro fandango, un auto sacramental (Coloquios) y los pastores (muy típicos de Dólar).

Por eso le llamaba un “manual de andar por casa”. Lo que existe en nuestro pueblo lo tienes aquí incorporado. Espero te sea de gran utilidad.

EL AUTOR.

# VOCABULARIO



## A

**Abajar:** bajar, descender, agacharse, apearse. “Estoy abajando a la calle abajo”.

**Abanto:** persona torpe, alelado, atontado, atolondrado. “Estoy delante de un perfecto abanto”.

**Abarcoque:** (albaricoque). “¿Quieres abarcoques?”

**Abarrenao:** (abarrenado). Persona alocada, irresponsable. “No quiero salir con personas abarrenás”.

**Abarruntar** (barruntar) .Suponer, sospechar, intuir, maliciar, presentir. “Ya me abarruntaba yo algo”.

**Aberrunto:** (barrunto).Sospecha, suposición, corazonada. “No sé por qué me aberrunto algo”.

**Abichao:** (abichado). Se dice de cualquier fruta que está picada y con gusanos en su interior. “Estás abichao como las manzanas del huerto”.

**Ablentao:** (Ablentado). Dícese de la persona que está loca, chiflada o grillada. “El ablentao de tu amigo se escapó por los pelos”.

**Ablentar:**( aventar). Separar el grano de la paja con el viento. “Mañana vamos a ablentear tu cebá”.

**Abollao:**(Abollado). Dicho de una persona; que se halla en mala situación económica. Cuando no se tiene ni un duro, estar sin blanca. “Estoy abollao, no tengo ni para comer”.

**Abombao:** (abombado). Atontado. “¡Estás abombao!”

**Abufao:**( bufado). Manifestar abiertamente enfado o ira; bramar, gruñir, refunfuñar, rabiar.

“Se puso todo abufao cuando le dieron la noticia”.

**Abuja:**( aguja). “Pon las abujas en el alfiletero”.

**Abujero:**( agujero). “En ese abujero se ha metido un conejo”.

**Abulaga** (aulaga). Planta de la familia de las Papilionáceas, como de un metro de altura, espinosa, con hojas lisas terminadas en púas y flores amarillas. “El campo estaba lleno de abulagas”.

**Abuzar:**(aguzar).1.- Adelgazar, afilar, afinar. “He ido a la fragua a abuzar las rejas del arao”.

2.- (azuzar).Incitar, instigar, irritar, enzarzar.

“Antonio me abuzó su perro”.

**Acachar:**( agacharse). Inclinarsse, encogerse, bajarse, agazaparse. “Me estoy acachando para que no me vean”

**Acachuchao:**(achuchado).Con poco dinero, difícil, complicado, peliagudo. “Estoy acachuchao por la falta de trabajo”.

**Acarejo:** broma entre muchachos jóvenes. Consiste en bajarle los pantalones, a continuación se le echa entre los genitales: barro, agua y saliva. “Ahora te haremos el acarejo”.

**Acarraero:** (acarrarse). Dicho del ganado lanar; protegerse, resguardarse, juntarse, unirse. “Estoy haciendo un acarraero para proteger a las ovejas de este sol que está cayendo”.

**Acebuche:** olivo silvestre, de menor tamaño que el cultivado. “Corté los acebuches del banal”.

**Acelerao:**(acelerado). Excitado, nervioso, apresurado, precipitado. “Al tomar la taza de café me he puesto acelerao”.

**Acendría:** (sandía). “Nos salió riquísima la acendría que llevamos al castañar”.

**Acentrá/o:** (acentrada/o). Persona muy gorda.”María esta acentrá”.

**Aceporrá:** (aceporrada/o).1.- Persona muy gorda. “Mi hija está aceporrá”. 2.- Además se toma como; ceporro/a, tontorrón/a, torpón/a. “. “Mi hija es una aceporrá”.

**Acerga:** (acelga). Tener cara de acelga coloquialmente es una persona de color pálido o verdinegro. “Hija, se te ha puesto una cara de acerga”.

**Acieca:** (acequia). Cauce, canal, zanja. “La acieca no llevaba agua”.

**Acituna:** (aceituna). Fruto del olivo. “Mañana nos pasaremos el día cogiendo acitunas”.

**Acizañaor:** se dice del que mete cizaña, pelea, enemistad. “No seas acizañaor, deja a los muchachos en paz”.

**Aclarón:** intervalo entre dos momentos de lluvia. “Aprovechamos el aclarón para salir de compras”.

**Acojonarse:** acobardarse, sentirse con miedo, asustarse. “Me acojoné en cuanto vi aquella figura humana”.

**Acomezón:** (comezón). Desazón moral, especialmente la que ocasiona el deseo o apetito de algo mientras no se logra. En Dólar(Granada) se utiliza esta palabra cuando hay mucha gente en un sitio. “Esperando a los toros había una acomezón de personas”.

**Acoquinar:** acobardar, amedrentar a alguien, intimidar, asustar. En Dólar (Granada) se utiliza con demasiada frecuencia para expresar; pagar lo que se debe, pasar por taquilla. “Antonio me acoquinó todo lo que me debía”.

**Acucunarse:** agacharse, agazaparse, con ánimo de no ser visto o descubierto. “El perro estuvo acucunado hasta que no saltó la liebre”.

**Acumbrar:** llenar hasta arriba el pajar, aprovechando todo su espacio. “Esta noche me toca acumbrar el pajar”.

**Acurrucarse:** agacharse, ovillarse, encogerse, colocarse en una postura similar a la posición fetal. “Tenía tanto frío que se acurrucó y parecía un ovillo”.

**Achicharrar:** quemar por completo algo. “Me estoy achicharrando”.

**Achispao:** (achispado). Bebido, borracho, ajumado, mamao. “El locutor de radio llegó un poco achispao a la emisora”.

**Achuchá:** abrazo, sobo, arrechucho. “Me dio una achuchá muy fuerte”.

**Achuchón:** empujón, ataque, abrazo, sobo, arrechucho. “Le dio tal achuchón que cayó al suelo”.

**Achuchurrirse:**(chuchurrido/a). Plantas o derivados, casi secas o marchitas. “El ramo de flores estaba empezando a achuchurrirse”.

**Acribar:** (cribar). Cerner, limpiar, colar, separar, escoger, elegir. “Estamos en la era acribando el trigo”.

**Adiñiura:** (Añadidura). Agregación, ampliación, adición, propina. “Este hombre adiñe mucho a las historias que cuenta”.

**Adobe:** ladrillo de barro secado a la intemperie, sin cocer al fuego. “Las paredes

son de adobe”.

**Adormiscao/cá:** (adormilado/a). Amodorrado, aletargado, semidormido. “Me encuentro adormiscao”.

**Adrento:** (adentro). “Dentro, interior. “En la calle hace mucho calor, metámonos adrento”.

**Alfalfa:** mielga, amelga, bielga. “Estoy cortando un puñado de alfalfa para los animales”.

**Afalto:** (asfalto). Pavimento, hormigonado, empedrado, enlosado. “Hoy sale humo del afalto”.

**Aficiarse:** (asfixiarse). En Dólar (Granada) se utiliza cuando hace un día de calor insoportable. “Me estoy aficiando”.

**Afoto:** (foto). Fotografía, retrato. “Enséñame las afotos de la excursión”.

**Afusilar:** (fusilar). Matar, ajusticiar, ejecutar, disparar. “Ayer afusilaron a tres en el cementerio”.

**Agachaparse:** (agazaparse). Agacharse, encogerse, esconderse, ocultarse. “El conejo estaba agachapado en su madriguera”.

**Agarrao:** (agarrado/a). Avaro, mezquino, tacaño, roñoso. “No he visto hombre más “agarrao”.

**Agarrarla:** emborracharse, tablón, mierda, pea. “He agarrao una pea como un demonio”.

**Agonioso/a:** que lo quiere todo para él, ansioso. “Deja algo para tu hermano, no seas agonioso”.

**Agriiao/á:** (agrillado/da). Trastornado, chalado, chiflado, loco. “El tío éste está agriiao”.

**Aguachinao:** (aguachinado). Se dice de algo con exceso de agua; aguachado, aguado, empapado. “El vino esta aguachinao”.

**Aguachirri:** (aguachirle). Caldo de muy poca calidad, sin fuerza ni sustancia. “El café parece aguachirri”.

**Aguacil:** (alguacil o aguacil). Funcionario que ejecuta los mandatos del alcalde, oficial, alguacilillo. “El pregón de las fiestas lo echará el aguacil”.

**Agüelo/la:** (Abuelo/la). Anciano, viejo, antepasado, chocho, yayo. “Mis agüelos me quisieron mucho y yo a ellos”.

**Agüeras:** (Aguaderas). Armazón de madera, esparto, mimbre u otra materia semejante, con divisiones, que se colocaba sobre las caballerías para llevar cántaros de agua. “Pon las agüeras a la burra que vamos por agua”.

**Aguilando:** (Aguinaldo). Gratificación, propina,

recompensa, regalo que se da por las Navidades. “La hermandad de las ánimas benditas van por las casas pidiendo el aguinaldo”.

**Aínas:**(aina). Por poco, pronto, fácilmente. “Aínas te caes”.

**Ajo** (Estar en el): loc. col. Estar al corriente o al tanto de un asunto tratado reservadamente. " Por lo que decía, ella estaba en el ajo".

**Ajodicar:** (adjudicar). Apropiarse, retener, apoderarse. “Mi lindero se ha ajodicado de un trozo de mi terreno.”

**Ajumarse:** emborracharse, embriagarse, achisparse, alegrarse. “Entre todos lo hicieron ajumarse”.

**Alacena:** despensa, fresquera, aparador. “Mi abuela guardaba en la alacena el queso de oveja”.

**Alargarse:** ir a un sitio, acercarse. “Niño, alárgate a la era y llama a tu padre.”.

**Alaunar:** (launa). Aplicar capa de launa, tierra arcillosa rica en magnesio. “Mañana voy a alaunar el tejado”.

**Albarca:** (albarca o abarca).Alpargata, zapatilla, calzado rústico de goma o cuero. “Mi abuelo mandó hacer unas albarcas para mí cuando tenía cinco años”.

**Albarda:** aparejo para las bestias, hecha con almohadillas de paja de centeno, montura, silla. “Pon la albarda a la mula.”

**Albarrá:** (albarrada).Pared o muro de piedra realizada en seco. “Estoy construyendo una albarrá en el bancal de la rambla para que no entre el agua de las lluvias”.

**Alcancía:** hucha, cepillo para limosnas o donativos. “Mi hijo guarda sus ahorros en la alcancía”.

**Alcuza:** vasija normalmente de lata donde se echaba aceite, aceitera. “Mi alcuza siempre la tengo llena de aceite”.

**Ale:** ¡Hola! Saludo habitual. “¡Ale!, ¿cómo estás? “

**Alelao:** (alelado). Aturdido, confundido, desconcertado, atontado, embobado. “El niño miraba alelao aquel nido de pájaros que había en su ventana”.

**Aleros:** lajas de pizarra de grandes dimensiones con las que se realizaban cubiertas y enlosados de suelos en algunas localidades del Marquesado del Zenete (Granada). “Antonio ha puesto aleros nuevos en el portal”.

**Alfeñique:** delicado, débil, enclenque, flaco,

flojo. “Estás hecho un alfeñique”.

**Alferecía:** persona a punto de darle un síncope, lleva la cara rojiza y está muy nerviosa. “Ha estado a punto de que le dé una alferecía.

**Alfilericos:** hierba cuyos frutos semejan alfileres. “Las niñas están jugando a los alfilericos”.

**Almenaque:** (almena). Calendario, anuario, agenda. “El almenaque trae unas afotos de caza preciosas”.

**Almeja:** Chirla, concha, valva, órgano genital de la mujer. “La niña nació con una buena almeja”.

**Almiar:** Pajar. “En la era tengo hecho un almiar con la paja de cebada”.

**Almóndiga:** (Albóndiga). Bolita de carne o pescado picado, mezclado con pan rallado o harina, huevos batidos y especias. “Las almóndigas de mi abuela están para chuparse los dedos”.

**Almorzá:** Se toma como un puñado de algo. “Me acabo de tomar una almorzá de garbanzos tostados”.

**Alpiste:** (vino). Por extensión cualquier bebida alcohólica. “No puedes negarlo, te gusta el alpiste”.

**Alrregorver:** (revolver). Mover, remover, agitar. En Dólar (Granada) se quiere expresar más bien; “al dar la vuelta”. “Alrregorver me he encontrado con algo muy desagradable”.

**Altarico:** (altar). Peana, retablo. En Dólar (Granada) se da otro significado totalmente distinto; como el de pelea, dar voces, etc. “No te puedes imaginar el altarico de voces que había en la plaza”.

**Alterear:** (alterar). Cambiar, variar, modificar, invertir, trastocar. “Mi hijo me ha altereado todos mis planes”.

**Aluego:** (luego). Después, posteriormente, seguidamente. “Aluego vendré “.

**Alverjana:** (arveja). Planta herbácea anual o bianual de la familia de las leguminosas que se cultiva para abono verde, heno y pasto. Guisante. “He ido por una espuerta de alverjana”.

**Amachorrá:** (machorra). Despectivamente se dice de una mujer hombruna, marimacho, hembra estéril. “Aquella mujer está amachorrá”.

**Ámonos:** (vámonos). “Ámonos al río a lavar la ropa”.

**Amorrinao:** (amorriñado). Melancólico,

nostálgico, triste, adormilado, desganado.  
“Estaba amorrinao pensando en sus cosas”.

**Amoto:** (moto). “Dame una vuelta en tu amoto”.

**Anaclán:** (alacrán). 1.- Escorpión. 2.- Persona malintencionada; especialmente al hablar de los demás. “Eres un anaclán, no sabes nada más que hacer daño a los demás”.

**Anda (¡...!):** por favor. “Dejármelo, anda”.

**Andorreo:** (andorrear, cazcalear). Se dice de la persona que está mucho tiempo en la calle yendo de un lado para otro fingiendo hacer algo útil. “Esta señora se pasa media mañana andorreando por la calle”.

**Andosco/a:** Se dice de una persona sucia, descuidada, adán, puerca, guarra, mugrienta, cochina. “Esa mujer va hecha una andosca”.

**Andrajoso/a:** Se dice de una persona mal vestida, harapienta, desaliñada, pingajosa. “El andrajoso de mi cuñado no me mira”.

**Angarillas:** Jamugas, andas, aguaderas, camilla, parihuelas, hamaca, litera. “Pon las angarillas a la burra que vamos por agua a la fuente”.

**Angustia:** náusea, ganas de vomitar, malestar, ansiedad, pena, tristeza, inquietud. “Tengo una angustia que me corroe el alma”.

**Ansias** (náuseas): gana de vomitar. Repugnancia o aversión que causa algo. “Me dieron ansias el sólo mirarlo”.

**Antera:** (dentera). Sensación desagradable que se nota en los dientes, amargor. “Me da antera cuando chupo un limón”.

**Anteyer:** (anteayer). En el día inmediatamente anterior al de ayer. “Anteyer fue jueves porque hoy es sábado”.

**Antigüez:** (antigüedad). Ancianidad, vejez, pasado. “Esta cantarera tiene una antigüez que nadie sabe los años que tiene”.

**Antiparras:** gafas, anteojos, lentes. “Niño, ponte las antiparras”.

**Antonces:** (entonces). En aquel tiempo, en aquella época, en aquel momento, en esos días, por lo tanto. “Antonces, se oyó sonar un teléfono”.

**Añidiura:** (añadidura). Adición, agregación, ampliación, complemento, propina. “Tengo que hacer algunas añidiuras antes de que se den a conocer todas estas palabras”.

**Apalancao:** (apalanca). Guardar, esconder. “Mira lo que tenía tu hijo ahí apalancao”

**Apañao/á:** (apañado/da). Guapo, apuesto, de

buen tipo y buen parecido, experto, hábil, mañoso, manitas. “Más apañao que un jarrillo lata”.

**Aparcero:** persona que tiene aparcería con otra u otras. Arrendatario, comunero, asociado. “Mi aparcerero y yo nos llevamos muy bien”.

**Apavao:** (derivado de pavo). Atontado, embobado, alelado. “Anda ya, que estas apavao”.

**Apechugar:** admitir, aceptar alguna cosa, venciendo la repugnancia que causa. “Apechuga con lo que venga... por hablar lo que no debías”.

**Apechusques:** utensilios, herramientas o instrumentos de un oficio o arte. “Tráete los apechusques de la matanza”.

**Apencar:** apechugar, cargar, aguantar, soportar, afrontar. “Ahora eres joven, debes apencar con todo lo que te echen”.

**Aperrarse:** (aperrearse). Emperrarse, empecinarse, agotar, cansar, fatigar. “Con este calor me encuentro aperrao”.

**Apiojao** (apiojado): lleno de piojos. “El niño vino del estiércol apiojao”.

**Aplastujao:** (aplastado). Despachurrado, aplanado, remachado, comprimido. “Me he quedado aplastujao entre los haces de trigo”.

**Apolijarse:** refugiarse del frío, taparse, amparar a alguien, cobijar, cubrir. “Mi hermano se apolijó en nuestra casa y no hay quién lo haga salir”.

**Apollardao:** atontado, embobado, sin ánimo, simplón. “Este niño está apollardao”.

**Apontocao:** (apontocado). Apoyado sobre algo. “Estaba apontocao en el tronco de un árbol”.

**Aporreao:** (aporreado). Descalabrado, herido en la cabeza, maltratado, golpeado. “Tirando piedras a un muñeco de nieve aporrearon a mi hijo”.

**Apretujao:** (apretujado). Apretado, apiñado, comprimido, hacinado. “Dame un abrazo apretujao”.

**Apreturas:** aprieto, conflicto, apuro, escasez, falta de algo. “En mi casa andamos con muchas apreturas”.

**A punta pala:** gran cantidad y abundancia de algo. “Compra zapatos a punta pala”.

**Arao:** (arado). Instrumento que sirve para labrar la tierra abriendo surcos en ella. “Una yunta de mulos tiraba del arao”.

**Arcachofa:** (alcachofa). Pieza con agujeros que se adapta a algunos aparatos. “La

alcachofa de la ducha está estropeada”.

**Arcancia:** (alcancía). Hucha, cofre, cepillo. “Rompimos la arcancia para comprar los juguetes de los niños”.

**Ardil:** habilidad, maña. “Esa mozuela tiene mucho ardil”.

**Ardiloso:** mañoso, astuto, sagaz. “Mi primo es muy ardiloso”.

**Artesa:** cajón cuadrilongo, por lo común de madera, que sirve para amasar el pan y para otros usos. “Saca la artesa para poner los aliños de la morcilla”.

**Artillero:** se dice del hombre con tendencia a triunfar en sus relaciones con las mujeres. “Ese mequetrefe está hecho un artillero de marca mayor”.

**Arradio:** (radio). Aparato capaz de recibir las ondas hertzianas y transformarlas en señales o sonidos; receptor, radioreceptor. “Pon la arradio para escuchar las noticias”.

**Arramblar:** arrastrarlo todo con violencia. “Iba arramblando con todo lo que veía”.

**Arraná:** (arranarse). Sentarse en el suelo con las piernas entrecruzadas, ponerse en cucullas. “La niña estaba arraná junto a su abuelo al calor de la chimenea”.

**Arrascar:** rascar. “Si te pica, te arrascas”.

**¡Arre!**: voz utilizada para que las bestias anden. “¡Arre,burro!”.

**Arrear:** pegar, golpear, zurrar, apalear, cascar. “El niño le arreó dos puñetazos en toda la cara”.

**Arrebuscar:** (rebuscar). Buscar, explorar, escudriñar, indagar, examinar. “Mi vecina está arrebuscando garbanzos”.

**Arrecío:** tener mucho frío. “Esta mañana estoy arrecío”.

**Arrechucho:** arrebató, arranque, un pronto, impulso, ataque. “María tuvo un arrechucho de ira”.

**Arrecoger:** (recoger). Coger, cosechar, recolectar. “Mi familia está arrecogiendo lentejas.”.

**Arrecular:** (recular). Echar marcha atrás, retroceder, desandar, volver. “El coche arreculó al llegar junto a la valla”.

**Arregostar:** acostumbrarse, habituarse, tomarle gusto, engolosinarse, aficionarse a algo. “Mi hijo no se arregostó a vivir en aquellas condiciones.”.

**Arrejuntarse:** juntarse, cohabitar, vivir en pareja sin estar casados. “La pareja de enfrente viven arrejuntados”.

**Arremangarse:** remangarse, recoger, levantar, subir, alzar. “¡Vamos, arremángate, que tenemos que limpiar este cuarto!”

**Arrempujar:** (empujar). Imprimir fuerza con intención de mover o desplazar, tirar, impulsar. “¡Arrempuja por atrás del carro!”

**Arrendar:** (se toma de arremedar). Hacer burla a alguien, parodiar, imitar, mofarse. “Deja de arrendar a tu tío”.

**Arrescuñar:** arañar. “Mi gato me arrescuñó la cara”.

**Arrevolear:** (revolear). Lanzar algún objeto o algo a alguien con intención de golpear. “Te voy a arrevolear las estenazas a la cabeza”.

**Arriate:** parte acotada en un bancal o jardín para plantar hortalizas o flores. “Regaré los arriates de tomates”.

**Arroalao:** (arrodalado). Superficie, zona de rodales. “El fuego dejó arroalao el suelo”.

**Arroba de aceite:** doce litros. “He comprado las arrobas de aceite que necesito hogao”.

**Arroba de peso:** equivalente a once kilos y medio. “Me he quedao con una arroba de uvas que había en la posá”.

**Arroba de vino:** dieciséis litros. “Vengo por una arroba de vino blanco”.

**Arruchao:** (arruchado). Sin un céntimo en el bolsillo, estafado, desplumado, robado. “Jugando a las cartas me quedé arruchao”.

**Arruñar:** arañar, rasguñar, señalar, marcar. “Se ha arruñado el brazo con un zarzal”.

**Arruñazo:** arañazo, acción y efecto de arruñar. “Me he hecho un arruñazo con un pincho”.

**Asaero:** (asadero). Lugar donde hace mucho calor, horno, asador. “En verano, mi habitación es un asaero”.

**Asaura:** (asadura). Pachorra, cuajo, calma, lentitud. “¡Qué asaura tiene!”

**Asine:** (así). De este modo, de esta forma, de esta manera, de esta suerte. “Quiero que al bautizo vayas asine vestida”.

**Asobinar:** agobiar, hacer soportar a alguien una carga excesiva. “Mi primo es un asobinao”.

**Asujetar:** (sujetar). Clavar, atornillar, remachar, pegar, enganchar. “Asujeta bien esa cuerda”.

**Asulfatar:** (sulfatar). Fumigar, azufrar, impregnar con un sulfato. “Mi marío está asulfatando las papas”.

**Ataero:** (atadero). Guita con que se ata la boca del saco o del costal. “Niño, trae los ataeros de los sacos”.

**Atajao:** borracho, ajumao, mamao. “Mi vecino llegó anoche atajao a su casa.”

**Atascaburros:** ensalá de papas cocías con aliño. “Mi madre está preparando un atascaburros para la cena”.

**Atolondrao:** atontao, despistao, no piensa lo que hace. “Mi hijo va por la vida medio atolondrao”.

**Atorbizcao:** (ó atorbiscao). Persona bizca. “No se sabe para dónde mira el atorbizcao”.

**Atrincar:** coger, sujetar fuertemente, llevarse. “Atriqué los dineros y me largué”.

**Atrojes** (troje): espacio con tabiques laterales para trigo, cebada, centeno. “Los atrojes están llenos”.

**Aturrullao:** asustado, confundido,

acobardado. “Mi niño se aturrulla delante de la gente”.

**Avarear:** acto y acción de varear el árbol. “Estamos avareando las almendras”

**Avareaor:** persona que varea los olivos o almendros para que caiga el fruto. “Se desmayó el avareaor”.

**Avenate:** arrebatado brusco. “ le dio el avenate y se marchó sin decir ni adiós”.

**Aventao:** loco, ido. “Estás medio aventao”.

**Avíar:** hacer de comer. “Voy a ver qué avío hoy de comida”.

**Avíos:** distintos alimentos que se llevaban a la era para dar de comer a los trabajadores en el verano. “Te comes los avíos de una era”.

**Avocear:** (vocear). Chillar, gritar, berrear, vociferar. “María avocear a su niño cada vez que le viene en gana”.

**Ayuyo:** (yuyo). Hierba tierna comestible. Se emplea en sentido figurado. “Un embuste como un ayuyo”.

**Azá:** (azada). Azadilla, azadón, escardillo. “Sácate la azá que vamos a hacer unas cuantas parás para luego poder regar”.

**Azafate:** 1.-bandeja, fuente, jofaina. “Echa agua limpia en el azafate que voy a lavarme”. 2.-cesta, canasta, banasta. “Llena de fruta el azafate”.

**Aznápiro:** (gaznápiro). Palurdo, simplón, torpe, que se queda embobado con cualquier cosa. “Este niño está hecho un aznápiro”.

**Azotea:** Terraza, terrado, tejado, solana. “Me subo a la azotea a tomar el sol”.

**Azucarina:** (sacarina). Edulcorante. “Los diabéticos toman azucarina en vez de azúcar”.

**Azulete:** pasta de color azul que se daba a las prendas de vestir de color blanco. “He metido las sábanas en azulete”.

**Azurrunao:** jorobado, cheposo, contrahecho, giboso. “¡Levanta esa cabeza, que vas azurrunao”.



## B

**Babucha:** tipo de calzado muy ligero, fabricado de tela. “Como me quite la babucha te voy a poner el culo morao”.

**Bacalá:** (meter la). Dar gato por liebre. Estafar. “El gitano me metió una buena bacalá en el mulo”.

**Bacín:** en sentido figurado y familiarmente se usa como hombre despreciable por sus acciones. “Vaya bacín que estas hecho”.

**Badana:** Coloquialmente es una persona floja y perezosa. “Tu yerno es un badanas”.

**Bail:** (badil). Recogedor, paleta, pala. “Trae el bail para recoger el estiércol de la puerta”.

**Bajeras:** blanquear las partes bajas de las casas. ¿Estás dándole cal a las bajeras?

**Bajini:** hablar en voz baja, disimuladamente. “Díselo por lo bajini”.

**Bajuno:** rastrero, individuo de mala intención, bajo, soez. “No quiero ser tan bajuno como tú”.

**Balaguero:** se utiliza como un montón de cosas. “En el fregadero había un balaguero de platos y vasos”.

**Balate:** margen de una parata, borde exterior de las acequias. “El balate del camino se está cayendo”.

**Baldao/á:** (baldado/da). Venir muy cansado, agotado, impedido o tullido. “El traslado me ha dejado baldao”.

**Baldeo:** irse, dar un paseo. “Me voy a dar un baldeo por el campo”.

**Baldío:** tierra que no se cultiva, estéril, árida, infecunda. “Tengo unos terrenos baldíos que

no sé qué hacer con ellos”.

**Bancal:** rellano de tierra para el cultivo de legumbres, vides, olivos, u otros árboles frutales. “Estoy preparando el bancal para sembrar garbanzos”.

**Bandá:** (bandada). Gran cantidad de aves en movimiento, banda, tropel. “Una bandá de palomas acaba de cruzar el campo.”

**Bandear:** hacer algo con soltura; mover algo, como una cuerda floja, a una y otra banda. “¡Qué bien te bandeas!”

**Bandío:** (bandido). Persona perversa, engañadora o estafadora. Se dice del joven revoltoso, sagaz, e ingenioso. “¡Qué bandío eres!”

**Baqueteao:** (baqueteado). Experto en cualquier menester, veterano, entrenado, ducho, acostumbrado. “Ese está muy baqueteao por la vida que ha llevado”.

**Baratillo:** tienda al aire libre, tenderete, mercadillo, puesto. “Todos los lunes me gusta darme una vuelta por el baratillo”.

**Barcinar:** transporte de la mies desde el campo a la era en carro, durante el verano. Cuando se le quiere insultar a alguien se le dice: “Eres más tonto que barcinar a cuestras”.

**Bardío:** (baldío). Trozo de tierra o campo sin cultivar o no da fruto; árido, estéril. “En el pedazo de terreno que tengo bardío voy a poner unos frutales”.

**Bardivia:** (de balde). Sin pagar, gratis, gratuito. “Hoy me ha salido la follona de bardivia”.

**Barquinazo:** bandazo, porrazo, vuelco, batacazo, tumbo. “Juan dio un barquinazo con el carro en medio del campo”.

**Barsa:** (balsa). Embalse de agua, estanque, charco, alberca. “Voy a echar el agua de la barsa”.

**Bartola:** descuidar o abandonar el trabajo u otra actividad; echarse, tumbarse a la bartola. “Me he pasado el día a la bartola”.

**Barullo:** confusión, desorden. “Se armó un gran barullo en la plaza de toros”.

**Barrera:** Valla de las plazas de toros que separa el ruedo de la zona de espectadores dejando un pasillo por medio; cerca, empalizada, parapeto. “Los toros se ven bien desde la barrera”.

**Barrigazo:** (barriga). Panza, tripa, vientre, abdomen, mondongo; caída brusca hacia adelante. “Tropezó y se pegó un barrigazo”.

**Barruntar:** sospechar, suponer, intuir, maliciar,

predecir, presentir que va a suceder algo. “Ya me lo barruntaba yo”.

**Basilisco:** furioso, colérico, violento, energúmeno. “Mi marido llegó hecho un basilisco”.

**Bata:** traje holgado y cómodo que usan las mujeres para las tareas caseras; batín, albornoz, guardapolvo. “Hoy me he puesto la bata que me hice ayer.”

**Batacazo:** golpe fuerte y ruidoso que da alguna persona cuando se cae; costalazo, porrazo, zarpazo, trastazo. “¡Menudo batacazo se dio!”

**Baúl:** especie de arca que sirve generalmente para guardar ropa; arca, arcón, cofre, valija, maletón. “El baúl lo tenía medio vacío”.

**Bayonesa:** (mayonesa o mahonesa). Salsa que se hace batiendo aceite crudo y huevo. “Se me ha cortado la bayonesa”.

**Bazofia:** algo que vale muy poco. Comida mal elaborada o con alimentos de poca calidad; bodrio, sobras, desechos, porquería, asquerosidad. “La olla que nos comimos era pura bazofia”.

**Berrinche:** enfado, cabreo. Llanto con ira y enojo. “¡Menudo berrinche tiene el crío ese!”

**Besana:** labor de surcos paralelos que se hace con el arado; primer surco que se abre en la tierra cuando se empieza a arar. “Estoy procurando que me salga la besana lo más recta posible”.

**Bestiajo:** (bestia). Persona ruda e ignorante; bruta, cafre, patán, bárbara, bestial. “No he conocido a nadie tan bestiajo como tú”.

**Bicha:** (culebra). Persona mala, malvada, perversa, dañina, canalla. “¡Qué bicha estás hecha!”

**Bichucho/a:** apelativo cariñoso que se le da al niño pequeño cuando es travieso o muy vivaracho. “Este crío es un bichucho malo”.

**Bigardo/a:** vago, holgazán, vicioso. “No eres más que una bigarda”.

**Bimba:** bofetada. ¡Como te de una bimba...te vas a enterar!

**Binar:** arar por segunda vez las tierras de labor; cavar, labrar, remover, repetir. “Estoy binando en los majanos”.

**Birlibirloque:** (por arte de). Por arte de magia, por encantamiento. “Le sacaba caramelos de las orejas por arte de birlibirloque”.

**Birorte:** tener los ojos torcidos. Bizco. “No se sabía para dónde miraba, tenía los ojos birortes”.

**Bisloca:** (Bis-loca). Dos veces loca, demente, perturbada, maniática, desequilibrada. “La bisloca se tiró a la barsa y se ahogó”.

**Bitango:** ataque, desmayo. “Cuando oyó la noticia, le dio un bitango”

**Blandengue:** persona débil y que se queja con frecuencia; bonachón, calzonazos, débil, pacífico. “Tengo un hijo demasiado blandengue”.

**Blincar:** (brincar). Dar saltos, botar, rebotar, respingar. “Voy a blincar por aquel balate”.

**Boa:** (boda). “Mañana estoy invitado a una boa”.

**Boca** (cepo): boca grande. “Cállate, que tienes boca cepo”.

**Boca** (trapo): tartajoso, tartaja, trapajoso. “Me cuesta trabajo escuchar a ese boca trapo”.

**Bocaná:** (de viento). Golpe de viento que viene o entra de repente y cesa luego. “Al pasar el callejón de los muertos me vino una bocaná de viento”.

**Bocao:** (bocado). Comida, trozo, cacho, pedazo. “Me he tomado un bocao de pan”.

**Bocata:** (bocadillo). Trozo de pan con alimentos. “Ponme una caña y un bocata de atún con tomate”.

**Bochinche:** jaleo, follón, barullo, escándalo, alboroto, vocerío. “Se armó un bochinche de padre y señor mío”.

**Bofetá:** (bofetada). Guantazo, bofetón, cachete, mamporro, soplamocos, tortazo, pescozón. “De la bofetá que te voy a dar...te voy a partir la cara”.

**Bolas:** testículos, güevos, cojones, colgantes, cataplínes. “Estoy hasta las bolas de este tío”.

**Boleón:** pelotazo fuerte. “No peguéis boleones para que no se embarque la pelota”

**Bolillos:** (encaje de). Se refiere a una tarea difícil y delicada.” Tengo que hacer encaje de bolillos para llegar a fin de mes”.

**Bolina:** mata silvestre que se usa como combustible en los hornos de pan. “Pepe la Maigora me ha traído una carga de bolinas”.

**Bolón:** Se dice de la castaña asada y pelada. “Yo me comí los bolones”.

**Bollao:** (abollado). Hundido, aplastado, machacado, chafado. En sentido figurado, se utiliza como alguien que no tiene dinero.” No lo pude comprar, porque estoy bollao”.

**Bollo:** jaleo, disputa, pieza de pan. “En el bar se armó un bollo”.

**Bonico:** bonito, guapo, bello. “Me he puesto el vestido bonico”.

**Borde:** tipo desaborido, malintencionado. “¡Qué borde eres!”

**Bordonero/a:** persona ordinaria. “Eres una bordonera”.

**Borrachuelo:** dulce casero. ¡Qué bueno estaba el borrachuelo!

**Borrachuzo:** bebido, borracho. “Ayer iba medio borrachuzo”.

**Borríco** (penco): burro viejo. “Mi borrico está muy penco”.

**Bote** (darse el): huir, marchar. ¡"Date el bote, caradura" !

**Botijo:** porrón, búcaro, persona por lo general baja y gorda. “Paco está hecho un botijo”.

**Braguetazo:** se dice cuando un hombre se casa con una mujer rica. ¡“Vaya braguetazo que dio!”

**Brazal:** ramal de riego de una acequia principal. “Estoy reparando el brazal”.

**Brazuelo:** cada una de las patas delanteras del cerdo ya curada. ¡Qué buenos nos han salido este año los brazuelos!

**Bregar:** Mostrarse inquieto. “Se ha pasado toda la noche bregando en la cama”.

**Brevas:** testículos, huevos, colgantes, cojones. “No me toques las brevas!”

**Bubilla:** (abubilla). Ave insectívora. “Anoche vi una bubilla”.

**Buchaca:** bolso de piel de oveja que utilizan los pastores para llevar la comida. Bolsillo. “Este dinero va a ir a mi buchaca”.

**Bufao:** (bufado) algo hinchado. “El payaso llevaba el moflete bufao”.

**Bufío:** (bufido) grito o voz levantada o descompuesta. “A la pregunta hecha, respondió con un bufío”.

**Bujero** (agujero): “Metí la mano en el bujero”.

**Bujío:** lugar muy oscuro. “Esto está en un bujío”.

**Bulto** (ser un): no saber hacer las cosas, ser poco manitas. “¡Quita, que estás hecho un bulto!”

**Bulla:** 1.- gritería o ruido que hacen una o más personas. “Ayer se armó la bulla en la puerta de Rafalito”. 2.- Prisa, apresuramiento. “Vámonos, que tengo bulla”.

**Buñuelo:** masa frita de forma redondeada. “Los domingos desayunamos buñuelos”.

**Burraca** (urraca): ave de la familia de los córvidos. “Me asustó una burraca”.

**Buscabocas:** peleante, con ánimo de enfrentamiento. “Eres un buscabocas, no lo puedes remediar”.

**Bute:** el terror de los niños. “Duérmete, que si no va a venir el bute”.



## C

**Cabal:** maletilla de madera o cartón que se utilizaba para llevar los libros y materiales a la escuela. “Niña, en el cabal te he metido la merienda”.

**Caballón:** montículo de tierra de labor que se levanta entre dos surcos para el cultivo. “Ayer planté unos cuantos caballones de tomates”.

**Cabañuelas:** Forma de predecir el tiempo por la gente del campo. “Dicen las cabañuelas que este mes de marzo va a ser lluvioso.”

**Cabestro:** torpe, cafre, duro de mollera, cabezón. “Mira que eres cabestro, ¿eh?”

**Cabezal:** jáquima sin ronzal. “Pon el cabezal al mulo”.

**Cábila:** persona bruta, gansa. “Hijo mío, estas hecho un cábila”.

**Caca** (de la): cosa de poco valor o mal hecha. “Tu dibujo es una caca de la vaca”.

**Cacafuña:** caca, mierda, excremento. “Esto es una cacafuña”.

**Cacagüetes** (cacahuetes). Planta Papilionácea, con tallo rastrero y veloso. Se cultiva para la obtención del aceite. También es comestible. “Me gusta tostar cacagüetes”.

**Cacharrazo:** porrazo, golpe. “Le han dado un buen cacharrazo en el coche.”

**Cachas:** juego de la navaja. “Debajo de la torre están jugando a las cachas”.

**Cachas** (estar): persona fuerte y musculosa. “Desde que hace deporte se ha puesto cachas”.

**Cachirolá:** comida abundante. Vasija grande. “Me comí una cachirolá de habas con jamón”.

**Cachirulo:** persona poco agradable y fea. “¡Menudo cachirulo estas hecho!”.

**Cachivache:** cosa rota o arrinconada por

inútil. “Tengo el almacén lleno de cachivaches.”

**Cacho pan:** buena persona, amable. “Eres un cacho pan”.

**Cachondeo:** burla, jarana, guaseo. “Ya está bien de cachondeo, iros y dejadlo en paz”.

**Cachondo/a:** burlón, divertido, alegre.

Excitado sexualmente. “Mis amigos son unos cachondos”. “Está un poco cachonda”.

**Cachucho:** habitáculo, generalmente bajo las escaleras, para guardar enseres. “La bicicleta está en el cachucho”.

**Cagachín:** pájaro herrerillo común. Aquí se aplica más como un lugar determinado. “Voy al cerrillo de Cagachín”.

**Cagalera:** descomposición de barriga, diarrea. “Por comer tantas cerezas me entró una cagalera”.

**Cagalugares:** ir de un sitio para otro sin saber dónde poner el huevo. “Eres un cagalugares”.

**Cagancho:** se refiere a un torero. “Estás como Cagancho, tan ancho de arriba como de abajo.”

**Cagar:** evacuar el vientre. Cuando se tarda demasiado se suele decir: ¿Estás cagando guita?

**Cagarruta:** parte del excremento del ganado o animales. “Coge esas cagarrutas”.

**Cagarruzao:** sucio. “Ese va siempre cagarruzao”.

**Cagueta:** miedoso, cobarde, cagón. “Mi hijo es tan cagueta que duerme con la luz encendida”.

**Caireles:** adornos en el vestir que pueden llevar hombres o mujeres. “Iba con todos los caireles que le cabía”.

**Cajeta** (de): excelente, de primera calidad. “Este vino es de cajeta”.

**Calá** (dar una): chupada que se da a un cigarrillo. “Le he dado una calá tan grande que me ha llegado hasta el culo”.

**Calaera** (lluvia): es una lluvia fina y constante. “Con esta lluvia calaera me he puesto hecho una sopa”.

**Calamones:** cabezazo, testarazo, topetazo. “Me he dado unos calamones contra la mesa”.

**Calcamar** (carcamal): en sentido despectivo, es una persona que presenta achaques. “Estás hecho un calcamar”.

**Calentura:** fiebre, temperatura alta. “A este niño hay que bajarle esa calentura”.

**Caliche:** raja en una vasija. En los melones y otras frutas, señal que queda por un daño recibido. “La sandía que compraste traía un

caliche”.

**Calientapollas:** insulto que se aplica a la persona que excita sexualmente a un hombre sin intención de satisfacerlo. “María es una calientapollas”.

**Calima:** bruma, neblina. “¡Qué calima hace hoy!”.

**Calzonazos:** hombre de carácter débil y condescendiente. “Le consideraban un calzonazos porque sólo hacía lo que decía su mujer”.

**Callo** (dar el): 1.-trabajar mucho. “Ese hombre dio el callo”. 2.-Callo también se toma como persona muy fea o desagradable de trato.

“Este tipo es un callo”.

**Camá** (camada): todos los hijuelos que pare de una vez un animal. “La coneja tiene una buena camá”.

**Camal:** palo grueso del que se suspende por las patas traseras al cerdo muerto.

“Necesitamos el camal para colgar el marrano”.

**Camastrón:** persona solapada, astuta y pícaro. “Menudo camastrón estás hecho”.

**Cambalache:** trueque de objetos de poco valor, a veces con intención de engañar. “Voy a hacer un cambalache con mi bicicleta vieja”.

**Camisón:** Prenda para dormir, generalmente de mujer, que cubre el tronco y cae suelta hasta una altura variable de las piernas. “Me pongo un camisón para dormir”.

**Campanazo:** 1.- modo de llamar a un vaso grande de vino. “Voy a tomarme un campanazo”. 2.- También se considera un escándalo. “Los novios dieron un campanazo”.

**Campuzá:** zambullida. “Los niños se tiraban a la balsa para ver quién hacía la mejor “campuzá”.

**Cancanear:** andar o pasear de acá para allá sin objeto determinado. “¡Mira que te gusta cancanear!”.

**Candil:** objeto que se utilizaba para alumbrar, dotado de un recipiente de aceite y “torcía” así como una varilla con gancho para colgarlo.

“Todas las noches bajaba mi padre con el candil a echarle de comer a los mulos”.

**Cangrena** (gangrena): enfermedad de los árboles que corroe los tejidos. “A los almendros le ha entrado cangrena”.

**Canguelo:** miedo, temor, pánico. “Me entró tal canguelo que hasta me temblaban las piernas”.

**Canícula:** período del año en que son más

fuertes los calores. “Niño, no comas moras cuando aprieta el sol, te puede dar canícula”.

**Canijo:** débil, enfermizo, de baja estatura o muy delgado. “Germán está hecho un canijo”.

**Canillas:** dicese de las personas que tienen unas pantorrillas muy delgadas. “Fíjate en sus canillas”.

**Canina** (hambre): hambre exagerada, insaciable. “Tengo un hambre canina, me como a “Pavías”.

**Cansino:** inigualable, molesto, latoso. “Eres un cansino de tomo y lomo”.

**Cántara:** vasija grande de dos asas. “Llena la cántara de aceite”.

**Cantarera:** armazón de madera para poner los cántaros. “A mi prima le ha hecho el carpintero una cantarera nueva”.

**Cantarranas:** se utiliza cuando se quiere insultar a una persona que no cumple con lo que dice. “Tú eres un cantarranas”.

**Cantúa:** maciza, estupenda. “Esa gachí está cantúa”.

**Canutas** (pasarlas): verse en situación muy apurada, pasarlo mal. “Ayer con el barco las pasé canutas”.

**Cañaduz:** (caña de azúcar). Planta gramínea, originaria de la India. De ella se extrae azúcar. “Me dieron a probar cañaduz”.

**Capacheta:** utensilio en forma de caja, fabricada en pleita de esparto. “Me trajeron una capacheta llena de uvas”.

**Capirote** (tonto de): despectivo. “Eres tonto de capirote”.

**Caporal:** jefe. Hombre que hace de cabeza de alguna gente y la manda. “Aquí llega el caporal”.

**Capuana:** paliza. “Te voy a dar una capuana de palos si no te comes esa comida”.

**Capullo:** ingenuo, torpe, de poca experiencia. “Ese capullo no dará más problemas”.

**Caramales** (calamares) :molusco cefalópodo de cuerpo alargado, con una concha interna en forma de pluma de ave y diez tentáculos provistos de ventosas, dos de ellos más largos que el resto. “Ponme un kilo de caramales”.

**Carapapa:** insulto que se le hace a una persona que pone cara de tonto. “Vaya un carapapa que estás hecho”.

**Carca:** viejo, anticuado. “Estás hecho un carca”.

**Cardero:** (caldero): recipiente metálico con asa. “Pon el cardero a calentar”.

**Cardo borriquero:** se emplea coloquialmente

para indicar el carácter seco, severo, y desabrido de alguien. “Chiquillo, eres un cardo borriquero”.

**Cardo cuco:** planta anual de unos 30 cms. Con hojas espinosas, muy común en terrenos sin cultivar. “Me pinché con un cardo cuco”.

**Careo:** enfrentar a varias personas para interrogarlas a la vez y poder averiguar la verdad de los hechos. “En el juicio hubo un careo entre los acusados”.

**Carota:** persona caradura, sinvergüenza, mal educada. “Eres un carota”.

**Cartones:** juego infantil en el que se usan los cartoncitos que forman las cajas de las cerillas. “Estoy jugando a los cartones en la puerta de la iglesia”.

**Carrañaca:** instrumento musical de madera, se utilizaba en villancicos y cantos de carnaval. “Dale fuerte a la carrañaca, que no se oye”.

**Carrasca:** encina, generalmente pequeña, o mata de ella. Instrumento musical primitivo. “Dale a la carrasca”.

**Carzón (calzón):** pantalón. Prenda de vestir con dos perneras, que cubre el cuerpo desde la cintura hasta una altura variable de los muslos. “Niño, ponte los carzones”.

**Cascajo (viejo):** persona o cosa vieja, inútil. “Estás hecho un cascajo viejo”.

**Cascar:** 1.-hablar sin parar. “¡Pues no casca “na”!”. 2.- morir. “Tú amigo la cascó anoche”.

**Cascarrabias:** persona que fácilmente se enoja, riñe o demuestra enfado. “Eres un cascarrabias”.

**Cascársela:** masturbarse, meneársela. “Ese se la está cascando a todas horas”.

**Casquete (echar un):** fornicar. “El viejo ese dice que todas las noches echa un casquete”.

**Casquina:** cuando dos o más personas se ponen a hablar durante un tiempo. “Me he quedado un rato de casquina”

**Castillejo:** artilugio de madera para que aprendan a andar los niños. “El niño lo tengo metido en el castillejo”.

**Castrojo:** bruto, cateto. “Eres un castrojo”.

**Cataplasma:** persona pesada y fastidiosa. “¡Vaya cataplasma que estás hecho!”

**Cataplínes:** testículos. “Tiene los cataplínes que se los pisa”.

**Catapún:** Indica un tiempo remoto e indefinido. “Eso pasó en el año catapún”.

**Cate:** puñetazo, golpe en la cara con el puño cerrado. “Me dieron un cate que se me puso el

ojo morado”.

**Caterva:** Multitud desordenada o que se considera de poco valor.”En el patio estaban jugando una caterva de chiquillos”.

**Catre:** cama con armazón de madera con cuerdas. “Me voy al catre”.

**Cazoletero/a:** persona entrometida, que se interesa por asuntos ajenos a ella. “Eres un Cazoletero”.

**Ceazo:** (cedazo): instrumento redondeado, que vale para cerner. “Me he dejado el ceazo encima de la artesa de amasar”.

**Cebá:** (cebada): “Pon cebá en los pesebres para los mulos”.

**Cebollazo:** caída o golpe violento contra el suelo. “Pisé una piel de plátano y me di un cebollazo que todavía me está doliendo”.

**Cebollón:** borrachera. “Anoche cogí un cebollón que no me tenía”.

**Cegaja:** cabra de menos de un año de edad. “Tengo una cegaja pastando con las ovejas”.

**Celemín:** recipiente de madera que se utiliza con fracción de fanega, unidad de medida.

“Vengo por un celemín de cebada para el burro”.

**Cencerrá (dar la):** se produce este hecho cuando un novio se lleva a la novia de la casa de sus padres. Consiste en emitir ruido con cencerros u ollas. “Ayer le dieron una buena cencerrá a la pareja que se fue”.

**Cencerro:** coloquialmente estar chiflado. “Estás como un cencerro”.

**Cenizo:** persona con mala suerte, aguafiestas. “Con el cenizo que tengo, lloverá el día de mi boda”.

**Cenojil:** hacer punto. “Nos juntamos para hacer cenojil en casa de mi vecina”.

**Cepazo:** caída de golpe, porrazo. “Me di un cepazo en lo más llano”.

**Cepo (caer en el):** se utiliza cuando se quiere cortar una conversación que disgusta u ofende. “Amigo, caíste en el cepo”.

**Ceporro:** persona gorda o que le cuesta mucho aprender. “Estás gordo como un ceporro” “¡Qué ceporro eres!”.

**Cequia:** (acequia): zanja o canal por donde son conducidas las aguas para el riego u otros usos. “La cequia estaba atorá”.

**Cerpa (felpa):** tejido de seda, algodón, etc. que tiene pelo por uno de sus lados. “La cerpa que llevabas es muy bonita”.

**Cerril:** persona que se obstina en una actitud o parecer, sin admitir trato ni razonamiento.

“¡Qué cerril eres!”

**Ciambra:** (fiambra). “Guardé la tortilla de patatas en la ciambra”.

**Ciclón:** borrachera. “¡Vaya ciclón que llevaba!”

**Cieca:** acequia. “La cieca estaba limpia”.

**Cimbronazo:** acción y efecto de un tirón violento. “Me dieron un cimbronazo para quitarme la medalla que llevaba colgada al cuello”.

**Cincha:** faja de cáñamo, lana, cuero o esparto. “Aprieta bien la cincha”.

**Cinganillo:** miembro viril. “Tienes muy pequeño el cinganillo”.

**Cinto** (cinturón): faja para ceñir la cintura con una sola vuelta por medio de hebilla o broche. “Ponte el cinto, que se te caen los calzones”.

**Cipollo:** gilipollas, estúpido, tontorrón, lelo, simple, torpe. “Eres un cipollo”.

**Cipote:** polla, pene, picha, pito, minga. ¡Vaya cipote que tiene el negro!

**Cítora:** persona o cosa muy limpia. “Esa mujer va como una cítora”.

**Clisar:** cautivar, embelesar, quedarse absorto. “Me quedé clisado viendo sus ojos”.

**Cloqueta:** (croqueta). “Ayer comimos croquetas de pescado”.

**Cobete:** (cohete). “A San Andrés le tiraron muchos cobetes”.

**Coba:**(dar). Halago o adulación fingidos. “Deja de darme coba”.

**Cobijá** (estar): amparar a alguien, dándole afecto y protección. “La pareja estaba cobijada en casa de sus amigos”.

**Cocinilla:** sala de estar en la que solía ubicarse la cocina para preparar los alimentos en las casas más humildes. “Los gatos se pasean por la cocinilla”.

**Cocotazo:** golpe que se da en el cogote con la mano abierta. “Al niño le dieron unos cocotazos”:

**Cochinera:** corral, pocilga, lugar donde duermen los cerdos. “Vamos a limpiar la cochinera”.

**Cofadría:** (cofradía): gremio, compañía o unión de gentes para un fin determinado. “¡Ahí va la cofadría!”.

**Cogeor** (recogedor): utensilio casero para recoger la basura. “Saca el cogeor que recojamos este estiércol”.

**Cojetá:** cada uno de los pasos que da el cojo. “Un pastor camina hacia el portal de Belén dando cojetás”.

**Cojón:** huevo, testículo. “Mi marido tiene un

cojón hinchado”.

**Coletillo:** sujetador, corpiño, sostén. “La moza se apretó el coletillo”.

**Collejo:** se toma como algo cariñoso hacia una persona o cosa. “¡Ay que niño más collejo!”.

**Collera:** pareja de animales o personas que participan juntas en una actividad. “Esos van en collera”.

**Comae:** comadre, madrina del bautizo. “Mi hija tiene una comae muy generosa”.

**Comadre:** coloquialmente alcahueta o vecina y amiga con quien tiene otra mujer más trato y confianza que con las demás. “Estás como la comadre”.

**Comandante:** en sentido figurado, vaso grande de vino. “Están tomando unos comandantes”.

**Concencia:** (conciencia). “Hay que tener más concencia”.

**Conchabaos:** ponerse de acuerdo dos o más personas para un fin, con frecuencia ilícito. “Estaban conchabaos para hacer el robo”.

**Conchinchina:** se utiliza para aludir algo muy lejano, distante. “¡Vete a la Conchinchina!”

**Conejo:** en sentido figurado, coño. “¡Qué conejo tan rico tienes!”.

**Conocencia:** persona importante que se conoce. “Tengo buenas conocencias”.

**Contrimás:** cuanto más. “Contrimás como, más quiero”.

**Convidá:** ronda de copas de un grupo. “Esta convidá la pago yo”.

**Coñazo:** dícese de un tipo pesado e impertinente. “¡Qué coñazo eres, hombre!”

**Coño:** aparato genital femenino. “¡María, qué coño tienes!”

**Coñoños:** zapatos grandes. “¡Vaya coñoños que llevas!”

**Corajúo:** que está colérico. “¡Qué corajúo estaba aquel hombre!”

**Corcusilla:** hueso final de la espina dorsal, rabadilla. “Me he dado un golpe en la corcusilla”:

**Corchonera:** (colchonera). “No encuentro la aguja corchonera”.

**Cordobán:** piel curtida de macho cabrío o de cabra. “Más negro que el cordobán”.

**Corníz:** (codorniz). “Encontré un nido de corníz”.

**Cortaillo** (cortadillo): vaso pequeño para beber, tan ancho de arriba como de abajo. “¡Ponme un cortaillo de aguardiente!”

**Cortao:** (precipicio). “El animal cayó por un cortao”.

**Coscarse:** enterarse, darse cuenta. No dar golpe, vaguear. “Le quitaron la cartera y no se coscó”. “Este tío no se coscó en todo el día”.

**Coscorrón:** golpe con los nudillos sobre la cabeza de alguien. “Le dieron un coscorrón”.

**Costal:** saco largo y estrecho de forma tubular, fabricado en loneta. “Llenaron los costales de trigo”.

**Crujío:** porrazo. “El niño se pegó un crujío para matarse”.

**Cruo** (crudo):dicho de un alimento: de difícil digestión. Persona inexperta o poco preparada. “Los garbanzos estaban cruos”. “El abogado, en el juicio, se veía cruo”.

**Cuajo:** estómago seco del choto o borrego utilizado para elaborar el queso. “Te voy a sacar el cuajo”.

**Cuartilla:** cuarta parte de una fanega, equivalente a 1387 cl. aproximadamente. Cuarta parte de la cántara. Cuarta parte de una arroba. “Mi madre ha comprado una cuartilla de aceite”.

**Cuarto:** (habitación). Se denomina de distinto modo según la función. Así tenemos: cuarto de baño, cuarto de aseo, cuarto de estar, etc. “Tu foto la tengo puesta en el cuarto de estar”:

**Cuarto de suerte:** medida de tierra equivalente a doce celemines. “Mi mujer heredó un cuarto de suerte”.

**Cuartos:** dinero, moneda corriente. “Ya se han acabado los cuartos, ponte a trabajar”.

**Cubeta:** cubo o caldero. “La cubeta está llena de agua”.

**Cucurumillo:** llevar a una persona sobre los hombros. “Papá llévame a cucurumillo”.

**Cucha...cucha** (escucha).Voz de alarma para que te presten atención. “Cucha...cucha...lo que te voy a decir”.

**Cuchimizao:** escuchimizado, endeble, enfermizo, muy flaco y débil. “El perro esta cuchimizao”.

**Cudiao:** cuidado, interés y atención para hacer una cosa. “Ten cudiao con lo que haces”.

**Cuerecicos** (en): sin vestido alguno. “Iba en cuerecicos vivo”.

**Cuesco:** pedo, ventosidad con ruido. “¡Qué buen cuesco se ha tirado!”

**Culero** (salir de). Se dice del niño que empieza a manejarse por sí solo. “El niño de Ana esta saliendo de culero”.

**Culo:** coloquialmente darse mucha prisa y procurar algo afanosamente. “Estás siempre con el culo en burra”.

**Culo panaera:** trasero grande, hermoso, amplio y de considerable tamaño. “Aurora tiene un culo panaera”.

**Cuquillas** (en) :(en cucullas). Dicho de doblar el cuerpo:de suerte que las asentadoras se acerquen al suelo o descansen en los calcañares. “Me gusta ponerme de cuquillas”.

**Curda:** borrachera, embriaguez, merluza, tajada, turca, mona, cogorza, moña. “¡Menuda curda lleva!”

**Currelar:** trabajar, currar. “Quiero currelar contigo”.

**Cuscurro:** trozo de pan duro o de la corteza crujiente. “Dame un cuscurro de pan con queso”.



## CH

**Chácharas:** abundancia de palabras inútiles. “¡Déjate de chácharas y ponte a trabajar!”.

**Chacho/a:** tío/a. Grado de parentesco. “Este verano iré a la playa a casa de mi chacho”.

**Chalamandruca:** tonto, chismoso, mala persona. “No te juntes con ese que es un chalamandruca”.

**Chalao:** (chalado). Alelado, necio, loco. “Este tío esta chalao”.

**Chamá:** período de tiempo de mala racha. “¡Vaya chamá que lleva la pobre!”.

**Chamarreta:** cazadora, chaqueta. “Me voy a poner la chamarreta.”

**Chambao:**(chambado). Sombrero. “Voy a hacer un chambao para que se metan las ovejas”.

**Chambergó:** prenda de abrigo que se pone a

modo de pelliza. "Ponte el chambergo que hoy hace frío".

**Changá:** trato, negocio, chanza, burla, broma. "Me hizo una changá de tres pares de narices".

**Chapeta:** cabeza loca. "Se le ha ido la chapeta".

**Chapetón:** bronca, regaño. "Mi padre me ha echado un buen chapetón".

**Chapires:** en lenguaje rural se entiende como zapatos. "¡Qué chapires más enormes llevas!"

**Chapú:** (chapuza). Obra o labor de poca importancia. "Vaya chapú que has hecho".

**Charlotá:** (de charlotear). Charlar, hablar mucho, sin sustancia o fuera de propósito. "La charlotá de hoy ha sido de orzaga".

**Charnaque:** sombrero que se hace en la era para tener sombra. "Me he preparado un buen charnaque con unas ramas de sabuco".

**Charrá:** acción fea. "¡Vaya charrá que le ha hecho su novia!"

**Chascarrillo:** anécdota picante o maliciosa, frase de sentido equívoco y gracioso. "Me acaban de contar un chascarrillo muy gracioso".

**Chatear:** tomar chatos de vino. "Nos vamos de chateo con los amigos".

**Chato:** vaso de vino pequeño. "Ponte un chato que vengo con la boca seca".

**Chavea:** chaval, muchacho. "Oye, chavea, ¿cómo te llamas?"

**Chavico:** dicese de los oriundos de Granada. "Eres de la tierra del chavico".

**Chepa**(subírsele a la):Lo entendemos coloquialmente como perderle el respeto a alguien o tratarlo con exceso de confianza. "Le hice algunos favores y se me quiso subir a la chepa".

**Cheque:** en sentido figurado, es ir bien vestido. "Vas hecho un cheque".

**Chicha:** gracia, salero, también comida. "Este no tiene ni chicha ni limoná". "Madre, quiero chicha".

**Chícharo:** guisante. "Me gustan los chícharos".

**Chicharra:** trozo de carne. "Ahora mismo nos ponemos a asar unas chicharras".

**Chichi:** órgano genital femenino. "Se te está viendo el chichi".

**Chichinabo:** cosa de poco valor, de poca importancia, despreciable, no valer para nada, ser baladí. "Esto es de chichinabo".

**Chichiribaina:** pamplinas, persona sin

personalidad. "Todo esto son chichiribainas".

**Chiflao:** (chiflado). Majareta, loco. "¡Estas chiflao!"

**Chiflio:** (chiflido). Pitío, silbido. "Me dieron un chiflio que me asusté".

**Chingao:** (chingado). Molesto ,enrabiado, disgustado. "Este sigue chingao por lo que le hiciste".

**Chingar:** palabra soez; realizar el coito, joder, fornicar. "Los recién casados estuvieron toda la noche chingando".

**Chiquillo/a:** niño, muchacho. "Chiquillo, ¿qué haces?"

**Chiribitas:** brillo en los ojos, indignación. "Salió echando chiribitas".

**Chiripa:** suerte, por poco, por casualidad. "No me llevé el gordo de la primitiva por chiripa".

**Chirri:** decir agua chirri es lo mismo que algo poco concentrado. "El café de mi madre es agua chirri".

**Chisparse:** emborracharse, ajumarse, embriagarse. "Antonio quiere chisparse en su cumpleaños".

**Chispear:** llover muy flojo y fino. "Esta mañana estuvo chispeando".

**Chitón:** coloquialmente es una interjección para imponer silencio. "¡¡Chitón, a callar todo el mundo!!".

**Chiva:** cabra. "La chiva la tengo atada en el bancal".

**Chocante:** asombroso. "Es chocante que no me llamara".

**Chocho:** órgano genital femenino. Se dice también de aquella persona que tiene alteradas sus facultades mentales por la edad. "Mi abuelo está chocho".

**Chochona:** lenta, dejada, pesada, gorda. "No puedo estar con esta chochona".

**Chollo:** golpe de suerte, regalo. "¡Menudo chollo ha encontrado!"

**Chorbo:** muchacho atractivo. "¡Vaya chorbo que viene por ahí!"

**Chorizo:** ladrón. "Estamos rodeados de chorizos".

**Chorlito:** tener cabeza de chorlito es ser una persona poco formal. "No me fío, tienes una cabeza de chorlito que no puedes con ella".

**Chorra:** suerte. "¡Qué chorra tienes!"

**Chorrá:** tontería, estupidez, necedad. "No digas chorrás".

**Chorraera:** tobogán. "El niño se está tirando por la chorraera".

**Chorrearse:** resbalar, deslizarse. "Hoy vamos

a chorrearnos en la nieve”.

**Chota:** persona que con frecuencia hace bromas o chistes y considera las cosas con poca seriedad. “Tú estás como una chota”.

**Choteo:** guasa, burla. “Déjate de choteo y ponte a trabajar”:

**Chuchurrío/a:** dícese de algo que esta arrugado, seco o marchito. “Este ramo de flores esta chuchurrío”.

**Chufia:** guantazo, mofa, burla. “A chufia lo toma la gente”.

**Chuleta:** se dice del chulillo barato. “No eres más que un chuleta”.

**Chumarrascar:** quemar los pelos. “Se me han chumarrascado los pelos de los brazos”.

**Chuminá:** tontería, estupidez, cosa sin importancia. “Eso es una chuminá campestre”.

**Chumino:** órgano genital femenino. “María lleva el chumino al aire”.

**Chungo:** malo, estropeado. “El día es de lo más chungo”.

**Chupao:** persona muy flaca. “¡Estas chupao!”

**Chuperretear:** chupar y lamer algo. “Esto está para chuperretearse los dedos”.

**Chupón:** carámbano de hielo. “Los chupones medían más de medio metro”.

**Churumbel:** niño, chiquillo, crío. Es de origen caló. “Ese churumbel me quita el sentío”.

**Churra:** pene, órgano sexual externo del hombre. “Tienes la churra congelá”.

**Churretero/a:** persona de poca valía. “El churretero de tu hermano me engañó”.

**Churretoso/a:** tipo sucio, descuidado en su aseo personal. “Eres un muchacho churretoso”.



## D

**Daleao:**(daleado).Ladeado. “Ese poste esta daleao”.

**Dar de mano:** fin de una jornada de trabajo. “Acabo de dar de mano, voy enseguida”.

**Dar la castaña:** molestar. “Deja de dar la castaña”.

**Dar un plante:** No acudir a una cita. “Ayer le di un plante a mi novio”.

**De contino:** continuamente. “Me gusta ir al bar de contino”.

**Defán:** repisa de la chimenea. “Encima del defán tengo el candil encendido”.

**Deíl (dedil):**cada una de las fundas de cuero o de otra materia, que se ponen los segadores en los dedos de la mano para no lastimarse. “Niño, usa los deíles”.

**Delanteras:** parte anterior de algo. “Mis delanteras de segar están rotas”.

**Demontre:** (¡demontre!). Expresión que utilizamos para decir ¡demonio! “¡Qué bien me lo he pasado, demontre!”

**Dende:** (desde). “Dende que te vi, me dije: es ella”:

**Dengue:** enfermedad febril, epidémica y contagiosa. “A María le dio un dengue”.

**Desaborío/a:** antipático/a. “Ni siquiera me saludó el desaborío de tu novio”.

**Desageración:** (exageración). “No seas desagerado”.

**Desangelao:** (desangelado). Con poca gracia. “No necesito a un desangelao como compañía”.

**Desbarajuste:** desarreglo. “Tienes un gran desbarajuste en tu habitación”.

**Descuajaringao:** (descuajaringado). Desajustado, cansado. “Llevo unos días descuajaringao”.

**Desgraciao/á:** (desgraciado/da). Persona con poca suerte. “¡Qué desgraciao eres, hijo mío!”

**Desmancao/á:** (desmangado/da). Ir sin pareja. “He perdido un pendiente, voy desmancá”.

**Desmangarillao:** (desmanguillado). Estropeado. “El trillo lo tengo desmangarillao”.

**Despechetao, tá:** (despecheretado, despechugado). Con el pecho al aire. El que lleva la camisa abierta o desabrochada. “Mira qué despechetao va ese tío”.

**Despelotao:** (despelotado). Desnudo. “En la playa me pongo despelotao”.

**Despilfarrar:** disipar, malgastar, malbaratar el caudal. “Mis hermanos despilfarraron su capital”.

**Desplumarse:** Expulsión de una porción de gases del vientre por el ano. Ventosearse. Sin tirarse un cuesco. “Por la peste que hay...alguien acaba de desplumarse”.

**Desquiciao/á:** (desquiciado/da). Sacar de quicio una cosa. “Aquella muchacha esta desquiciá”.

**Destrozao:**(destrozado). Aniquilado, causar gran quebranto moral. “Sigue destrozao por lo que le hicieron”.

**Desvergonzá:** (desvergonzado/da). Persona que habla u obra con desvergüenza. “Eres una desvergonzá”.

**Detrasico:** Inmediatamente detrás, algo situado junto a ti y por detrás. “Ponte detrasico mío y así no nos perdemos”.

**Devanadera:** instrumento, consistente en un armazón giratorio, para devanar madejas. “Das más vueltas que unas devanaderas”.

**Dicéis:** (decís). “Vosotros decéis lo que sus antoje”.

**Diestra:** derecha. “Coger a diestra y siniestra”

**Dijustarse:** disgustarse, irritarse, cabrearse, enojarse. “Manolo se dijustó con sus hermanos”.

**Dima:** tipo o variedad de trigo que no tiene raspa. “El dima de este año no salió como esperaba”.

**Disgustao/á:** (disgustado/da). Enfadado. “Tu hijo se fue disgustao”.

**Dislocá:** ir como loca, aturrullada. “Estoy dislocá”.

**Dispertar:** despertar, interrumpir el sueño. “Tu niño tiene un mal despertar”.

**Disponeor:** persona que manda mucho, el que da las órdenes y se erige en jefe, muchas veces sin reunir las condiciones necesarias. Este vocablo tiene cierta carga despectiva. Marimandón, dominantón. “Tú eres demasiado disponeor”.

**Dolama:** achaque que aqueja a una persona. “Hace días que tengo una dolama”.

**Dominanta:** mujer controladora, la que domina todas las áreas del matrimonio: casa, economía, movimientos y quehaceres del marido e hijos. “¡Menúa dominante está hecha mi vecina!”.

**Domingas:** en sentido figurado; pechos de la mujer. “Tienes un par de domingos preciosas”.

**Drento:** (dentro). “Métete ya pa drento, no vayas a coger un resfriaio aquí en el tinao”.

**Duelos:** dolor, lástima, aflicción o sentimiento. “Los duelos con pan...son menos”.

**Dula:** conjunto de las cabezas de ganado lanar y cabrío de los vecinos de un pueblo, que se echan a pastar juntos. “Ayer eché mi cabra a la dula”.

**Durazno:** variedad de melocotón. “He comprado duraznos para el postre”.

**Duro de mollera:** persona cabezona, terca, obstinada y muy poco inteligente. “Con ese tío no se puede ir, es muy duro de mollera”.



## E

**Echao:** (echado palante): con esta expresión queremos decir que dicha persona es muy valiente o se lo hace. “El amigo de tu hijo es un tío echao palante”.

**Echaúra:** (echadura). Huevos que empolla una gallina. “Tengo una gallina en la echaúra”.

**Edefesio:** (adefesio). Persona o cosa ridícula, extravagante o muy fea. “Pareces un edefesio”.

**Efaratabailes:** persona que crea mal ambiente. “No lo invitéis, es un efaratabailes”.

**Efaratar:** desbaratar. “Tuve que efaratar la pleita que llevaba hecha”.

**Efolillarse:** acto de romperse, descomponerse, averiarse algo. “Esto se ha efolillao”.

**Efarriarse:** desviarse de las normas. “Ese muchacho no hace más que efarriarse”.

**Efurrearse:** acto de sufrir diarrea, colitis, irse de vareta. “Me efurreo cada vez que como tomate frito”.

**Ejajao/já:** árbol que tiene las ramas vencidas hacia el suelo, por acción del peso de la fruta que contiene. “Este año los almendros están ejajaos.”

**Embaduñar:** (embadurnar). Acto y acción de manchar, pintarrapear o ensuciar algo. “Mi hijo me embaduñó el portal con los colores de la escuela”.

**Embarrá:** llena de barro. “La calle estaba embarrá”.

**Embelesao/á:** (embelesado/da). Arrebatarse, cautivar los sentidos. “Se quedaron embelesados viendo los dibujos que habías

hecho”.

**Emberrincharse:** Acto y acción de coger un berrinche. Gran enojo con llanto y pataleo. “Mi hijo se emberrincha cada vez que le lavo la cabeza”.

**Embolao:** (embolado). Meterse en un lío grande. ¡Vaya embolao que tienes armado!

**Embolillao:** persona que no le funciona bien la cabeza. “Ten cuidado con el embolillao ese”.

**Emborricao:** persona ofuscada, obcecada, empecinada. “Mi hijo estaba emborricao”.

**Embozao:** arado en el que se encuentra adherido o pegado mucho barro o maleza enganchada. “El bancal que estaba arando hacía que se embozara el arado de vez en cuando”.

**Embriscoa-cá:** jugador de naipes que posee varias cartas de alto valor de un palo distinto a la muestra. “Dime qué carta hecho porque estoy embriscoa”.

**Empachera:** empacho, hartada, sentirse totalmente saciado de algo. “Mi hijo cogió una empachera de tantos mantecaos como comió”.

**Empachurrar:** despachurrar o despanchurrar. Estrujar o aplastar algo. “Mi vecino empachurraba un racimo de uvas”.

**Empantanao:** (empantanado). Revuelto, sin terminar. “En mi casa lo tengo todo empantanao”.

**Empanzonar:** tener la panza o barriga llena. “La olla me empanzonó”.

**Empaparse:** enterarse bien de una cosa. “Me estoy empapando de los efectos de dicha enfermedad”.

**Emparvar:** acto de desmontar los haces de mies y ponerlos extendidos para la trilla. “Me voy a la era a emparvar”.

**Empedernío:** tenaz. “Este hombre es un fumador empedernío”.

**Empedrao:** (empedrado). Potaje de habichuelas con arroz. “Me encanta el empedrao que hace mi madre”.

**Empelotarse:** acto y acción de desnudarse, quitarse la ropa. “La niña anda empelota viva por la casa”.

**Empercudío:** muy sucio. “Tienes el pantalón empercudío”.

**Empernío:** persona o cosa que tiene poco valor. “No quieren el mueble por empernío”.

**Emperrao:** persona obcecada, aferrada, obsesiva, empecinada en algo. “Mi marido se emperró en comprar una burra”.

**Empollinao:** persona enfadada y disgustada, enojada con alguien. “Mi vecina se empollinó y no quiso venir a la boda”.

**Empotronao:** persona que no tiene actividad física alguna, que está todo el tiempo sentada o acostada. “Mi marido, desde que lo jubilaron, se pasa el día empotronao frente a la tele”.

**Emprincipiar:** comenzar, empezar, iniciar algo, dar comienzo. “Voy a emprincipiar a coser un serón de esparto”.

**Emprestar:** prestar, acto y acción de entregar algo a alguien para devolvérselo después. “Ayer me prestaron un libro precioso”.

**Enagüas:** ropa de la mesa camilla, generalmente elaborada en tejido de lana. “He lavado las enagüas de la mesa camilla”.

**Encarrilao:** (encarrilado). Encaminar, dirigir y enderezar una cosa. “Este trabajo ya lo tengo encarrilao”.

**Encasquetar:** pasarle o trasladarle a alguien algún asunto poco favorable. “La culpa de la caída del otro día me la han encasquetado a mí”.

**Encasquillarse:** tartamudear, tartajear, modo confuso de hablar. “Ese se encasquilla muy a menudo”.

**Encendío:** animal en estado de excitación, caliente o en celo. “El mulo lleva unos días encendío”.

**Encerraero:** agujero, hueco, cavidad o madriguera donde se cobijan o se meten los animales. “El encerraero para las ovejas está poco protegido”.

**Encimica:** muy cerca. “Caí encimica tuya”.

**Encogío:** tacaño, persona agarrada que reserva y escatima el gasto. “No me llevas a ninguna parte, eres un encogío”.

**Encollerar:** acto de unir dos bestias, poner dos animales en pareja. Usual en la trilla. “Encollera los mulos que vamos a trillar”.

**Encreío:** persona difícil y rebelde. “Ese encreío de Felipe no firmó los papeles”.

**Encuajaringao:** cansado, agotado, muy dolorido. “Vengo encuajaringao de volver la palva”.

**Encuerecicos:** persona que está completamente desnuda. “Venía encuerecicos vivo”.

**Encharquinao:** encharcado. Porción de terreno que se encuentra inundado por efecto del agua. “Tengo el corral encharquinao por el temporal”.

**Enchocharse:** enamorarse, entusiasmarse.

“Estoy enchochao con aquella mujer”.

**Enchufao:** persona que obtiene un cargo o destino por enchufe. “El hijo del médico iba enchufao”.

**Ende-luego:** desde luego. “Ende luego que eres...”

**Endiñar:** engañar, meter o dar algo. “Le endiñó una buena bacalá”.

**Endormiscar:** adormecido, casi dormido, empezando a dormirse. “Me pasé todo el tiempo endormiscao”.

**Enfangao:** cubierto de fango. Se dice también de la persona que se encuentra muy involucrada en algo. “Ahora mismo me encuentro enfangao en un asunto de suma importancia”.

**Enflechao:** se dice del que sale a toda velocidad. “El niño salió enflechao para su casa”.

**Enflojinao:** persona con mucha pereza, sin ganas de trabajar, emperrao, flojo. “Manuel anda enflojinao a todas horas”.

**Enfollinao:** (enfollinado). Liado, disgustado. “Estoy enfollinao con tanto trabajo”.

**Enfoñigar:** parir. “La madre que te enfoñigó”.

**Enfrentico:** justo enfrente. “Vivo enfrentico de la iglesia”.

**Enfurruña:** (enfurrñarse). Ponerse enfadado, regañar. “El niño se fue enfurruña a la escuela”.

**Enganchar:** acto y acción de unir los animales para labrar. “Vete enganchar los mulos que nos vamos al campo”.

**Engañifa:** cualquier alimento frío que se toma con pan, especialmente los embutidos. “Dame pan con engañifa”.

**Engarrancharse:** agarrarse a algo para evitar algún peligro. “Me engarranché a la rama del árbol para que no me cogieran los toros”.

**Enguachinao/á:** (enguachinado/da). Lleno de agua. “Mi cocina quedó toda enguachiná”.

**Engurruñío:** persona tacaña, miserable, avara y encogida. “Me gustaría ser menos engurruñío”.

**Enjaretar:** hacer deprisa ciertas cosas. “En un momento he enjaretado la comida de fin de año”

**Enmangarillao:** desordenado, tener todo manga por hombro. “El cuarto de los niños estaba enmangarillao”.

**Ennoclarse:** desnucarse. “La niña cayó hacia atrás y se ennocló”.

**Ennortao:** despistado, desorientado. “¡No te

enteras de nada, estas ennortao!”.

**Ennoviarse:** hacerse novio o novia. “Mi hija se ha ennoviao con un niño muy trabajador”

**Enquencle:** (enclenque). Endeble, con poca fuerza. “Estas hecho un enquencle”.

**Enritación:** (irritación). Sofoco. “Hoy me he llevado una enritación muy grande”.

**Ensalá:** (ensalada). Puede haber distintos tipos de ensaladas; de lechuga, pimientos, tomates, etc. “Me encanta la ensalá de pimientos”.

**Ensuciar:** cagar, defecar. “Llevo dos días sin ensuciar”.

**Entangarillao:** algo poco firme, se mueve con facilidad. “No me subo al andamio porque esta entangarillao”.

**Entenguerengue:** (en tengueregue). Poco firme, a punto de caerse. “El charnaque esta entenguerengue”.

**Enterao:** (enterado). Sabelotodo, listillo. “Este es un enterao, de todo quiere saber”.

**Entonaillo:** (entonadillo). Repuesto. “Ya me encuentro más entonaillo”.

**Envalsar:** (envasar). Meter el grano en sacos o costales. “Estamos envalsando el trigo”.

**Esaborío/a:** (desaborido/da). Dícese de la persona indiferente o sosa. “¡Muchacho, qué esaborío eres!”

**Escacharrao:** (escacharrado). Roto, averiado. “El cochecito del niño esta escacharrao”.

**Escalabro:** (escalabrado). Herida hecha en la cabeza. “Mi hijo vino escalabro”.

**Escalichao:** (descalichado). Persona que no le sale el habla del cuerpo, muy delgado. “Perico esta escalichao vivo”.

**Escalzonar:** ir muy rápido a algún sitio o hacer algo rápidamente. “Iba escalzonao a la calle abajo”.

**Escamondao:** (escamondado). Muy limpio. “El novio de la niña va siempre muy escamondao”.

**Escampiar:** escampar, dejar de llover. “Menos mal que escampió y pudo celebrarse la corrida”.

**Escarchao:** atontado, apollardado, amuemado. “Anda ya, que estás escarchao”.

**Escarpín:** zapato de una sola suela y de una sola costura. “Lleva unos escarpines preciosos”.

**Escarzo:** descalzo, con los pies totalmente desnudos. “No vayas escarzo por la era”.

**Escoñao:** roto, cansado. “Vengo escoñao del

campo”.

**Escoyuntao:** (descoyuntado). Muy cansado. “Pedro ha llegado escoyuntao del riego”.

**Escuajeringao:** roto, averiado, descompuesto. “La silla está escuajeringá”

**Escuálido:** flaco, macilento. “Estas escuálido perdio”.

**Escuchimizado:** (escuchimizado). Consumido, flaco. “No me gustaría verte tan escuchimizado”.

**Escular** (trancos): 1.-persona chismosa, que le gusta enterarse de las cosas de los demás. “No quiero ni ver a esa escula trancos”. 2.-La palabra escular la podemos tomar también como quitar las hojas a las remolachas con algún medio cortante. “Hay que escular la parcela de remolachas”.

**Esculcar:** espiar, observar, registrar. “Estoy esculcando entre los papeles”.

**Escupidera:** bacín, orinal. “La escupidera esta debajo de la cama”.

**Escupinajo:**(escupitajo). Saliva, flema o sangre escupida. “Me dan asco los escupinajos”.

**Escupío:** persona o animal que sale o se marcha a toda velocidad. “El perro salió escupío cuando sintió los cohetes”.

**Ecurrío:** muy delgado. “Te estas quedando escurrío”.

**Esfaratao:** (desbaratado). Roto, destrozado, estropeado. “Otra vez se ha esfaratao el pantalón”.

**Esfarfollar:** acto y acción de quitar las hojas a la panocha de maíz. “Me encanta ir a esfarfollar panochas”.

**Esfraquetá:** persona que va mal vestida, con los faldones fuera, botones sin abrochar, picos de falda, etc. “La señora del quiosco va siempre esfraquetá”.

**Esfumar:** marcharse de un lugar con disimulo y rapidez. “El ladrón se esfumó sin ser visto”.

**Eslomao:** (deslomado). Cansado, castigado por una paliza. “Lo han eslomao a palos”.

**Esmangarillao:** persona que no cuida las cosas, tira todo o lo pone por medio. “El hijo de mi primo es un esmangarillao”.

**Esmayao:** (desmayado). Persona con mucha hambre. “Madre, pon la comida que vengo esmayao”.

**Esnoclarse:** (desnucarse). Causar la muerte por un golpe en la nuca. “Se esnocló al darse un golpe con el filo de la escalera”.

**Esnortá:** despistada, extraviada. “Aquella

mujer que baja la calle Mayor esta esnortá”.

**Esnúa:** (desnuda). “La niña se baña esnúa en el rio”.

**Espachar:** (despachar). Apartar de sí a una persona molesta. “Yo tenía un novio Juan y por tonto lo he espachao”.

**Espalpajar:** acto y acción de abrir la lana. “Estoy espalpajando la lana de mis ovejas”.

**Espalpajo:** (desparpajo).Facilidad para hacer algo. “El niño tiene mucho espalpajo a la hora de hablar”.

**Espanchurrar:** aplastar. “Córrete para allá que me espanchurras”.

**Espanzurrao/á:** (despanzurado/da). Romper a uno la panza. “Me tienes espanzurrao”.

**Esparatrapo:** (esparadrapo). “Voy a la farmacia a comprar esparatrapo”.

**Esparteñas:** calzado de esparto, a modo de alpargata. “Llevaba puestas unas esparteñas.”

**Esparramao:** (esparramado).Esparcido. “Se ha esparramao el vino encima de la mesa”.

**Esparranao:** (esparranado). Persona muy cansada o agotada. “He llegado esparranao del riego”.

**Espatarrarse:** abrirse de piernas. “La hija de mi vecina se espatarra muy fácilmente”.

**Espaventao:** (aspaventado). Asustado, temeroso. “He salido espaventao de aquel sitio”.

**Espejear/se:** despejarse, aclararse, irse las nubes. “El cielo se quedó espejeao de nubes”.

**Espelechar:** dícese de la persona que anda mal de salud, poco pelo, delgado, etc. “Como sigas así, vas a espelechar”.

**Espeluznao:** (espeluznado). Despeinado. “Este niño tan espeleznao es mi hijo”.

**Espelotao:** (espelotado). Muy limpio. “Se espelota siempre que viene a comer”.

**Espeluzná:** (despeluznar). Descomponer o enmarañar el pelo de la cabeza. “Llevaba toda la cabeza espeluzná”.

**Eespercojao/á:** persona muy curiosa, limpia, aseada. “La muchacha del bar va siempre muy espercojá”.

**Espercudío:** persona muy sucia. “¡Qué niño tan espercudío!”

**Esperdigá:** persona que sale de casa y nadie sabe dónde se encuentra. “María anda esperdigá por ahí”.

**Esperezo:** cuando nos da repeluzno por todo el cuerpo. “Al tomar la sopa me dio un esperezo”.

**Esperezas:**(desperezas).Estirar los miembros

para sacudir la pereza o desentumecerlos. "Las esperezas me hacen sentirme mejor".

**Esperón:** piedra para afilar. "Me he encontrado un esperón estupendo".

**Espesa:** mujer sucia. "Me da asco comer algo en su casa, es muy espesa".

**Espetera:** conjunto de los utensilios de cocina que son de metal y se cuelgan. "Faltan algunas cucharas de la espetera".

**Espichar:** morir. "El enfermo acaba de espichar en el hospital".

**Espiocha:** herramienta con una boca cortante, que sirve para desprender los revoques de las paredes y para escafiar los ladrillos. "¿Me pasas la espiocha?"

**Espirituá:** consumida, sin ánimo, sin valor, sin aliento, sin brío. "Me tienes espirtuá".

**Espizcar:** desmenuzar un alimento, especialmente el pan. "El niño espizca pan a los pájaros".

**Espoliche:** 1.- Darle el espoliche a una persona es echarlo del trabajo. "A mi marido le han dado el espoliche en la mina". 2.- También se utiliza en sentido de criado. "Me tiene de espoliche"

**Esportilla:** espuerta pequeña. "Trae la sportilla para que eche estos ajos".

**Esportillao:** estropeado o semi roto. "Ese plato está sportillao".

**Espuerta:** cesta de esparto, palma u otra materia, con dos asas, que sirve para llevar de una parte a otra escombros, tierra u otras cosas semejantes. "Voy por una espuerta de yerba".

**Estaizo:** (estadizo). Alimento que lleva mucho tiempo y ha perdido hasta el sabor. "Esa pechuga de pavo esta estaiza".

**Estalaje:** Tener muchas cosas por medio. Mobiliario, ajuar de una casa. "Me voy... porque tengo un estalaje en mi casa..."

**Estaribel:** armar un lío, casa levantada, cosas por medio. "Tengo un estaribel en mi casa".

**Estartalao/á:** (destartalado/da). Descompuesto, desproporcionado, y sin orden. "Este muchacho está creciendo de una manera destartalá".

**Estenazas:** (tenazas). "Mi abuela me tiro unas estenazas a la cabeza".

**Estercolero:** lugar muy sucio. "Lleva la basura al estercolero".

**Estijeras:** (tijeras). "No debes jugar con las estijeras".

**Estirao/á:** (estirado/da). Presumido,

desabrido. "La muchacha de enfrente es una estirá".

**Estógamo:** (estómago). "Mi estógamo me dice que hay que comer".

**Estragao/á:** (estragado/da). Estómago sucio, empachado. "Tengo el cuerpo estragao".

**Estrapajazo:** caída violenta por tropezón o resbalón. "Me he dado un estrapajazo".

**Estrébedes:** (trébedes). Aro o triángulo de hierro con tres patas, que se utiliza en el fuego para poder cocinar. "Las estrébedes están puestas en la chimenea".

**Estrellao/á:** (estrellado/da). Arruinado. "Me he estrellao por la compra de las vacas".

**Estullío/a:** (estullido/da). Sabijondo/a. "¡Qué estullío eres!"

**Esturreao:** (esturreado). Esparcir, desparramar. "Estuve esturreando el estiércol por todo el banca".

**Exalación:** (exhalación). Rayo, centella. Se dice de la persona que es muy activa y rápida en su trabajo. ¡Eres una exalación!

**Explayarse:** desahogarse. "Los muchachos se explayan con sus juegos en la plaza del pueblo".

**Explotío:** explosión, aumento de presión y evasión de calor y luz. "El petardo dio un explotío que nos asustó a todos".



## F

**Faca:** cuchillo grande y con punta. "Saca la faca que vamos a matar el cerdo".

**Fachá:** (fachada). Término que se alude a la apariencia exterior de alguien. ¡Vaya fachá que tiene ese tío".

**Faena:** trabajo, labor, quehacer. "Deseo hacer una gran faena".

**Faldillas:** faldas de mesa camilla. "Estoy lavando las faldillas".

**Fanega:** medida de capacidad para áridos. Variable según las diversas regiones de

España. "Mis gallinas se comieron una fanega de trigo".

**Fanfarria:** persona que fanfarronea, que le gusta hacer alardes de lo que no tiene. "Juan es un fanfarria".

**Fangar:** quitar, robar. "Me han fangao el boli".

**Fantasma:** mentiroso, presumido, exagerado. "Venga, no seas fantasma".

**Fantoche:** títere, sujeto ridículo. "Eres un fantoche".

**Farabustero:** persona que realiza mal las tareas y trabajos que se le encargan. "No quiero saber nada de ese farabustero".

**Faratabailes:** persona entrometida, busca bocas, que se mete donde no le llaman. "Mi primo es un faratabailes".

**Faratar:** desbaratar, romper, desmontar, o destrozar algo. "Tuve que faratar el abrigo de lana".

**Fardar:** presumir, jactarse, alardear. "Ese coche farda mucho".

**Fardo:** lío grande de ropa u otra cosa muy apretada. "El hombre llevaba el fardo sobre los hombros".

**Farfolla:** persona de palabrería inútil, que no vale para nada. "Estas hecha una farfolla".

**Farfollar:** acto y acción de quitar a la panocha de maíz las hojas que la cubren. "Farfollar es un placer para mí."

**Fario:** mala suerte. "Vaya fario que tienes jugando al ajedrez!"

**Farullero:** dicho de la persona que realiza mal los trabajos o faenas que se le encargan. "El herrero es un farullero en sus trabajos".

**Farmancia** (farmacia): botica, oficina donde se hacen y venden medicamentos. "Voy a la farmancia".

**Fartiguera:** (faltriguera): bolsillo que se atan las mujeres en la cintura y llevan colgando debajo del vestido o delantal. "Mi dinero va siempre en la fartiguera".

**Fartusco/a:** persona medio tonta, que le falta un puntillo. "El camarero esta medio fartusco".

**Farullo:** lío. ¡Vaya farullo que tienes en tu habitación!

**Farra:** ir de copas y comida con los amigos. "Ayer estuvimos de farra".

**Fechorías:** travesuras, acciones malignas e ingeniosas. "A los niños les encantan las fechorías".

**Feico:** algo feo. "Mi abrigo está ya feico".

**Felpa:** diadema generalmente recubierta de tela. ¡Qué felpa más bonita llevas!

**Fenefa:** (cenefa). "No me gusta la fenefa que estás haciendo".

**Fetén:** algo que está estupendo, muy bien realizado. "El trabajo ha quedado fetén".

**Filfa:** dícese de algo sin valor o importancia. "Ná, te digo que esto es filfa en la menor".

**Finca:** aquí nos estamos refiriendo a una persona con muy poca vergüenza. ¡Menudo finca estas hecho!

**Flama:** calor intenso de sol veraniego. "Cae una flama que no hay quién aguante".

**Flato:** 1.- mareo, vahído. "Me dio tal flato que me caí al suelo". 2.- olor que sale del cuerpo cuando damos un eructo. "¡Menudo flato echaba por su boca!

**Flipar:** pasarlo muy bien. "El niño flipa en el parque acuático".

**Flojera:** debilidad y exceso de pereza. "La flojera se le nota hasta en el andar".

**Flojo:** perezoso, que tiene poca actividad o vigor. "Este hombre es más flojo que un péndulo".

**Fogará:** erupción cutánea. "Me dio tal fogará que llevaba la cara ardiendo."

**Folastero:** (forastero). Aquella persona que no es del lugar. "Hoy ha llegado un folastero a la posá".

**Follaero:** exceso de ruido, gran follón. "Allí no había quien se entendiera del follaero que había".

**Follaos** (calcetines): calcetines caídos. "El niño llevaba los calcetines follaos".

**Follapava/s:** tipo con mala sombra. "Eres un follapavas".

**Follar:** fornicar. "El pescaero follaba casi todos los días".

**Follarse:** peerse, tirarse un cuesco, soltar una ventosidad. "¡Vaya follo que acabas de tirarte!"

**Follás** (Medias): medias caídas. "Angelines lleva las medias follás".

**Follascazo:** gran ventosidad sin ruido, pero de muy mal olor. "El que sea se ha tirado un buen follascazo".

**Follazas:** imbécil, tontorrón, necio. "Eres un follazas".

**Folletás:** se dice de cosas que no tienen mucha importancia. "Este hombre se enfada por folletás".

**Folletoso/a:** persona que se deja llevar por nimiedades. "¡Hija mía, qué folletosa eres!"

**Follón:** gran borrachera, tablón, tajá, jumera, tranca, colocón. "¡Qué follón llevabas encima!"

**Follona:** ir al bar con los amigos a tomar unas

copas. "¡Nos vamos de follona".

**Forrajera:** dicese de una clase de remolacha que se utiliza como alimento animal. "Pica unas cuantas remolachas forrajeras".

**Fosquina:** fosca, bruma ocasionada por el mucho calor. ¡Qué fosquina cae!

**Franchute:** persona de origen francés. "Han llegado unos franchutes al pueblo".

**Frangollo:** algo muy liado o mal hecho. "Esto está hecho un frangollo!"

**Frangachela:** (francachela). Reunión de varias personas para regalarse y divertirse comiendo y bebiendo. "Los amigos estuvimos todo el día de frangachela".

**Frangollero/a:** se dice de una persona que hace las cosas a lo loco. "¡Qué frangollero eres!"

**Frangollona:** persona desaseada, hace su trabajo con poco orden y limpieza. "Eres una frangollona, anda a cambiarte de ropa".

**Frentá:** se dice de la fachada principal de la casa. "La frentá de esta casa está muy sucia".

**Frescachona:** mujer madura pero aún de buen ver. "Está hecha una frescachona".

**Fritá:** frito de tomates, cebolla, etc. "Me comería una fritá de mi abuela".

**Frito/a:** en sentido figurado se refiere: 1.- A una persona que está dormida o muerta. "El niño se ha quedado frito". 2.- Cuando una persona molesta o es muy pesada y cansina. "Me tienes frito".

**Friyendo:** (friyendo). "Mi madre está friyendo pescao para la cena".

**Fuguilla:** persona de genio vivo, inquieto, nervioso. Muy trabajador, siempre lleva prisa. "El fuguilla de tu marido no me vio".

**Fulanico/a:** se dice de la persona que se desconoce el nombre o no quiere citar expresamente. "La fulanica esa no para de dar vueltas".

**Funerala:** mujer con mucho mando. "Esta mujer es una funerala".

**Furular:** funcionar, marchar mover. "Esta máquina no furula muy bien".



## G

**Gabán:** en Dólar se usa para aludir a una piedra redondeada de tamaño pequeño y manijera. "Como sigas así, te voy a tirar este gabán a la cabeza".

**Gabina:** tontería, capullada, chorrada, algo intrascendente. "Eso es gabina de cochero".

**Gachas:** 1.-consentimiento y mimo. "Este niño tiene muchas gachas".2.-Comida típica de nuestra tierra. Se hacen con harina de maíz, pimienta rojo seco y pimienta asado. "Las gachas me salen muy buenas".

**Gachí:** mujer joven y guapa. "Menuda gachí aquella rubia".

**Gachó:** equivalente a hombre apuesto. ¡Vaya gachó!

**Gachón:** se dice de una persona mimada y consentida. "Ese niño está muy gachón".

**Galfá:** acción de lavarse la cara con las dos manos llenas de agua. "La cara me la lavo a galfás".

**Galgo:** goloso, aficionado a las cosas dulces. "Este niño es muy galgo".

**Galipo:** escupitajo. "¡Vaya galipo que ha echado el tío ese!"

**Galocho/a:** persona que le gusta mucho el dulce. "Eres más galocha que la tía guacharina".

**Galope:** marcha más levantada y rápida del caballo. "Va a galope tendido".

**Galleta:** aquí lo tomamos no como algo dulce y agradable sino como guantazo. "Te voy a dar una galleta como te muevas de ahí".

**Gallúa:** bofetada, hostia, galleta, tortazo, guantazo, soplamocos. ¡Como te de una gallúa, te vas a enterar!

**Gamba:** pata, pierna. "Ha metido la gamba hasta el cuezo".

**Gamberro:** se toma por chaquetón o chubasquero. "Ponte el gamberro, que hace frío".

**Gambullo:** se dice de una cantidad pequeña de hierba o broza. Haz pequeño. “Estoy haciendo un gambullo para los conejos”.

**Gandul:** vago, holgazán. “Levántate, gandul, que es mediodía”.

**Ganga:** ventaja. “¡Vaya ganga que he encontrado!”

**Ganso:** fuerte. “¡Qué ganso eres!”

**Gañán:** 1.- Mozo de labranza. “Tengo un gañán que me ara las tierras”. 2.- Hombre fuerte y rudo. “¡Valiente gañán!”.

**Gaño:** especial ladrido emitido por el perro cuando está sufriendo por el mal trato. “El perro estaba dando gaños como desesperado”.

**Gañote:** tipo aprovechado. “La comida y la cena me salieron de gañote”.

**Garabato:** gancho de hierro para colgar el botijo. “He puesto un garabato nuevo en el patio”.

**Garabita:** (tarabita). Trozo de palo fino en forma de U, que se encuentra al final del ramal. Se usa para rematar las ataduras. “Se ha roto la garabita”:

**Garbana:** (galbana). Sensación de flojera, perrera, no tener ganas de trabajar. “No puedo tirar de mi cuerpo de la garbana que llevo”.

**Garbeo:** paseo. “Me voy a dar un garbeo por la plaza”.

**Garbera:** juntar los haces de mieses. “En la era tenemos una garbera de trigo”.

**Garduño/a:** ratero o ratera que hurta con maña y disimulo. “Ese muchacho tiene manos de garduño”.

**Garguerías:** (galguerías). Cosas dulces. “Juanma lleva la cartera llena de garguerías”.

**Garigola:** espacio en forma de vaina o cápsula de la mata del garbanzo, donde se encuentra alojado el fruto. “Recoge las garigolas que hay por el suelo”.

**Garigolo:** tienda o negocio de escasa entidad. “He montado un garigolo para sacarme algún dinerillo”.

**Garrotillo:** difteria en la laringe, que suele ocasionar la muerte por asfixia. “Niño, no tomes tanto hielo que te va a dar garrotillo”.

**Gascón/a:** persona cansona y retestinada. “Estoy hasta las narices de este gascón”.

**Gastasuelas:** llamamos gastasuelas, con ironía, a quienes van por el pueblo siempre en coche o moto. Andan poco. “¡Vaya gastasuelas que estas hecho!”

**Gatera:** agujero que se practica en los bajos

de las puertas para facilitar la entrada y salida de los gatos. “La gatera estaba atrancada”.

**Gatunera:** dicese de la mujer o animal hembra que tras parir tiene poca producción de leche. “Los gatillos no están bien alimentados por la gatunera de su madre”.

**Gatuperio:** ir de comida con los amigos. “Mañana vamos de gatuperio al castañar”.

**Gavilla:** atado de mieses, mayor que el manojo y menor que el haz. “Pedro ata las gavillas”.

**Gaznate:** garganta. “Te voy a sacar el gaznate”.

**Gazofia:** (bazofia). Algo que vale muy poco. Comida mal elaborada o con alimentos de poca calidad. Bodrio, sobras, desechos, porquería, asquerosidad. “La olla que nos comimos era pura gazofia”.

**Gentuza:** gente de mala calaña, chusma, morralla, patulea. “No me gusta juntarme con esa gentuza”.

**Gili:** presumido, tonto, cándido. “Eres un gili”.

**Gilipollas:** tipo estúpido e inaguantable. “Se te ha quedado cara de gilipollas”.

**Gilón /a:** persona alelada, simple, que no se entera de lo que pasa. “Eres un gilón”.

**Golismear:** (olismear). Persona curioseando en asuntos que no le competen. “Siempre anda golismearando”:

**Golisquear:** (olisquear). Olfatear, husmear por curiosidad. “Me molesta tanto golisqueo”.

**Golondrino:** glándula sudorípara, la que produce el sudor, de la axila del sobaco. “¡Lávate esos sobacos que te van a salir golondrinos!”

**Golver :** volver. “Mi padre puede golver en cualquier momento”.

**Gomero:** tirachinas, compuesto por: horquilla, badán, goma y ataduras. “Coge el gomero que nos vamos a matar pájaros”.

**Gomitar:** vomitar. “El niño gomitó toda la leche”.

**Gordoncho/a:** más grueso de lo regular y corriente. “Estas de gordoncho como una zambomba”.

**Gorigori:** extremaunción. “Al enfermo le dieron el gorigori”.

**Gorra (de):** A costa ajena. “Vive de gorra”.

**Gorrina:** hembra del cerdo. “Estoy echándole de comer a la gorrina”.

**Granzones:** nudos de paja que quedan cuando se criba, y que suele dejar el ganado en el pesebre. “Estoy retirando los granzones

de la máquina de aventar”.

**Greña:** 1.-pelea, discusión disputa o refriega. “Ahí andan a las greñas”.2.- pelos revueltos. “¡Vaya greña que llevas!

**Greñúo/a:** (greñudo/a). Persona que lleva los pelos revueltos. “Vas muy greñúo”.

**Gresca:** riña, pelea. “Armaron una gresca de tres pares de narices”.

**Grillao:** estar un poco loco. “Ese grillao de Pedro pretendía meterse en bañador en la balsa helada”.

**Grullo:** gurullo. “El grullo estaba muy rico”.

**Guacharrazo:** golpe por una caída violenta e inesperada contra el suelo. “Acabo de darme un guacharrazo”.

**Guajerro:** parte delantera del cuello de los animales y sus órganos internos. “Te voy a sacar el guajerro”.

**Guantá:** torta, bofetada. “Te voy a dar una guantá”.

**Guarduría:** (guardería). “El abuelo lleva a su nieto a la guarduría”.

**Guarín:** familiarmente se dice del niño más pequeño de una familia. “¡Qué precioso está el guarín!

**Guarnío/a:** cansado, hecho polvo. “Hoy estoy guarnío de tanto andar”.

**Guarrazo:** golpe, porrazo, caída. “Se pegó un guarrazo que no se podía levantar”.

**Guarrito:** taladro eléctrico. “Tienes que hacer unos agujeros con el guarrito”.

**Guay:** muy bueno. “Esto esta guay”.

**Guayabo/a:** persona muy atractiva. “¡Menuda guayaba pasa por ahí!”

**Güerto:** (huerto):se toma como convencer en sentido erótico. “Pedro me llevó al güerto”.

**Guiñapo:** trapo roto y sucio. Por extensión, insulto. “Lo puso como un guiñapo”.

**Guipar:** acto y acción de mirar, ver, observar. “Te estoy guipando”.

**Guiri:** extranjero. “Este guiri se las sabe todas”.

**Guirigay:** escándalo, pelea, jaleo. “Se armó un guirigay de padre y señor mío”.

**Guisopo:** se le llama de este modo a un palo corto que lleva en un extremo una serie de trapos largos atados y por el otro extremo se coge el palo. Sirve para limpiar el suelo. Una especie de mopa moderna. “Le estoy pasando el guisopo a toda la casa.”

**Guita:** se refiere a dinero. “No tengo ni chispa de guita”.

**Gurullo:** pasta de harina, agua y aceite, que

se desmenuza formando unas bolitas o granos. “Estoy echando los gurullos”.

**Gurrina:** pene o persona sucia. “No me gusta porque es muy gurrina”.

**Gurrupinas:** (gurupinas): comida típica de Dólar (Granada). “Voy a preparar unas gurrupinas”.

**Gusanillo:** tomar en ayunas una copa de aguardiente. “Voy a matar el gusanillo”.



## H

**Hablar:** se toma hablar en un sentido especial, como ennoviar. “Vengo de hablar con mi novia”.

**Hacina:** conjunto de haces colocados en orden unos sobre otros. “El segador hacina la cebada”.

**Hacha:** lo vamos a tomar en dos sentidos: uno como persona critica; el otro como un tipo valiente o persona hábil. “Soledad tiene una lengua de hacha”. “Es un hacha al volante”.

**Haiga:** (haya). “Trae el mejor jamón que haiga”.

**Hartá:** abundancia. “Vaya hartá de reír que nos pegamos ayer”.

**Hato:** ropa y pequeño ajuar que uno tiene para el uso preciso y ordinario. “Recogió su hato y se fue”.

**Hebras:** porción de hilo que para coser se pone en la aguja. “Echar las hebras de María-moco”.

**Higo:** en sentido coloquial se aplica a coño. “El higo de tu hermana”.

**Higona:** mujer flemática. “¡Qué higona eres, María!”

**Hijoputa:** genio, figura, muy bueno en algo. “¡Qué golazo metió el hijoputa!

**Hincar:** se toma en sentido de comer. “Vino con tanta hambre que se hincó medio jamón de una vez”.

**Hocicar:** rendirse. “No tuvo más remedio que hocicar”.

**Hocico:** cara del hombre. “Manuel tiene buen hocico”.

**Hocicón/a:** se toma en sentido de galacho/a.” Estas hecho un hocicón de primera marca”.

**Hocino:** instrumento a modo de hoz, para cortar leña. “Ten cuidado con el hocino”.

**Hogaño:** en la actualidad. “Hogaño seremos ricos”.

**Hopo (jopo):** “¡fuera!” “¡Hopop de aquí!”

**Horca:** palo que remata en dos o más púas con el cual hacinan los labradores las mieses, levantan la paja, revuelven la parva, etc. “Tengo que llevar la horca a la era”.

**Hornazo:** masa de pan cocida con relleno de chorizo o algo similar. “Me hicieron un hornazo para el cumpleaños de la niña”.

**Hueso (ser un):** se dice de una persona difícil, antipática. ¡Vaya hueso que estas hecho, Pedro!”

**Huevo (no hacer):** no trabajar nada. “Ese no hace ni el huevo”.

**Huevón:** lento, perezoso. “Levántate ya, no seas tan huevón”.

**Huevúo:** dícese de una persona de sangre gorda, con pachorra. “Eres un huevúo”.

**Hule:** mantel de plástico. “Pon el hule en la mesa que vamos a comer”.

**Humarse:** irse. “¿Ya se ha humao el niño?”

**Húngaro:** Al llamar húngaro a una persona se quiere expresar que es muy guarro. “¡Qué húngaro eres, chiquillo”.



**Idea:** trazar, inventar. “No lo dije con idea”.

**Impendible (imperdible):** alfiler que se abrocha de modo que no pueda abrirse fácilmente, laña. “He perdido mi impendible favorito”.

**Impepinable:** cierto, seguro, que no admite discusión.” Esto es Impepinable”.

**Indoméstico/a:** que está sin domesticar. “Eres una indoméstica”.

**Inflar:** hartarse, satisfacer el gusto. “Me inflé de habas”.

**Inmundicia:** suciedad, impureza, deshonestidad. “Eres un inmundicia”.

**Insonrible:** se dice de una persona antipática. “El profesor es un hombre insonrible”.

**Insurrecto/a:** levantado o sublevado contra la autoridad pública.” ¡Estas hecha una buena insurrecta!”

**Irse (de vareta):** tener diarrea. “Pepito se fue de vareta”.

**Irsus:** irse. “Si me queréis, irsus”.

**Isordia:** antipático. Persona molesta, incómoda o agobiante. “Eres un isordia”.





## J

**Jabichuelo/a:** se toma como una persona un tanto despistada, simplona, etc. “¡Vaya jabichuelo que estas hecho!”

**Jaco:** caballo que se encuentra capado o castrado. “Este jaco es muy manso”.

**Jalar:** comer con mucho apetito. “Me acabo de jalar un plato de tajás”.

**Jaluza:** hambre. “Tengo jaluza, quiero comer”.

**Jamacuco:** indisposición pasajera, desmayo. “Le entró un jamacuco y lo llevaron al hospital”.

**Jamar:** coloquialmente, comer. “¿Qué vamos a jamar hoy?”

**Jamerga**(dar una): se entiende como dar una paliza a alguien. “Te voy a dar una jamerga de palos”.

**Jamona:** mujer con un cuerpo atractivo, llamativo y muy vistoso. “Esta tía está jamona”.

**Jangá:** mala faena, estropicio. “Me ha hecho una jangá”.

**Japuana:** capuana, paliza, zurra, manta de palos. “Te voy a dar una japuana que te vas a enterar”.

**Jaquetón/a:** por extensión, se toma a una persona de grandes dimensiones. “Ese crío es todo un jaquetón”.

**Jáquima:** cabezada de cordel que sirve de cabestro. “¡Pon las jáquimas a las bestias!”

**Jarana:** diversión bulliciosa y alborotada. Ir de comida con los amigos. “Mañana nos vamos de jarana al molino alto”.

**Jarapos:** (Harapos). Andrajos, llevar muy roto el vestido. “¡Vaya jarapo que llevas!”

**Jarca:** despectivamente, gentecilla. “¡Menuda jarca!”

**Jarpil:** (Herpil). Sirve para portear paja, melones, etc. “¿Quién me vende unos cuantos jarpiles de paja?”

**Jartá:** dar, suministrar a alguien con demasiada abundancia. “Te voy a dar una jartá

de chocolate con churros”.

**Jartón:** hartura. “Se dio un jartón de brevas”.

**Jaruga:** (Jeruga). Vaina del haba y las legumbres. “Guarda las jarugas para los animales”.

**Jarrera:** pieza artesanal de madera, hecha por un carpintero, para colocar los jarros. “Encima de la jarrera he dejado las llaves”.

**Jaspeao/á:** ir muy limpio. “Mi hermano iba muy jaspeao a la cena”.

**Jateá:** forma de vestir. “¡Qué mal jateá va!”

**Jato:** forma de vestir. “¡Vaya jato que lleva puesto!”

**Jebero:** muñeco de trapo y paja que se cuelga en un lugar muy visible del pueblo la noche del resucitado. Lleva una pancarta escrita con algún mensaje humorístico o reivindicativo de cualquier tema acaecido en el lugar. Es auténtico de Dólar (Granada). “Estás hecha un jebero”.

**Jechuría:** fechoría o acto mal intencionado. “Acaba de hacer una jechuría”.

**Jergón:** colchón de paja, esparto o hierba y sin bastas. “Los segaores duermen en jergones de paja”.

**Jeringar:** molestar o enfadar. “Deja de jeringar al chiquillo”.

**Jeta:** coloquialmente, desfachatez. “Tienes una jeta que te la pisas”.

**Jigo** (higo): cosa insignificante, de poco o ningún valor. Coño. ¡Qué jigo tienes!

**Jigona:** torpe, lenta. “Niña, no seas jigona”.

**Jinchar:** acto y acción de pinchar o punzar a un animal o persona, con un palo, con la intención de hacer daño. “Deja de jinchar a tu hermano”.

**Jiñao:** cagado, con mucho miedo, acobardado. “Salí Jiñao del cine”.

**Jiñar:** cagar, tener miedo, acobardarse. “El ladrón se jiñó en los calzones”.

**Jipío:** suspiro, queja. “El niño estaba haciendo jipíos”.

**Joete** (joder): molestar, fastidiar. “Si no te gusta, Joete”.

**Jofaina:** palangana. “La jofaina estaba llena de agua”.

**Joío/a:** molesto, fastidiado, destrozado, arruinado etc. “Estoy joío y puesto al sol”.

**Jopá:** espantada rápida, fuga inesperada o huida a toda prisa. “¡Jopá, qué prisa llevas!”

**Juegar** (jugar): tratar algo o a alguien sin la consideración o el respeto que merece. “No

deseo jugar contigo”.

**Juguesca:** entretenerse con algo. “Deja la juguesca y ponte a comer”.

**Juma** (fumar): gastar, consumir indebidamente algo. “Todos los meses se juma la paga”.

**Jumá:** fumada, chupada larga que se le da al cigarro. “Estas niñas están jumando”.

**Jumento:** burro viejo. “Pon las aguaeras al jumento que vamos por agua al río”.

**Jumeo** (humear): humareda, disgusto. “Aquí hay tanto jumeo que no se puede estar”.

**Jumera:** borrachera, embriaguez. “Andrés llevaba una jumera que no podía con ella”.

**Jumero:**(humero).Cañón de chimenea por donde sale el humo. “Estoy blanqueando el jumero”.

**Jurel:** se dice del niño travieso, inquieto, revoltoso. “¡Vaya jurel que estas hecho!”



## K

**Kirios:** (kiries). Vómito, echando todo el contenido gástrico. “Estoy echando los kirios”.



## L

**Labraor:** (labrador), el que trabaja y cultiva la tierra. “Al buen labraor se le conoce por sus campos”.

**Lacena:** alhacena o alacena. Hueco empotrado en la pared con puertas y estantes a modo de aparador, donde se depositan y guardan alimentos, enseres y útiles propios de la cocina. “La fritá está en la lacena”.

**Lacio:** flojo, débil, sin vigor. “Estoy lacio”.

**Laero:** terreno que se encuentra en un plano inclinado o vertical en los laterales de los barrancos. Su formación se debe al corrimiento de la tierra hacia abajo por el efecto erosivo de las aguas. “El mulo estuvo a punto de caerse por el laero”.

**Lagaña:** legaña, pitarra. Humor cuajado y endurecido procedente de la mucosa del ojo. “¡Quítate esas lagañas de los ojos!”

**Laíno/a:** astuto, sagaz. “¡Qué laína eres!”

**Laico:** al lado, cerquita, muy cerca. “Te quiero al laico mio”.

**Laja:** trozo de piedra de pizarra de tamaño medio, liso, plano y delgado. Con cantos finos y cortantes. “Ten cuidado con esa laja”.

**Lambreazo:** golpe que se da con una vara, cordel o látigo. “Te voy a dar un lambreazo”.

**Lameculos:** persona aduladora y servil. Pelotillero. “Eres un lameculos”.

**Lameorzas:** palabra irónica. En Dólar se les llama a aquellas personas que en su día emigraron a otras tierras para buscarse la vida. Cuando regresaban al pueblo, apuraban y daban buena cuenta de las reservas de embutidos, jamones, etc., que los padres y abuelos tenían en casa. “Ya están aquí los lameorzas”.

**Lampar:** buscar algo con avidez. “El niño está

lampando por un juguete”.

**Lamparón:** mancha de aceite. “¡Vaya lamparón que llevas en los pantalones!”

**Laña:** grapa para reparar las vasijas de barro o cerrar las heridas. “El cántaro necesita unas lañas”.

**Lapachero:** terreno cenagoso o excesivamente húmedo. “La niña tenía un lapachero en la cocina”.

**Lapo:** 1.-escupitinajo. “Mi lapo llega más lejos que el tuyo”. 2.-bofetón, golpe. “El lapo que te voy a dar como no te calles...”

**Largavistas:** prismáticos. “Estoy viendo Sierra Nevada con el largavistas”.

**Lastón:** planta herbácea de la familia de las gramíneas, con cierto parecido al esparto. Nace a una altura entre 1200 y 2600 metros. Es muy resistente. “Mañana vamos a por una carga de lastones a la sierra”.

**Launa:** tierra de color gris de origen arcilloso, que al mojarse da lugar a una masa pastosa e impermeable. En Dólar se utilizaba para impermeabilizar los terraos. “Está echando la launa en el terrao”.

**Lavaciao:** algo en mal estado o deteriorado. “El potaje de garbanzos estuvo lavaciao”.

**Leche:** se toma en sentido de porrazo o golpe. “No corras tanto, que nos pegamos una leche”.

**Legón:** herramienta de trabajo agrícola que dispone de un largo astil y en uno de sus extremos lleva una pieza de hierro acerado. “Estoy arrancando las malas hierbas con el legón”.

**Lenzuelo:** sábana de lana. “Ya he puesto los lenzueros en la cama”.

**Lereles:** testículos, huevos, cojones. “¡Esto tiene lereles!”

**Liante/a:** persona chismosa y embrollona. “¡Qué liante eres!”

**Ligar:** entablar relaciones amorosas o sexuales pasajeras. “Fui a ligar a la discoteca”.

**Lila:** tonto, bobo, fácil de engañar. “¡Qué lila eres!”

**Lingotazo:** trago de bebida alcohólica. “¡Menudo lingotazo te has dado!”

**Lío:** engañar a alguien, envolverlo en un compromiso. “¡Menudo lío tienes!”

**Liria:** masa para cazar pájaros. “Puse la liria en la balsilla de las ovejas”.

**Lislar:** producir lesión en alguna parte del cuerpo. “Tengo un brazo lislar”.

**Litrona:** consiste en ir a beber y charlar con los amigos al aire libre. “Esta noche vamos de

litrona”.

**Lobazo:** borrachera, pea, jumera. “¡Vaya lobazo que llevas, hijo!”.

**Lobero:** se le llama de este modo a los oriundos de Huéneja, pueblo de la provincia de Granada. “Ayer estuve tomando copas con unos loberos”.

**Longui:** despistado, distraído. “No te hagas el longui”.

**Loro (estar al):** estar o no informado de algo. “No estas al loro”.

**Lote:** besuquearse y manosearse con otra persona. “¡Menudo lote se dio!”

**Lumbrerá:** fuego de grandes dimensiones, voluntariamente encendido, para guisar o calentarse. “Ahora mismo voy a echar una lumbrerá porque estoy muerto de frío”.

**Lumbreras:** aberturas en las bóvedas de los baños para la luz y en ocasiones salida del vapor de agua. “Abrió una lumbrera en el baño”.

**Lurda:** flojera, cansancio. “No puede tirar de la lurda que lleva”.

**Luza:** enfermedad en algunos animales. “A mis conejos le ha entrado la luza y se me están muriendo”.



## L

**Lllamaratá:** llamarada imprevista de considerable tamaño y muy peligrosa, fruto de la combustión momentánea de una masa gaseosa. “Aquello dio una llamaratá que prendió fuego en toda la casa”.

**LLueca:** gallina clueca. Se denomina así a la gallina en el periodo de engüerar y empollar. “La llueca no se levantaba ni para comer”.



## M

**Macana:** persona torpe o incapaz, mercancía inútil. “Tienes un sobrino que es un macana”.

**Macarra:** chulo. “Eres un macarra”.

**Macarro:** bollo de pan de aceite. “Quiero un macarro para desayunar”.

**Machorra:** mujer con apariencia varonil. “Tienes pinta de machorra”.

**Madeja:** porción de sangre que se coagula al matar el cerdo. “Rosita esta sacando la madeja de la sangre”.

**Maestro (ciruela):** dicese de aquel que se las da de saberlo todo. “¡Menudo maestro ciruela estás hecho!”

**Magrear:** toquetear, sobar. “Le gusta magrear a su pareja”.

**Majá:** mierda, excremento. “Eché una majá como una espuerta”.

**Majadería:** dicho o hecho necio, indiscreto, imprudente y molesto. “No digas majaderías”.

**Majano:** montón de piedras que están depositadas en las lindes o límites de dos fincas. “Alguien ha estado cambiando el majano de mi finca”.

**Majara:** ido, loco, maniático. “¡Está majara perdido!”

**Majarete/a:** tonto, chalado. “¡Ese hombre esta majareta!”

**Majarón:** persona que presenta alguna alteración psíquica, alocada, con cierto síndrome maniaco, perturbación mental. “Ese majarón me está haciendo la vida imposible”.

**Malacatón:**(melocotón). Fruto del melocotonero. “He comprado malacatones riquísimos”.

**Malafollá (o malafondinga):** tipo desabrido, sin gracia, imprudente, indiscreto, etc. “¡Qué malafollá tienes!”

**Malagana:** cansancio, flojera, vago. “Haré esto

de malagana”.

**Malapipa:** (o malasombra): tipo desabrido, sin gracia. “¡Qué malapipa tienes!”

**Malasangre:** persona con muy malos instintos, malévolo, perverso. “Eres un malasangre”.

**Malauva:** persona de carácter agrio, difícil, desagradable, irritable, poco sociable. “¡Qué malauva tienes!”

**Mamao:** 1.-fácil. “El examen estuvo mamao”.2.-Borracho. “Aquel viene mamao”.

**Mamón:** insulto. “¡Eres un mamón!”

**Mamotreto:** libro o legajo muy abultado. “No leeré este mamotreto”.

**Mancajá:** cada uno de los movimientos que se realizan con el mancaje, durante el acto de mancajar. “Mi mancajá es más profunda que la tuya”.

**Mancajar:** limpiar de malas hierbas el terreno en que se va a sembrar. “Voy a mancajar la hortaliza”.

**Mancaje:** almocafre, utensilio para escardar las siembras. “El mancaje está en la saleta”.

**Mancera:** pieza corva y trasera del arado sobre la cual lleva la mano el que ara, para dirigir la reja y apretarla contra la tierra. “¡Agarra fuerte esa mancera!”

**Mancil:** pieza fabricada en cuero que utilizan los segadores para proteger el brazo izquierdo, durante la siega manual. “Colócate el mencil para segar”.

**Mandaero/a:** hacer mandados. “Me paso todo el día de mandaero”.

**Mandamás:** jefe, encargado, capataz. El que manda. “Tengo un mandamás muy exigente”.

**Mandanga:** guasa, sangre gorda. “¡Juan tiene mandanga...!”

**Mandao:** recado, encargo. “Llevo todo el día haciendo mandaos”.

**Mandurria:** (bandurria). Instrumento musical de cuerda. “Estoy aprendiendo a tocar la mandurria”.

**Mangar:** robar. “Me han mangado el móvil”.

**Mángano:** variedad de legumbre perteneciente a la familia de los guisantes. “Mañana recogeremos los mánaganos”.

**Mangante:** ladrón, fresco, vago. “Ese chico es un mangante”.

**Mangas (verdes):** llegar tarde. “¡A buena hora, mangas verdes!”

**Mangurrino:** tipo sucio y de mal aspecto. Personaje de poco carácter, pobre y aventurero. “No quise saber nada de él, era un

mangurrino”.

**Manija:** útil o dispositivo de piel o tela, que los segadores se la colocan en el brazo y la mano contraria a la que portan la hoz, para ser protegidos en la siega. “Se me olvidó la manija en el tajo”.

**Manijero:** persona que se ocupa de controlar peones agrícolas y los lleva al tajo del trabajo. “El manijero nos dio un descanso”.

**Manío:** manoseado. “Esto estaba muy manío”.

**Manjoleta:** (majoleta). Fruto del majoleta. “Estuve comiendo manjoletas”.

**Manta:** torpe, pesado. “Eres un manta”.

**Mantequero:** figura ficticia con la que se asustaba a los niños pequeños, advirtiéndoles de que si no se comportaban bien, vendría el mantequero y se los llevaría metidos en un saco. “Como sigas llorando...llamo al tío mantequero”.

**Maquear:** arreglar, poner bello. “Estoy maqueando el arca de mi abuela”.

**Maquearse:** arreglarse. “Iba toda maqueada”

**Maquila:** porción de grano, harina o aceite que cobra el molinero por la molienda. “Pagué al molinero la maquila”.

**Máquina** (ser un): muy habilidoso en cualquier actividad. “Este hombre es un máquina”.

**Maravedí:** En Dólar (Granada) es un término que se usa para denominar una unidad de tiempo de riego en los labradores. No es una unidad fija, depende de la estación o período del año. El maravedí a su vez, se divide en cuatro partes que se llaman blancas. “He apuntado tres maravedises (maravedíes) para regar el bancal”.

**Marcha:** juerga, vitalidad, ruido. “Vámonos de marcha al centro”.

**Marchante:** persona que hacía la labor de tratante en las operaciones de compra-venta de ganado. “Me engañó el marchante”.

**Marchoso:** presumido. “Qué marchoso eres!”.

**Marimacho:** mujer con aspecto varonil. “Esa mujer parece un marimacho”.

**Mariposa:** se dice de una persona homosexual. “Fíjate qué andares de mariposa lleva”.

**Maromo:** hombre. “Ahí llega la niña con su maromo”.

**Martingala:** modo o manera del funcionamiento de algo. “Yo tengo una martingala para que funcione la máquina”.

**Maruja:** mujer sencilla. “Eso es cosa de marujas”.

**Marusa:** hombre o muchacho con ademanes femeninos, marica. “Ese muchacho es medio marusa”.

**Marranería:** actuar de forma sucia y grosera. “Eso que haces es una marranería”

**Marrano:** hombre sucio y desaseado o que no hace las cosas con limpieza. “Se comporta como un verdadero marrano”.

**Marrón:** responsabilidad o situación comprometida. “A mí me caen siempre todos los marrones”

**Mascá:** bofetada, puñetazo, golpe. “¡Vaya mascá que le dio!”

**Mascón:**(moscón). Dar muchas vueltas antes de hacer alguna cosa. Preguntar una y otra vez por lo mismo. “¡Vaya mascón!”.

**Masconería:** (mosconear). Acción y efecto de mosconear; revolotear, mariposear, molestar, importunar. “No me gusta esta masconería tuya”.

**Mastuerzo/a:** bruto, ignorante. “Eres un mastuerzo”.

**Matao:** negado, muy malo. “Ese es un matao”.

**Mataúra:** llaga de las bestias producida por roce. “He curado la mataúra del mulo”.

**Matojo:** planta de tallo bajo, ramificada y leñosa. “El campo estaba lleno de matojos”.

**Matusalén:** persona de mucha edad. “Eres más viejo que matusalén”.

**Maúro/a:** (maduro/a). Persona tranquila. “Eres un maúro”.

**Maza:** instrumento hecho de palo que sirve para machacar el esparto y el lino. “Quiero machacar un manojo de esparto y no encuentro la maza”.

**Mazacote:** guisado u otra cosa de masa, que está seca, dura y pegajosa. “Aquello era un mazacote”.

**Meco:** golpe, puñetazo, trompazo. “¡Como te meta un meco...te vas a enterar!”

**Mejunje:** resultado de mezclar varios componentes sólidos o líquidos, generalmente de mal aspecto. “¡Vaya mejunje que acabo de hacer!”

**Melecinas:** (medicinas). “Estas melecinas me las mandó el médico”.

**Melindres:** delicadeza afectada y excesiva en palabras, acciones y ademanes. En Dólar (Granada) se toma por una persona de baja estatura o de poco volumen. “Ese es un melindre”.

**Melones:** en sentido figurado se toman los pechos de la mujer. “¡Vaya par de melones!”

**Menda:** tipo. “Esto es para mi menda”.

**Menda** (lerenda): Es un término que se utiliza para aludirse a sí, de manera arrogante, soberbia y altanera. “Esto lo ha hecho mi menda lerenda”.

**Meneo:** regañina, pelea, paliza. “¡Menudo meneo me acaban de dar!”

**Mentar:** Nombrar o mencionar una cosa. “Acaban de mentar tu nombre”.

**Mentira** (podría): mentira grande, mentira cierta. “Lo que acabas de decir es una mentira podría”.

**Mequetrefe:** persona poco fiable. “Antonio resultó ser un mequetrefe”.

**Mercar:** adquirir algo por dinero, comprar. “Voy a mercar unos zapatos a Guadix”.

**Merceor:** (mecedor): columpio rústico. “El niño esta subido en el merceor”.

**Merga:** amelga para delimitar y facilitar la distribución del agua para regar. “Ese hombre lleva una merga demasiado grande”.

**Mergar:** (amelgar). Arar, labrar. Hacer surcos de distancia en distancia proporcionalmente para sembrar con igualdad. “Estoy mergando el haza”.

**Merguizo/a:** (mellizo/a). “Los merguizos están jugando”.

**Meriñaque:** Alhaja de poco valor que sirve para adorno o diversión. “Esa mujer lleva muchos meriñaques”.

**Mesmo:**(mismo). “Yo mesmo te doy el cambio”.

**Mester:** (menester). “Sería mester que te compraras un mulo”.

**Metío:** atacar. “Le dio un metío”.

**Miaja:** (migaja). Porción pequeña y menuda de cualquier cosa. “Los pájaros se comieron las miajas de pan”.

**Miajón:** (migajón). Pedazo de miga de pan. “No me gusta el miajón.”

**Migas:** 1.-comida típica de la zona. “Juan y su amigo Pedro van a comer migas”. 2.- Llevarse bien o mal con alguien. “Estos niños hacen buenas migas”.

**Mijilla:** un poco de algo. “Dame una mijilla de engañifa”.

**Minini:** gallo de raza enana. “Tengo un minini con las gallinas en el corral”.

**Miserere:** dolor de apendicitis. “Le dio un miserere y ayer lo enterraron”.

**Misi:** voz que se utiliza para llamar al gato. “¡¡Misi, misi, misi!!”

**Mitá:** mitad. “Te daré la mitá de mi pastel”.

**Mitra:** bofetada. “Como sigas molestando te voy a dar una mitra”.

**Mixto:** cerilla, fósforo. “Le dices a tu tío que te de un mixto para encender el cigarro”.

**Mocarrera:** gran cantidad de mocos que cuelgan de las narices. “¡Límpiate esas mocarreras, marrano!”

**Mocear:** ejecutar acciones propias de gente moza. “Me gustaría mocear con vosotros”.

**Mocico/a:** soltero, soltera. “Los mocicos del pueblo se han ido de castañar”.

**Mocita vieja:** solterona. “Esta mocita vieja esta adinerada”.

**Mojiganga:** cualquier cosa ridícula con que parece que uno se burla de otro. “Me hizo un par de mojjangas”.

**Mojón:** porción compacta de excremento humano que se echa de una vez. “¿Quién ha echado ese mojón en el cuarto de baño?”

**Molar:** ser divertido, estar bien. “Este videojuego mola cantidad”.

**Molla:**(referido a miga de pan). “Me gusta comerme la molla del pan”.

**Mollate:** vino. “Vamos a tomar unos mollates”.

**Mollera:** cabeza. “Ese no está bien de la mollera”.

**Mondarina:** mandarina. “Me gusta tomar mandarinas de postre”.

**Mondarse:** reírse mucho. “Eso es para mondarse”.

**Mondongo:** paquete intestinal del cerdo sacrificado en la matanza. “Te voy a sacar el mondongo”.

**Mongolo:** tonto, subnormal. “Tiene cara de mongolo”.

**Mogollón:** 1.-meterse donde no te llaman. “Me metí en un mogollón”. 2.-Gran cantidad de algo. “Corrieron un mogollón de personas”.

**Moniato:** batata, boniato. “Esta noche vamos a comer moniatos y castañas tostadas”.

**Monicaco:** niño pequeño. “Ese monicaco es muy guapo”.

**Moña:** 1.-borrachera. “Llevaba una moña que no se podía aguantar”.2.-Homosexual. “Este hombre es moña”.

**Moñiga:**(boñiga).Excremento de ganado vacuno y el semejante de otros animales o personas. “Me encontré una moñiga de vaca”

**Morapio:** vino. “Me voy a poner morado de morapio”.

**Morcilla:** algo despectivo. “¡Que te den morcilla!”

**Morisqueta:** acción con que se pretende

engañar, burlar o despreciar. “Me hizo una morisqueta”.

**Moro muza:** renegrido, celoso en extremo. “Eres un moro muza”.

**Morterá:** dinero. “En la cartera llevaba una morterá.”

**Morral:** saco que usan los cazadores, pastores, labradores...que llevan colgado a la espalda o de un hombro y sirve para llevar la comida. “En el morral llevo queso y pan”.

**Moscón:** persona impertinente y molesta, especialmente el hombre que intenta relacionarse con una mujer y resulta pesado. “María, voy a dejar de ir a tu casa porque tu hermano me está resultando un moscón”.

**Mosqueo:** cabreo, disgusto. “Cogió un buen mosqueo”.

**Mosquero (mosquitero):** colgadura de cama hecha de gasa o tul, para impedir el acceso de los mosquitos. “A pesar de tener mosquero me picaron los mosquitos”.

**Mozuelo/a:** mozo/a. “Esa mozuela parte los corazones”.

**Mú:** muy.1.- “Esto es mu grande”.2.- Persona muy callada. “Paco no dijo ni mú”.

**Muchacho/a:** persona que se halla en la mocedad. “Ven aquí, muchacha!”

**Mujerona:** mujer muy alta y corpulenta. “¡Menuda mujerona!”

**Muladar:** 1.- lugar donde se echa el estiércol o basura. “Te pareces a un muladar”. 2.- hombre fuerte y bruto. “¡Vaya muladar!”

**Muleto/a:** mulo joven. “Te compro ese muleto”.

**Musarañas:** estar embobado o distraído. “Mirar las musarañas”.



## N

**Ná:** nada. “ná de ná”.

**Nabo:** pene. “No me sale del nabo”.

**Naide:** nadie. “Que naide te da ná”.

**Nanay:** negación. “¡Nanay de la China!”

**Nano:** enano. “El nano iba montado en una bicicleta”.

**Napias:** narices de gran tamaño o de forma

distinta a lo normal. “Me he dado un porrazo en todas las napias”.

**Navegaero:** trajín, ajetreo, actividad intensa y variada. “¡Para ya, Lola, que llevas un navegaero todo el día...!”

**Nevasquear:** nevar levemente y con poca intensidad. “Esta mañana empezó a nevasquear”.

**Nevazo:** nevada intensa. “Ayer cayó un nevazo tal que no se podía salir de casa”.

**Niñato:** muchacho impertinente, mal educado, desvergonzado, malicioso y de mal pelaje. “Ese niñato me hace la vida imposible”.

**Níquel:** flamante, nuevo, bonito. “El coche se ha quedado níquel”.

**Niquelar:** lucir, presumir. “Juani va niquelá”.

**Níspola:** se usa en lenguaje coloquial como guantazo, bofetada, etc. “Te voy a dar una níspola que no la vas a olvidar”.

**Noguera:** nogal. “La noguera tiene pocas nueces”.

**Noviajo:** noviazo. “El noviajo lo lleva bien”.

**Noviero/a:** quien ha tenido muchos/as novios/as. “Este ha sido muy noviero”.

**Núo:** nudo. “He hecho un núo corredizo”.

**Nus:** (nos). “Nus vamos o nus quedamos”.



## Ñ

**Ñoñería:** dicho propio de persona ñoña. “Esto es una ñoñería”.

**Ñoño/a:** persona sin gracia, apocada y con ideas caducas. “¡Qué ñoña eres, hija!”



## O

**Obrá:** es un término alusivo a la tarea o faena realizada en un día por una persona con una yunta de mulos o bueyes. “En el haza se echaron tres obrás y media”.

**Ocena:** (docena). “Dame una ocena de huevos”.

**Ogaño:** u hogaño. Se refiere al año presente. “Ogaño me voy a la mili”.

**Ojeriza:** enojo y mala voluntad. Tener envidia. “Mi vecina me tiene ojeriza”.

**Ojete:** Ano, agujero, culo. “Ya no lo quiero, métetelo por el ojete”.

**¡Ojú!**: exclamación, denota desacuerdo y protesta. “¡Ojú, qué vida!”

**Oleo:** Aceite. El que usa la Iglesia en los sacramentos y otras ceremonias. “Está para que le den los santos oleos”.

**Oler:** enterarse, investigar. “Le gusta oler donde no le llaman”.

**Olla:** comida casera compuesta de garbanzos, carne y tocino. “Hoy comemos la olla de segaores”.

**Omría:** (umbrío/a). Lugar poco soleado. “Esta casa está en una omría”.

**Onde:** dónde. “¿A onde dices que vas?”

**Órdago (de):** excelente, de superior calidad. “La olla estaba de órdago”.

**Oreao:** seco, delgado. “Los trapos se están oreando en el rastrojo”.

**Orilla:** (temperatura). “¡Vaya orilla que hacía, te temblaban todos los huesos”.

**Orza:** vasija de barro, alta y sin asas. “La

morcilla y el chorizo los guardo en la orza con manteca”.

**Otavía:** (todavía). “Otavía no he salido de aquí”.



## P

**Pa:** para. “Tira “pa” la escuela que llegamos tarde”.

**Pabajo:** (para abajo). “Vete pabajo que ahora voy yo”.

**Pacencia:** Paciencia. “La pacencia tiene un límite”.

**Pachanguero/a:** se dice de la persona de gustos vulgares tanto en su vestimenta como en su acicalamiento. “¡Vaya pachanguera!”.

**Pachorra:** tranquilidad, lentitud. “¡Vaya pachorra que gastas!”

**Paecío:** parecido, semejante, casi igual. “Me ha paecío verte de lejos”.

**Pajarilla:** comida a base de vísceras del cerdo y fritada. “Hoy comemos pajarilla”.

**Pájaro:** en sentido figurado, genitales. “Lávate el pájaro”.

**Pajizo/a:** de color de paja. “Este niño esta pajizo”.

**Pajote:** no saber nada, ausencia absoluta de conocimiento en cualquier materia. “No sabe ni pajote”.

**Palique:** facilidad de palabra, charla, conversación, parloteo. “La alcaldesa tiene palique”.

**Palmar:** morir, perecer. “El enfermo las palmó”.

**Palo:** 1.- dar un palo se toma como traicionar o dejar a alguien en ridículo. “¡Vaya palo que te dieron!” 2.- No dar un palo al agua se toma como persona que no trabaja. “Ese muchacho no da un palo al agua”.

**Pallá:** un poco más para allá o más lejos. “Échate más pallá”.

**Pamplinas:** término expresado en plural alusivo a persona tontorróna, que dice tonterías, simplezas. “Ese tío es un

pamplinas”.

**Pandero:** culo. “¡Oye, mira cómo mueve el pandero!”

**Panderón:** en la sierra se entiende como un terreno en plano inclinado, formado por lascas grandes de pizarra que forma la parte convexa de algunas lomas de Sierra Nevada. “Ayer estuvimos de excursión en el panderón de Jerez del Marquesado”.

**Panero:** estera redonda de esparto, de tamaño grande y con asas. “Lleva el panero al río para lavar”.

**Pánfilo:** cándido, bobalicón y tardo en obrar. “Tienes cara de pánfilo”.

**Panocha:** fruto de la mata del maíz.

**Panzá:** hartazgo, comilona. “Me di una panzá de higos”.

**Panzabajo:** boca abajo. “La moneda cayó panzabajo”.

**Panzarriba:** boca arriba. “La moneda cayó panzarriba”.

**Panzazo:** acto o acción de lanzarse contra algo con la barriga por delante. “¡Menudo panzazo te has dado!”

**Panzón:** de mucha panza, que come mucho. “Eres un panzón”.

**Papafrita:** que es tonto o lo parece. “Ese papafrita no merece mi amor”.

**Paparreta:** atontado, bobalicón. “Ese chico es un paparreta”.

**Paparruche:** de poco valor, insignificante. “Esto es un paparruche”.

**Papear:** comer. “Mañana vamos a papear en familia”.

**Pará:** obstáculo que se pone en una acequia para cambiar el curso del agua. “Están hechas las parás del bancale”.

**Parata:** bancale pequeño y estrecho en forma de terraza. “Estuve en la parata cogiendo higos”.

**Parida:** sandez, tontería. “No dice más que paridas”.

**Parné:** dinero, pasta, guita. “¡Maldito parné!”

**Parpelo:** pegar. “Te voy a dar parpelo”.

**Parva:** mies extendida en la era formando un círculo para ser trillada. “Estamos volviendo la parva”.

**Parvá:** cantidad de algo desparramado o tendido por el suelo. “En la cocina me encontré una parvá de garbanzos por el suelo”.

**Pasada:** algo muy bueno. “¡Qué pasada de camiseta!”

**Pasomañana:** pasado mañana, día siguiente

a mañana. “Pasomañana nos vamos de viaje”.

**Pataleo:** rabieta. “El pataleo del pequeño fue fenomenal”.

**Patatús:** desmayo, síncope. “Me dio un patatús y me caí al suelo”.

**Patochá:** (patochada). Bobada, tontería, necedad, disparate, torpeza. “¡Menuda patochá!”

**Patulea:** aglomeración de gran cantidad de personas, no con buenas intenciones. “En la plaza había una patulea de gente”.

**Pava:** Se utiliza: 1.- como ir a hablar con la novia; “Antonio está pelando la pava”: y 2.- como una lumbre de paja “Mi madre está encendiendo la pava”.

**Pavesa:** ser muy débil y apacible. “Eres como una pavesa”.

**Pea:** borrachera, tajá, cogorza, jumera y tablón. “¡Vaya pea que lleva el tío!”

**Pechá:** atracón. “Me he dado una pechá de morcilla”.

**Pegajoso/a:** sobón, pesado, que hace demasiados halagos o caricias. “No quiero ser pegajoso”.

**Pegao/á:** ignorante, en blanco. “El alumno estaba pegao en matemáticas”.

**Pegote:** aburrido, malo, pesado. “Esta película es un pegote”.

**Pejiguera:** algo fastidioso, sin provecho y sirve de embarazo o dificultad. “¡Qué pejiguera eres, tío!”

**Pelagatos:** hombre pobre y desvalido y a veces despreciable. “Eres un pelagatos”.

**Pelanas:** persona de poca valía, sin oficio ni beneficio. “Eres un pelanas”.

**Pelandrusca:** (pelandrusca). Mujer ordinaria, fulana. “Eres una pelandrusca”.

**Pelona:** en sentido figurado, muerte. “Vino la pelona cuando menos lo esperábamos”.

**Pelotazo:** lo tomamos en el sentido de una bebida o combinación de ellas de alta graduación alcohólica. “Vamos a tomarnos unos pelletazos”.

**Pelúa:** frío. “Esta noche ha caído una buena pelúa”.

**Pella:** pesado, torpe. “El pella de este tío me aburre”.

**Pelliza:** prenda de abrigo con el cuello y las bocamangas reforzadas de otra tela. “Ponte la pelliza que hace mucho frío”.

**Penco:** 1.- burro o caballo flaco. “Tengo un burro penco”. 2.- persona rústica, inútil o tosca. “Estás hecho un penco”.

**Pendón/a:** se dice de una persona golfa, sinvergüenza, holgazana e indecorosa. “No quiero ver más al pendón de tu hijo”.

**Peñascazo:** (pedrada). Recibir un golpe con una piedra lanzada por alguien de forma voluntaria. “¡Menudo peñascazo le dieron en la cabeza!”

**Peoná:** peonada. Obra que un peón hace en un día. “Mi peoná de trabajo es de ocho horas.”

**Percal:** saber lo que se hace. “Ya conozco el percal”.

**Percudío:** muy sucio. “Tienes la camisa percudía”

**Perdigón:** en sentido figurado es un moco seco y pequeño, en forma de bola. “No te saques más perdigones; deja las narices quietas”.

**Perejiles:** tener dificultades. “Esto tiene muchos perejiles”.

**Periquito/a:** en sentido figurado, chico/a joven. “Ayer conocimos unas periquitas que están que no veas”.

**Perita:** en sentido figurado, algo muy bueno. “Eres un tío perita”

**Perplejía:** en sentido figurado, algo malo. “Como sigas expuesta al sol, te va a dar una perplejía”.

**Perrera:** vagancia, galbana, pereza, desgana. “¡Tengo una perrera encima que no puedo con ella!”

**Perrillero/a:** persona avariciosa, roñosa, tacaña, referido al tema económico. “Tengo un amigo muy perrillero”.

**Pescuezo:** cuello. “Me duele el pescuezo una barbaridad”.

**Peteneras:** Se utiliza en el sentido de salir por peteneras; que consiste en hacer o decir algo fuera de propósito. “En la reunión de vecinos, Manolo salió por peteneras”.

**Piciazo:** error, equivocación. “Acabas de cometer un piciazo”.

**Picio:** dicese de una persona muy fea. “Eres más feo que picio”.

**¡Picho!:** voz para espantar al perro. “¡Picho, vete fuera!”

**Pichones:** calzado de pita del campesino. “Traes los pichones llenos de barro”.

**Pichorra:** picha, pene. “Súbete la cremallera del pantalón, se te va a salir la pichorra”.

**Pichurri:** apelativo cariñoso. “¿Pichurri, damos un paseo por el parque?”

**Pildorazo:** palabra o frase dicha con mala intención. “Me acaba de tirar un pildorazo”.

**Pileta:** recipiente que se usa para echar la comida y el agua a los cerdos. “Echa agua en la pileta que está vacía”.

**Piltra:** cama, lecho. “Me voy a la piltra”.

**Piltrafa:** Cosa de poco valor. “Eres una piltrafa”.

**Pimentón:** comida típica del lugar que se hace con papas, agua, pimienta remojado, orejón de tomate, ajo y pimentón. “Hoy comemos pimentón y sardinas asadas”.

**Pimpollo:** niño o joven que se distingue por su belleza y gallardía. “Ese pimpollo me trae por la calle de la amargura”.

**Pingoneo:** paseo, dar vueltas de acá para allá. “Estuvimos todo el día de pingoneo”.

**Pinrel:** pie de las personas. “Te huelen los pinreles”.

**Pintar el día:** amanecer, al rayar el día. “Me levanto al pintar el día”.

**Pipa:** en sentido figurado, poca o mucha gracia. “¡Qué mala pipa tienes!”

**Pipiolo:** principiante, novato, inexperto. “El camarero era un pipiolo”.

**Pipirrana:** ensalada típica elaborada a base de tomate, pepino, cebolla y pimientos; aderezada con aceite, sal y vinagre. “Ahora mismo me hago una pipirrana”.

**Pipo:** se dice del botijo de vidrio para el vino. “Me gusta el vino en pipo”.

**Pirriague:** vino de muy baja calidad, bebida alcohólica. “Le dieron tanto pirriague que lo emborracharon”.

**Pisotá:**(pisotear). Pisar repetidamente, maltratando o ajando algo. “¡Vaya pisotá que me has dado!”

**Pitarras:** pitaña, legaña. “El niño se levanta con pitarras”.

**Pitarroso/a:** legañoso. “Tenía los ojos pitarrosos”.

**Pito:** tener cara de pito es estar delgado. “¡La cara pito que tiene, madre mía!”

**Pitorreo:** guasa, burla. “¿Estas de pitorreo?”

**Pitote:** lio. “Se armó un gran pitote en la calle Real”.

**Pizporreo:** Hablar en corro. “Todas mis amigas estaban de pizporreo en la plaza”.

**Plasta:** tipo pesado. “Antonio es un plasta”.

**Pleita:** tira alargada elaborada con esparto trenzado, previamente mojado y machacado. “Me estoy haciendo una espuerta de pleita”.

**Poblema:** problema. “Siempre te metes en poblemas”.

**Polvorilla:** viveza, actividad, vehemencia. “Eres un polvorilla”.

**Polla:** pene, miembro viril. “No me sale de la polla”.

**Ponche:** bebida a base de vino blanco y huevo crudo. “Todas las mañanas me tomo un ponche”.

**Poné:** poner. Un poné es sinónimo de ejemplo. “Si voy a la sierra, un poné, me abrigaré”.

**Portal:** entrada de la vivienda que, a manera de zaguán, sirve para repartir las distintas dependencias. “El portal de mi casa es de pizarra”.

**Porraúra:** aporreadura. “Me hice una porraúra”.

**Porrazcazo:** porrazo grande, golpe con caída inesperada. “¡Vaya porrazcazo que me he dado!”

**Porrón:** botijo de barro para el agua. “El porrón está vacío”

**Potra:** suerte, casualidad. “Tiene mucha potra”.

**Poyato:** banco de piedra o de obra. “Los hombres charlaban sentados en el poyato”.

**Primor:** destreza, esmero, habilidad en lo que se dice o hace. “Esta chica es un primor”.

**Pringacha:** comidas en las que predomina la materia grasa. “El cocido lleva mucha pringacha”.

**Pringao/á:** 1.-tomar parte en un negocio. “Estuve pringao en la venta de aquellos pisos”. 2.- Se dice también de una persona inocentona y desgraciada. “¡Anda ya, pringao!”

**Pringuezorra:** totalidad de insultos, ofensas e improperios que se le dedican a alguien con la intención de injurarlo y agraviarlo. “Le dije más que pringuezorra”.

**Puchero:** cocido, olla. “El puchero estaba riquísimo”.

**Puerco/a:** hombre desaliñado, sucio, grosero, sin cortesía, ruin, interesado. “¡Qué puerco eres!”

**Púlpito:** plataforma pequeña con antepecho, propia para predicar en las iglesias. “El cura subió al púlpito para predicar en la novena de San Andrés”.

**Pullas:** dicho con el que indirectamente se zahiere a una persona. “Se pasó todo el tiempo tirando pullas”.

**Pumpún (al):** pago en efectivo, al contado, a tocateja. “Mi coche lo pagué al pumpún”

**Puntás:** coser, estar atento. “La niña echa las

puntás de María-moco”.

**Puñetero/a:** incordiante, cargante. “¡Qué puñetero eres!”

**Púo:** beber bebidas alcohólicas en demasía. “En la boda se puso púo de cerveza”

**Putañero:** hombre que suele visitar con frecuencia a las prostitutas. “Ese muchacho es un putañero”.



## Q

**Quebraero:** gran preocupación, importante intranquilidad, inquietud. “¡Tengo un quebraero de cabeza!”

**Quebrancia:** término que alude al hecho de la fractura de un hueso, tanto a una persona como a un animal. “Mi hermano tuvo una quebrancia en un brazo”.

**Quejica:** o (pejiguera). Persona que siempre está disconforme, quejándose permanentemente. “Eres un quejica”.

**Quemasangres:** persona que irrita, que cripa los nervios, por cansina y pesada; afectada anímicamente por algo. “Eres un quemasangres”.

**Quesos:** pies en sentido figurado. “Te huelen los quesos”.

**Querindongo/a:** amante, querido, querida.

“Esta era la querindonga del señorito”. **Quieto**

**parao:** es una expresión muy usada como ¡alto ahí! “Niño, no corras; quieto parao”. **Quillo:** se usa generalmente para llamar a alguien del que se desconoce el nombre. “Quillo, vente con nosotros a echar la follona”. **Quinque:**

caradura. “Eres un quinque”. **Quinqué:** en sentido figurado se dice del que es sagaz y tiene mucha vista. “Estas hecho un quinqué”.

**Quinto:** soldado. “Los quintos están desfilando”.



## R

**Rabailla:** (rabadilla). Parte final de la columna vertebral, coincidiendo con el hueso llamado coxis. “Me duele mucho la rabailla”.

**Rabindo/a:** persona mal educada, ordinaria, redicha, arrogante y poco sociable. “Este niño es muy rabindo”.

**Rabona:** no ir al colegio. “Hoy me he ido al parque con los amigos haciendo rabona en el colegio”

**Rabúo/a:** persona respondona. “¡No seas tan rabúo!”.

**Racano/a:** persona desconfiada y poco clara. “Este muchacho es un racano de aúpa”.

**Racha:** buena o mala suerte. “Llevo unos días de buena racha”.

**Raedor:** rasero. Palo cilíndrico que sirve para rasar las medidas de los áridos. “Acerca el raedor”.

**Raíno/a:**(raído/a). Desvergonzado, libre. “La raía de tu hermana se me declaró”.

**Raja:** en sentido figurado, coño. “Tápate esa raja”.

**Rajao:** cobarde. “Es un rajao”.

**Rajar:** hablar sin parar. “¡Mira aquellas dos vecinas, llevan toda la mañana rajando!”.

**Ramalá:** lluvia muy fuerte y abundante. “Está cayendo una ramalá de agua”.

**Ramalazo:** afeminado. “Ese hombre tiene un ramalazo que le pilla todo el cuerpo”.

**Ramales:** cada uno de los cabos de las cuerdas, sogas, etc. “Mañana vamos a por leña, no olvides los ramales”.

**Rancio/a:** se aplica a las cosas antiguas y a las personas apegadas a ellas. “Esta muchacha es rancia de narices”.

**Ranzal** (ronzal): ramal, brida, freno. Porción de cuerda que se utiliza para tirar de la bestia. “Coge fuerte el ranzal del mulo.”

**Rapaz:** muchacho/a de poca edad. “Este rapaz se hace querer”.

**Rapiñar:** robar, quitar. “Este hombre rapiña todo lo que puede”.

**Rasca:** frío. “¡Uf, qué rasca cae hoy!”

**Rascabinas:** mucho genio. “Andrés es un rascabinas de tomo y lomo.”

**Rascachocho:** tomillo. Planta perenne de la familia de las labiadas, con tallos leñosos y blanquecinos. “Me van a traer una carga de rascachochos para encender la chimenea”.

**Raschas:** rachas. Periodo breve de fortuna. “Mis días de rascha se me acabaron”

**Raspapolvos:** (rapapolvos). Reprimenda severa, amonestación, regañina, sermón, bronca. “No tuve más remedio que echarle un raspapolvos”.

**Rata:** en sentido figurado, persona tacaña. “Con esa rata no voy ni a la esquina con ella”.

**Ratonera:** agujero o hueco por donde se escapa el agua de un embalse o remanso. “Me he pasado el riego tapando ratoneras”.

**Reata:** cantidad o conjunto de personas, animales o cosas. “Iban caminando por el camino de Ferreira una reata de mujeres”.

**Reatar:** atar a dos o más bestias para que se desplacen en fila, una detrás de otra. “Reata a los mulos que nos vamos”.

**Rebaná:** trozo de pan. “Todas las mañanas desayuno con rebanás”.

**Rebañaorzas:** gente del pueblo que vive fuera y regresa a él para pasar el verano. “Estos rebañaorzas se comen a Pavía”.

**Rebañar:** arrebañar, aprovechar. Recoger de un plato o vasija, para comerlos, los residuos de algo hasta apurarlo. “Estoy rebañando la sartén”.

**Rebullirse:** empezar a moverse. “El niño no hacia otra cosa sino rebullirse en su asiento”.

**Recacha:** rincón apartado del frío y del viento. “Me gusta tomar el sol en la recacha de las eras”.

**Reclinatorio:** mueble acomodado para arrodillarse y rezar. “En mi primera comunión me vistieron un reclinatorio de la iglesia”.

**Recochineo:** burla con saña. “Déjate de tanto recochineo”.

**Reconcomía:** Mala conciencia del granaino. “Me reconcomía dejarle la amoto.”

**Recovero/a:** vendedor/a de huevos. “La recovera nos trajo una docena de huevos frescos”.

**Recular:** retroceder, ceder uno en su opinión o

dictamen. "Los mulos recularon en la cuesta".

**Rechistar** (sin): sin contestar ni replicar. "No quiero oírte ni rechistar".

**Refajo:** enagua, falda, saya. Falda interior que usaban las mujeres como prenda de abrigo. "Ponte el refajo que te queda muy bien".

**Refriao:** (resfriado). Enfriamiento, catarro. "Lavando en el río cogí un refriao".

**Regaera:** sinónimo de locura. "Mi amigo esta como una regaera".

**Regañina:** regaño. "Acabo de tener una regañina en mi casa".

**Regolver :** girar o cambiar de dirección. "Al revolver la esquina me encontré con mi amigo".

**Regomello:** inquieto por algo. "Tengo regomello por lo que me dijeron".

**Regomelloso :** sentirse culpable o sentir regomello.

"Dirás que soy muy regomelloso, pero es que no ha estado ni bien eso de robarle el móvil al angelico".

**Regórver :** (revólver). Arma corta de fuego provista de tambor donde se alberga la munición. "En la pelea sacó el regórver".

**Regüerdo:**(regüeldo). Eructar. "Dio tal regüerdo que masticamos los garbanzos".

**Regüerta:** (revuelta). Vuelta, recodo, esquina, curva, recoveco. "Puedes ir a darte una regüerta".

**Regumbre:** también se dice rejumbre o reumbre. Se trata de un olor poco agradable. Carne mal cocinada de borrego, cabra u oveja. "La carne tenía regumbre".

**Relamío:** afectado, cursi. "Este niño es muy relamío".

**Relengo/a:** persona díscola, hace lo que le viene en gana. "El chico es demasiado relengo".

**Remolino:** vilano o semilla con filamentos para ser transportada por el viento. "El camino estaba lleno de remolinos".

**Rengüel:** espacio que queda en el interior de un círculo dibujado en el suelo, donde tiene lugar el juego de la trompa o peonza. "El niño dibujó el rengüel para que comenzase el juego".

**Repanchingarse:** sentarse de forma extendida y cómoda. "Me lo encontré repanchingado en el sofá".

**Repanocha:** exageración, el no va más. "Tío, eres la repanocha".

**Repecho:** cuesta, pendiente. "Me canso

mucho subiendo ese repecho".

**Repeluzno:** escalofrío, temblor, miedo. "Al entrar al cementerio me dio un cierto repeluzno".

**Repipi:** afectado, poco natural. "Esta niña es muy repipi".

**Repuntao:** se dice del vino mosto avinagrado. Por extensión, se aplica a ciertas personas que tienen mal carácter. "Este muchacho vino un tanto repuntao".

**Rescordina:** ardor de estómago. "Toma bicarbonato para esa rescordina".

**Restrojo:** (rastrojo). Residuo de las cañas de la mies después de segar. "Estoy quemando el restrojo".

**Resuello:** meterle a alguien el resuello en el cuerpo es hacerle callar, intimidándole. "No te voy a dejar ni resollar".

**Retestinao/á:** (retestinado/a). 1.- Sonidos y olores persistentes, desagradables, a veces inaguantables. "Había un olor retestinao que no se podía estar". 2.- Referido a personas se dice cuando es cansina y repetía. "Déjame ya, que eres un retestinao".

**Retorcijón:** se utiliza como un dolor grande de tripa. "Me está entrando un retorcijón de barriga".

**Retortero:** desorden. "Este niño lleva todas las libretas al retortero".

**Retotollúo:** gordo, lustroso. "Francisco esta retotollúo".

**Retratarse:** En Dólar (Granada) se utiliza dicho vocablo como pagar lo que se debe. "Vengo a que te retrates con lo que me debes".

**Revení/a:** encogido, consumido, ajado. "Esa fruta esta revenía".

**Riá:** riada, inundación. "La riá del año pasado dañó mis campos".

**Rija:** infección del saco lagrimal del ojo. "La niña tiene una rija en el ojo derecho".

**Rilera:**(hilera). Orden o formación en línea de un número de personas o cosas. "Los platos estaban en rilera".

**Riles:** valentía, osadía, atribuirse hombría, agallas en el hombre. "Este hombre tiene riles".

**Ripio:** residuo que queda de algo. "Más seco que un ripio".

**Roalillo:** .-Unidad de medida, exclusivamente granadina correspondiente a una pequeña parcela circular que puede encontrarse en todo tipo de superficies. "Al Juan los mosquitos le han

dejado a roales".

**Roilla:** bayeta, trapo de cocina. "Trae la roilla para limpiar esta mesa".

**Rolao:** rolar. Dar vueltas en círculo. "Estuve rolando por ahí hasta dar con la casa".

**Rollizo/a:** robusto, grueso. "El bebé esta rollizo".

**Roña:** en sentido figurado, como petición de dinero que hacen los críos después de un bautizo al compadre. "¡Roña, roña, para que al niño no se le caiga la moña!".

**Roñica:** persona tacaña, muy agarrada y avara. "Venga, no seas roñica y dame un poco de bocadillo".

**Ropón:** manta de las caballerías. "Pon un ropón encima de la cama".

**Rosetas:** palomitas de maíz. Grano de maíz tostado y reventado, que se le echa sal o azúcar para comérselo como golosina. "Mi madre me ha hecho rosetas".

**Ruche:** sin dinero, arruinado. "En el juego me quedé a ruche".

**Ruciar:** (rociar). Esparcir en menudas gotas un líquido. "No pases ahora, que estoy ruciando la puerta de la calle".

**Rular:** funcionar algo. "El coche no rula, habrá que llevárselo al mecánico".



## S

**Sabaneo:** 1.-paliza, zorra a persona o animal. "El hijo de mi vecino recibió un buen sabaneo de su padre". 2.- cuando nos referimos a las cosas, se utiliza como hacer una buena limpieza o un orden donde no lo había. "Le dimos un buen sabaneo a los atrojes".

**Saborío:** antipático. "Tengo un novio saborío".

**Sabuco:** (saúco). Arbusto grande de la familia de las caprifoliáceas. Es común en España y cuyas flores en inflorescencias se usan en medicina para favorecer la transpiración. "Corté una rama de sabuco".

**Sacacuartos:** persona hábil para sacar el dinero a otra. "Viene a sablearte el sacacuartos de tu yerno"

**Salao:** gracioso. "Mis amigas se pirran por el salao de mi primo.

**Saleta:** es la habitación de la planta baja donde se acumulan los aperos de la labranza. "Los ramales están en la saleta".

**Salío:** obseso sexual. "Ten cuidado con Javier, que esta muy salío".

**Saltabalates:** persona ágil. "Ese niño es un saltabalates".

**Sanantones:** hacer una hoguera con leña y quemarla el día de S.Antón. Se bebe, se canta y se salta la hoguera. "Esta noche vamos de sanantones".

**Sanguijuela:** coloquialmente hablando es la persona que va poco a poco sacando a alguien el dinero, alhajas y otras cosas. "Mi hijo es peor que una sanguijuela".

**¡Sape!:** voz para espantar al gato. "¡Sape, gato!"

**Sarasa:** afeminado. "Aquel muchacho tiene ademanes de un sarasa".

**Sardesco/a:** persona áspera y sacudida. "Eres una sardesca mala".

**Sargento:** en Dólar (Granada) se utiliza para denominar a la mujer que manda mucho, que domina y controla al marido. "Está hecha una buena sargento".

**Sarpullío:** (sarpullido). Ronchas, erupción cutánea. "Tienes el cuerpo lleno de sarpullíos".

**Sartená:** comida abundante. "Comeremos una buena sartená de migas".

**Sarrieta:** especie de espuerta pequeña, honda y alargada, hecha de pleita de esparto para echarle de comer a las bestias. "Llena la sarrieta de paja".

**Saya:** falda que usan las mujeres. "María lleva una saya preciosa".

**Sembraera:** trozo de tejido de loneta gruesa que mediante nudo se cuelga del hombro. Se llena de semillas para tirarlas a voleo de forma uniforme en la siembra. "Coge la sembraera".

**Sembrao:** gracioso. "El payaso estuvo sembrao".

**Sentá:** asentar, presuponer una cosa o dar por cierto un hecho. "Se da por sentá la historia que nos contó Miguel".

**Separarse:** (separarse). "Aquellos dos se separaron los otros días".

**Sequía:** 1.- Tiempo seco de larga duración. "Llevamos tres años de sequía". 2.- Sequedad o sed de la boca. "Tengo la boca seca".

**Serón:** especie de espuerta grande, más larga que ancha, que se utiliza para llevar la carga en una caballería. Fabricado generalmente en esparto. Existen dos tipos: el terrero, para

transportar tierra o arena y el estercolero más grande y de más utilidad. "Pon el serón a la mula".

**Sieso:** antipático. "Mi amigo es un sieso manío".

**Singracia:** bobo, antipático. "El político ese es un singracia".

**¡So!:** se emplea para hacer que se paren o detengan las caballerías. "¡So, Burro!, ¡So, animal!"

**Sobar:** dormir. "El domingo me quedé sobando toda la mañana".

**Sobaura:** sobadura, rozadura. Llaga o herida que se hace la bestia por el roce de un apero. "Hay que curar la sobaura del mulo".

**Sobón/a:** tocón, pegajoso, pulpo. "No me gusta esa chica tan sobona".

**Sobre:** cama. "A las doce ya estoy en el sobre".

**Soga:** cuerda gruesa de esparto. "Es más larga que una sogá".

**Solá:** abundancia de algo. "Ayer me encontré una solá de castañas".

**Solana:** sitio donde el sol da de lleno. "Los niños estuvieron jugando en la solana".

**Solano:** sol fuerte. "Nos pasamos todo el día al solano".

**Somormujo/a:** introvertido, oculta datos, anda con cautela. "¡Qué somormujo eres!"

**Sopapo:** golpe que se da con la mano en la cara. "¡Te estas ganando un sopapo!"

**Soplagaitas:** persona tonta o estúpida. "Eres un soplagaitas".

**Soplamocos:** golpe, guantazo. "Te voy a dar un soplamocos".

**Sosquín:** dicese de una persona pesada. "¡Vete de aquí, que eres un sosquín!"

**Sostrazo:** golpe, guantazo, alpargatazo. "Te voy a dar un sostrazo con la alpargata".

**Suavón:** que hace travesuras con disimulo. "Es un suavón, aunque aparenta lo contrario".

**Suponer (un):** sospechar, imaginar, pensar, creer. "No estoy seguro, es un suponer".

**Sus:** Pronombre personal de segunda persona del plural equivalente a la forma "Os", en castellano.- "¿Sus iréis ya de una vez?"



## T

**Tabaque:** canasta grande de mimbre. "El tabaque está lleno de trapos para lavar".

**Tabardillo:** 1.- inquieto, revoltoso, enredador, bullicioso y molesto. "Mi hijo es un tabardillo". 2.- insolación, efecto producido por los rayos solares. "A mi hijo le dio un tabardillo".

**Tabarro:** abejorro, avispa. "Le ha picado un tabarro en el ojo".

**Tabla:** Apero agrícola. Tabla ancha, provista de dos anillas a modo de atadura, que sirve para tablear los surcos después de la siembra. "Súbete en la tabla que vamos a tablear".

**Tablón:** borrachera, jumera, tajá, pea, tranca. "El muchacho cogió un tablón en su cumpleaños".

**Tacaño:** miserable, ruin, mezquino. "La persona tacaña no disfruta de la vida".

**Taco:** trozo de madera, tarugo, palabrota, lío, follón. "Vas a arder como un taco".

**Tacos:** años, edad. "Cumplí sesenta tacos los otros días".

**Tahúlla:** 1.-porción o espacio de tierra de un haza o bancal, que está limitado por dos caballones y sirven para facilitar el riego. "Estoy haciendo unas cuantas tahúllas en el bancal". 2.- También se les denomina de este modo a los oriundos de Ferreira (Granada). "¿Vienes de ver a los tahúllas?"

**Taitantos:** expresión que suelen usar algunas damas en Granada para ocultar su edad. "Pues yo soy más joven que esa, que na más tengo taitantos".

**Tajá:** borrachera, jumera, tablón, pea, tranca. "Voy a coger una tajá como un piano".

**Tajo:** lugar de trabajo. "Voy a llevar la olla de los "segaores" al tajo".

**Talega:** 1.- dinero. "Se casa con él porque tiene buena talega". 2.- saco o bolsa ancha y corta. "El pan lo guarda en una talega".

**Talegazo:** caída inesperada contra el suelo. “¡Vaya talegazo que te has dao!”

**Tallúo /a:** talludo/a. Por extensión, persona alta y delgada. “¡Anda ya, tallúo!”

**Tanda:** día o jornada de riego. “¿En qué tanda riegas tú?”

**Tangay:** escándalo, revuelo. “Te voy a armar un tangay que te vas a enterar”.

**Tapaculos:** fruto del arbusto llamado escaramujo. “¡Niño, no comas tapaculos!”

**Tapia:** tapial. Sistema constructivo que se realiza con una mezcla de tierra, graba y cal. “Cogimos a los niños saltando la tapia”.

**Tapón:** persona rechoncha y de baja estatura. “El novio de Merceditas es un tapón”

**Tapujo:** lío, enredo. “No me gustan los tapujos”.

**Tarabita:** 1-pieza de madera delgada, en forma de herradura o U que se ata al extremo de la cincha, por donde pasa la correa o cordel para apretarla y ajustarla. “Necesito una tarabita”. 2- También se utiliza, por extensión, como hablar mucho y de poca importancia. “Llevo toda la mañana dándole a la tarabita”.

**Taramanta:** persona que se cubre con una manta o sábana para realizar salidas nocturnas furtivas. “En la esquina de la calle había una taramanta”.

**Tarta:** apócope de tartamudo. “El tarta no se aclaraba”.

**Tartaja:** tartamudo. “El tartaja cumplió años”.

**Tarvinas:** (talvina). Las talvinas son unas gachas que se hacen con leche de almendra. Aquí se hacen con harina de trigo, agua, pan frito, miel o azúcar y almendras tostadas. “Mi madre va a hacer unas tarvinas”.

**Tarro:** cabeza. “No te comas más el tarro”.

**Tas aviao-**Sinónimo de “la llevas clara”.- “¿Qué yo te preste mil pesetas? ¡Tas aviao!”

**Tejeringo:** forma alargada como el churro y masa igual a la de los buñuelos. “Los domingos desayunamos tejeringos”.

**Tembleque:** tembladera, temblor. “Me entró un tembleque en las piernas que casi me caigo”.

**Tendalá:** cantidad de algo. “Este año hemos hecho una tendalá de dulces”.

**Tenderete:** puesto. “Los lunes aparece el pueblo lleno de tenderetes”.

**Tener un rato de conversación:** Presentar algo con aspectos problemáticos. “¿Casarte con mi hija? Eso tiene un rato de conversación”.

**Tenguerengue:** cosa inestable. “El puesto de las flores estaba en tenguerengue”.

**Tentempié:** refrigerio. “Es muy bueno tomarse un tentempié a media mañana”.

**Tentón:** probar a alguien, haciendo examen de su constancia o fortaleza. “Mi cuñado es un tentón”.

**Terral:** viento muy fuerte y cálido. “Ayer tuvimos un día entero de terral”.

**Testarazo:** golpe dado con la cabeza. “Me di un testarazo con la chimenea”.

**Testero:** mucha cantidad de algo sólido. “

**Tibante:** cantidad de algo; persona o cosa. “La plaza de toros estaba tibante de aficionados”.

**Tibio:** atracón, hartazgo. “Los jóvenes en la fiesta se pusieron tibios de cuba libres”.

**Tieso:** sin dinero. “Estoy más tieso que la mojama”.

**Tinaja:** vasija grande de barro cocido; sirve para guardar agua, aceite u otros líquidos. “Llenad las tinajas de agua”.

**Tinao:** trozo de corral cubierto donde se puede acceder por alguna habitación de arriba de la casa. “Me asomé al tinao para ver las gallinas”.

**Tinglao:** jaleo, follón. “Se montó un tinglao de tres pares de narices”.

**Tío:** apelativo que se aplica a cualquier persona. “Oye, tío, ¿te queda mucho?”

**Tirachinas:** instrumento de madera o metal, que sirve para lanzar piedras pequeñas. “Me hicieron un tirachinas precioso con un trozo de madera”.

**Tiras:** correr mucho, ir con prisa. “Me hago tiras corriendo”.

**Tirillas:** darse prisa en hacer algo. “Cuando me encargan algo, me hago tirillas”.

**Tirria:** envidia, manía, antipatía, odio, ojeriza, hinchas. “Ese tío me tiene tirria”.

**Tizne:** hollín, tizón. “Tengo la cara llena de tizne”.

**To:** todo. “To el mundo es bueno”.

**Toballa:** toalla. “Pásame la toballa que me limpie”.

**Tocateja:** Se refiere a pagar al contado. “Compré un piso a tocateja”.

**Tocino:** grasa, gordo. “El marrano tenía mucho tocino”.

**Toíco:** todo. “Se lo comió toíco”.

**Tollo:** basto, bruto, torpe. “El encargado está hecho un tolo”.

**Tomiza:** cuerda trenzada de esparto. “Mi abuelo me enseñó a hacer tomiza cuando era muy joven”.

**Topolino:** torpe. “Este niño es un topolino”.

**Torazón:** torozón, dolor fuerte. “Tengo un torazón en el estómago”.

**Torcía:** cuerda de algodón que se ponía en el candil para alumbrar. “La torcía se había acabado”.

**Tórdiga:** túrdiga, tira de piel. “Te voy a sacar las tórdigas”.

**Tos/as:** todos/as. “Los niños son; traviosos “tos” y malos “tos” “.

**Tostón:** 1.-grano de maíz rosetero tostado. “Los tostones de barreta, que hace Pura, están riquísimos”. 2.- se considera también como sermón o monserga larga y cansina. “Me estuvo dando el tostón todo el día”.

**Toto:** amplio mechón de pelo de la cabeza recogido con un lazo. “Lleva unos totos preciosos”.

**Trabá:** atadura que se realiza sobre las patas delanteras de las bestias, para evitar desplazamientos largos del animal. “La mula la tengo trabá”.

**Trabajera:** trabajo, faena, tarea complicada de realizar; difícil de llevar a cabo. “Esto me está dando una trabajera enorme”.

**Trabucar:** pronunciar unas palabras, sílabas o letras por otras. Confundir, tergiversar. “Al niño se le trabuca la lengua”.

**Tragaldabas:** glotón, tragón. “Pedro es un tragaldabas”.

**Tragón/a:** que traga o come mucho, mujer fácil. “Esta mujer es una tragona”.

**Trajín:** follón, lío, llevar varias cosas a la vez. “No te metas en tantos trajines”.

**Trajinar:** andar y volver de un sitio a otro con cualquier diligencia u ocupación. “Mi madre lleva toda la mañana trajinando en la cocina”.

**Tranca:** borrachera, curda, cogerza. “El fontanero cogió una tranca”.

**Trancazo:** garrotazo, estacazo, bastonazo, resfriado, constipado. “Ayer cogí un trancazo de nariz”.

**Tranco:** umbral de la puerta. “Estoy sentado en el tranco de la puerta”.

**Tranfulla:** fullería, trampa. “Hicieron tranfulla en el juego”.

**Tranquillo:** escalón de entrada a la casa. “Se tropezó en el tranquilo”.

**Trapajazo:** caída violenta. “Menudo trapajazo me di”.

**Trápala:** mentiroso, embustero, charlatán, parlanchín. “Tengo un amigo que esta hecho un trápala”.

**Trapichear:** comerciar, hacer tratos. “Me gano la vida trapicheando de aquí para allá”.

**Traposuelo:** pedazo de tela desechado que se utiliza para limpiar el suelo. “No encuentro el traposuelo”.

**Traqueteón:** empujón. “Me dieron un traqueteón que “ainas” voy al suelo”.

**Trasconejado:** perdido, traspapelado. “Tengo trasconejado el móvil”.

**Trasperlo:** (estraperlo). Se dice de todo comercio ilegal. “El tabaco me lo traen de trasperlo”.

**Trasponer:** irse, desplazarse de un lugar a otro muy distante y lejano respecto del punto donde se encontraba inicialmente. “Me gustaría trasponer a la Conchinchina”.

**Traspuesto/a:** perder el sentido, ensimismado/a. “Se quedó traspuesto”.

**Trastá:** (trastada). Realizar algo negativo contra alguien. “Mi hijo me ha hecho una trastá”.

**Traste:** ir al traste es fracasar o malograrse. “Aquel negocio se fue al traste”.

**Trasto:** persona informal, inútil, que solo sirve de estorbo. “Eres un trasto viejo”.

**Trastornar:** perturbar el sentido o la cabeza por algún accidente. “Ayer me pasé trastornada todo el día”.

**Trecha:** treta; tomar la maña o la costumbre de hacer o decir algo, por lo general molesto. “A ese le doy siempre que puedo la trecha”.

**Trempano:** (temprano). “Esta mañana me levanté muy trempano”.

**Trifulca:** Camorra, desorden. “En el mercado se armó la trifulca”.

**Trinca:** pelea, riña. “Aquellos dos están de trinca”.

**Trincar:** coger. “El barrendero trincaba todo lo que podía”.

**Trinque:** bebida. “Me tomé un trinque de cerveza”.

**Triquiñuelas:** rodeo. “Para conseguir lo que quiero, uso mis propias triquiñuelas”.

**Tripear:** glotonear, tragar, zampar. “Me gusta tripear con los amigos”.

**Tripero:** glotón, tragón, zampón. “Reconozco que soy un tripero”.

**Tripón:** panzudo, barrigudo, barrigón. “La vecina de enfrente tiene un hijo tripón”.

**Trizas:** hacerse trizas es destruirse completamente. “El ordenador se me hizo trizas”.

**Trocha:** vereda, camino abierto en la maleza.

“Para llegar al pico de la montaña corté por la trocha”.

**Trochimoche:** (trochemoche). En gran cantidad, abundante. “Comía fruta a trochimoche”.

**Trola:** engaño, mentira, embuste, patraña, cuento, bola. “No me gusta que metas tantas trolas”.

**Troloso /a:** embustero. “El troloso de tu tío me metió en un lio”.

**Trompezar:** (tropezar). Dar o chocar inesperadamente con los pies en algún objeto, al desplazarse, perdiendo el equilibrio. “Cuando salía trompecé con una silla”.

**Trompicón:** cada uno de los tropezones que da el que tropica. “Fue dando trompicones hasta llegar al suelo”.

**Tronco:** amigo, compañero. “¡Hola, tronco, ¿qué haces?!”

**Tronera:** abertura o hueco que el cazador deja al hacer el puesto de caza. “Haz bien esa tronera”.

**Tronío:** rumbo, arrogancia, ostentación. “Este es un hombre de tronío”.

**Trópico/a:** estar trópico/a una persona es ir de un lado para otro sin saber dónde va. “Ese hombre va trópico por la vida”.

**¡Tuba!**: voz para llamar al perro. “¡Tuba, tuba!”

**Tuera:** fruto de la planta del mismo nombre perteneciente a la familia de las cucurbitáceas. “Esto está más amargo que la tuera”.

**Tuerto:** ladeado, torcido. “El cuadro estaba tuerto”.

**Tuétano:** (tétano). Enfermedad de carácter muy grave y de tipo infeccioso. “Le dio la enfermedad del tuétano”.

**Tufará:** (tufarada). Golpe de olor. Se alude al olor característico y diferenciado de algo. “Al pasar a su lado me dio una tufará”.

**Tullía:** persona inválida. “Se quedó tullía por un accidente”.

**Tunante:** pícaro, bribón. “¡Qué tunante eres!”

**Turrullo:** lo que queda de la panocha de maíz después de pelarla y quitarle el grano... “Los niños estaban tirando turrullos a la calle”. **Tusa:** paliza o palizón, soba o japuana. “Le estaba dando una tusa de palos”.

**Tutía:** da a entender a alguien que no debe tener esperanza de conseguir lo que desea o de evitar lo que teme. “No hay tutía”.

**Truje:** (traer). “truje un regalo para el niño”.



## U

**Untura:** pomada, ungüento. “Niña, échame un poco de untura”.

**Upa:** aúpa. “¡Upa mi niño!”

**Usté:** (usted). “Usté tiene la palabra”.

**Ubio:** yugo. Se usa como elemento para uncir dos caballerías o dos bueyes. “Pon el ubio a los mulos”.

**Ubrera:** proceso inflamatorio que padecen las cabras en las ubres. “Tengo una cabra con ubrera”.

**Uлага:** (aulaga). Planta de la familia de las Papilionáceas, como de un metro de altura, espinosa, con hojas lisas terminadas en púas y flores amarillas. “El burro se come hasta las ulagas”.

**Un poner:** un supuesto, un ejemplo. Considerar y dar como existente y real algo que en realidad no se tiene. “Si tú fueras, un poner, el director... ¿qué harías?”.





## V

**Vaina:** persona despreciable, informal, botarate, inútil, inepto, vago o de pocos escrúpulos. “Eres un vaina, no has cumplido lo que me prometiste”.

**Vara:** dar la vara es dar la lata, tostón. “Venga, deja de dar la vara”.

**Varal:** largueros de madera que se colocaban en los carros para hacer la barcina. “El varal del carro está preparado”.

**Vareta:** irse de vareta es tener el vientre descompuesto, diarrea. “El muchacho lleva todo el día yéndose de vareta”.

**Varraco:** (o verraco): cerdo semental. “El varraco anda suelto por el campo”.

**Varraquera:** Coloquialmente se dice del lloro con rabia y continuado de los niños. “¡Menuda varraquera me ha cogido mi niño!”

**Vedriao:** (vidriado). “Estoy limpiando el vedriao de mi casa”.

**Vejigazo:** caída brusca e inesperada que alguien se da contra el suelo. “¡Vaya vejigazo que te has dado!”.

**Vela** (dar una): 1.-voltereta, treta o pirueta. “Los niños están dando velas en la parva”. 2.- también se usa como mucosidad que cuelga de las fosas nasales, casi siempre de color verde. “¡Vaya par de velas que llevaba colgando tu hijo!”

**Venacapacá:** (ven acá para acá). Se utiliza para exigir inmediatez, en tono imperativo. “¡Venacapacá, que quiero hablar contigo!”

**Vencejo:** lazo o ligadura con que se atan los haces de las mieses. “Aprende a hacer los vencejos”.

**Vendaval:** viento fuerte de poniente. “En este pueblo nunca falta el vendaval”.

**Venirsus:** (veniros). “Venirsus a mi pueblo que es muy bonito”.

**Ventilarse:** 1.- comer mucho. “¿Te has ventilado tú solo la caja de mantecados?” 2.-

terminar con un montón de trabajo atrasado. “Hoy me he ventilado el expediente atrasado”.

**Ventolera:** 1.- en sentido figurado y familiar; vanidad, pensamiento extravagante. “La ventolera de esta muchacha no tiene límite”. 2.- fuerte vendaval. “¡Menuda ventolera se armó!”

**Verea:** (vereda). Llevar por buen camino. “Debes meter por vereas a tu hijo”.

**Viaje:** 1.- Desplazamiento a otro lugar con algún motivo. “Mañana me voy de viaje”

2.- Cantidad ingente de algo. “Llevo encima un viaje cubatas que pa qué” 3.- Golpe lanzado hacia alguien. “Me tiró un viaje a la cara que por poco me mata el ihoputa”.

**Vide:** (vi). “Vide las fotos de la boda”.

**Viejo/a:** forma de llamar al padre o a la madre. “Mis viejos me quieren de verdad”.

**Vinagrera:** florecilla silvestre con tallo de sabor agridulce. “Me gustan las vinagreras”.

**Virguero:** algo muy delicado, fino, con mucho gusto. “He encontrado un regalo de boda virguero”.

**Virorta:** (vilorta). Arandela o hierro que se colocaba en los “araos” de palo para ajustar la reja. “He estado en la fragua ajustando la virorta”.

**Virulé:** morado, en mal estado. “Le puso el ojo a la virulé”.

**Viso:** combinación. Forro de color, debajo del vestido de tela clara, para que por ella se transparente. “Se le ve el viso”.

**Vocinguero:**(vocinglero). Vociferador o chillón. Persona que da muchos gritos. “Eres un vocinguero”.

**Volá.**-Unidad mínima de tiempo que se necesita para realizar algo. “Voy a llegarme a casa por dinero y vuelvo en una volá.”

**Volaeras:** persona que padece enfermedad psicológica, mental. “Estás como unas volaeras”.

**Volao:** (volado). Loco. “No pienso ayudarte, tú estás volao”.

**Volatá:** vuelo corto de un ave. “La perdiz empezó a dar volatás”.

**Volatero:** persona inquieta, que no para en ningún sitio. “Mi hijo es volatero”.

**Volquinazo:** (volquetazo). Dar vuelcos. “El carro dio un volquinazo”.

**Vuelta:** paseo. “¿Nos damos una vuelta?”



## Y

**Yedra:** (hiedra). “En el huerto tenemos mucha yedra”.

**Yel:** (hiel). Sección del hígado de color amarillo verdoso. “Te voy a sacar la yel”.

**Yelo:** (hielo). “Pon yelo en los vasos”.

**Yema:** bofetada. “Como te de una yema te vas a acordar de mí”.

**Yerbajo:** (Herbajo). Hierba inútil. “Estoy quitando los yerbajos de la hortaliza”.

**Yerbazal:** (herbazal). Terreno que está cubierto de hierba. “El bancal estaba hecho un yerbazal”.

**Yerro:** (hierro). “Hay que quitar yerro a las cosas”.

**Yesca:** 1- dinero. “Para el viaje necesito yesca.” 2.- (dar yesca) es pegar, atizar, sacudir. “El otro día le dieron yesca a ese fanfarrón”.

**Yesquero:** mechero metálico, provisto de piedra y de un cordón de algodón como yesca. “¿Me das fuego, por favor? ... me he dejado el yesquero en casa.”

**Yunta:** par de bueyes o mulos. “La buena yunta, Dios la junta”.

**Yuyu:** ataque. “A esa mujer le ha dado un yuyu”.



## Z

**Zafa:** palangana. Recipiente fabricado de porcelana, loza, plástico, etc. Se usa para el

aseo personal. “Falta agua en la zafa”.

**Zagalón:** muchacho joven, vigoroso, corpulento, muy crecido, fuerte y valiente. “¡Estás hecho un zagalón de una vez!”

**Zajareña:** planta parecida al tomillo, que crece en lugares muy secos y se emplea en medicina natural. “Me dieron unas matas de zajareña”.

**Zalamandroña:** plato típico de los municipios del Marquesado del Zenete; especialmente de Dólar y Huéneja. Se elabora a base de cebolla, bacalao, ajos, pimientos coloraos, perejil, laurel y pimienta molida. “Hoy comemos zalamandroña”.

**Zalamero:** persona que demuestra el cariño de forma afectada y empalagosa. “¡Qué zalamero eres!”

**Zamarrón:** mandil, delantal. “Ponte el zamarrón para mover la sangre”.

**Zambomba:** persona gruesa. “Mi tía esta como una zambomba”.

**Zambullo:** persona gorda, baja y de torpes movimientos. “Estas hecho un zambullo”.

**Zampón:** se dice de aquella persona que come de todo y con exceso. “Eres un zampón”.

**Zancajá:** paso muy largo. “Con unas cuantas zancajás tuyas te atraviesas la calle.”

**Zancajear:** andar mucho de una parte a otra. “A María le gusta mucho el zancajeo”.

**Zancajo:** hueso grande del cadáver de un animal. “¡Niño, deja ese zancajo de burro donde estaba!”

**Zanco:** artilugio que los jóvenes fabricaban para andar, manteniendo el cuerpo a gran altura. “Parezco tan alto porque voy subido en zancos”.

**Zancochar:** (sancochar). Cocer la comida, dejándola medio cruda y sin sazonar. “Estoy zancochando las verduras”.

**Zandalia:** (sandalia). Es un tipo de calzado. “Ponte las zandalias para andar por casa”.

**Zángano:** hombre holgazán, perezoso, vago, gandul, torpe, remolón. “¡Anda y no seas tan zángano!”

**Zangoloteo:** moverse de una parte a otra sin concierto ni propósito. “María anda zangoloteando por ahí”.

**Zapatiesta:** jaleo, discusión, pelea, alboroto. “¡Menuda zapatiesta se armó!”

**Zarcillo:** pendiente. “Me han regalado unos zarcillos de oro”.

**Zarzo:** secadero de queso. “Vete metiendo los

quesos en el zarzo”.

**Zarraposa: (zurraposo/a).** Cosa o persona vil y despreciable, mal jateá o mal puesta. “Eres una mujerzuela zarraposa”.

**Zocato:** zurdo. Persona muy hábil con la mano o pie izquierdo. “Este niño es zocato”.

**Zoquete:** persona tarda en comprender. “¡Eres un verdadero zoquete!”

**Zorollo/a:** se dice del alimento poco hecho. “La carne resultó un poco zorolla”.

**Zorrera:** mal olor. “La zorrera que hay no es propio de personas humanas”.

**Zorruno:** 1.- habitación con mucho humo. “Me salí de allí por el zorruno que había.” 2.- mal olor corporal, olor a sudor humano. “Hueles a zorruno”.

**Zumbao:** (zumbado). Loco, chalado, ido, tocado, pirado, majareta, grillado. “El que te escribe todos los días esta zumbao”.

**Zumbar:** pegar, atizar, endiñar. “Te voy a zumbar como no te estés quieto”.

**Zumbío:** golpe, bofetada. “¡Menudo zumbío le arreó su padre!”

**Zurco:** (surco). “Los zurcos no van muy parejos”.

**Zuri:** darse el zuri es: irse, marcharse. “Date el zuri, cara dura”.

**Zurullo:** porción sólida y dura del excremento humano. “¡Menudo zurullo has echao!”

**Zurriaga:** se dice de aquella persona poco clara y de malas intenciones. “¡Menuda zurriaga estás hecha!”

**Zurriagazo:** mal trato o desdén de quien no se creyera que pudiese hacer algún daño o perjuicio. “¡Menudo zurriagazo me dio! ...no me lo esperaba de él”.

**Zurrón:** 1.- joroba. “Le está saliendo un buen zurrón en la chepa”. 2.- morral donde los pastores llevaban su comida para el pastoreo. “El zurrón iba repleto de alimentos”.



# DICHOS POPULARES



Francisco Pleguezuelos Fernández

**A barullo:** hacer algo a la ligera.

**A boca de escurecer:** a punto de anoecer.

**A boca parir:** a punto de parir. Cuando la hembra preñada está fuera de cuentas y con molestias previas.

**A bombo y platillo:** llamando mucho la atención.

**A buen roal has ido a poner la era:** locución o giro que determina una advertencia a alguien, dándole a entender que se ha desplazado o instalado en lugar y circunstancias poco favorables para él.

**¡A buenas horas, mangas verdes!:** hacer o decir una cosa a destiempo.

**A “ca” instante:** muy frecuentemente, cada poco tiempo.

**A cántaros:** llover mucho, con gran intensidad.

**¿A cómo lo llevas?:** pregunta para interesarse por el precio que tiene algún producto.

**A cosica hecha:** hacer algo adrede, con deliberada intención.

**Acostarse a la hora de las gallinas:** irse a la cama muy pronto.

**A cuatro pies:** a toda prisa, a gran velocidad. Se utiliza para las personas. En caso de referirnos a los animales cuadrúpedos decimos “a cuatro patas”.

**A chorro tieso:** efecto y consecuencia de salir algo líquido u otro producto con fuerza y en gran cantidad.

**Adiós con Dios:** fórmula de despedida que se utiliza generalmente cuando el que se despide de la otra persona lo hace con desánimo y con mal humor.

**Adiós muy buenas:** fórmula de despedida de alguien que lo hace con desaire, enfadado y

de muy mal humor.

**Aflojar la mosca:** pagar y abonar en efectivo lo que se debe.

**A la paz de Dios:** fórmula de saludo. Se utiliza al encontrar a alguien o al llegar donde hay gente.

**A la tercera va la vencida:** indica la presunción de que al tercer intento, después de dos sin resultado, se obtendrá el éxito.

**A la vejez, viruelas:** cosa hecha a destiempo.

**A mí plín:** Me importa muy poco.

**A tomar por saco:** se dice para indicar que no deseas seguir hablando con dicha persona.

**Agua corriente no mata la gente:** antigua, conocida y muy extendida frase que indica la salubridad de toda agua que corría por un cauce. En la actualidad, nada más lejos de la realidad.

**Aguas de borraja:** cosas sin importancia.

**Aguas de Mayo.** Algo que viene muy bien.

**Al estilo compadre:** hacer algo según antojo, a capricho, sin orden, sin guardar metodología ni disciplina alguna.

**A los pies de Dios:** es una fórmula muy usada y habitual de juramento.

**Al parejo:** al mismo nivel, de la misma altura, de similar estatura y de igual talla.

**Al revolver:** al girar a la vuelta de la esquina, al cambiar de sentido.

**Al reor:** alrededor, próximo a, entorno a, cerca de.

**Al reparo:** estar al cuidado, atento, custodiar o vigilar a alguien o a algo.

**Allá películas:** el que pronuncia esta locución se desentiende del tema, eludiendo cualquier participación y responsabilidad.

**A mansalva:** Con abundancia.

**A mares:** se dice de algo que hay en grandes cantidades, que existe en abundancia y en exceso; tanto en personas como en animales.

**¡Anda ahí con él!:** frase exclamatoria con la que se invita y se instiga a la pelea, a la lucha y al enfrentamiento.





**¡Anda que el aire solano que tiene...!** se dice de una persona que quiere aparentar algo que no es.

**Anda que no:** con este modismo se reafirma algo, es seguro que sí.

**¡Anda que se lo lleven los demonios!** no querer saber nada acerca de una persona por lo desagradable que puede ser.

**Anda que te anda:** manifiesta el hecho de andar continuamente y prácticamente sin descanso.

**Andar los pasos:** hacer las gestiones necesarias para solucionar y resolver temas de tipo administrativo y burocrático.

**¡Anda ya, gorrión!** con dicha expresión queremos decirle que no nos fiamos del todo de él.

**¡Angelico mío!** exclamación con la que manifiesta lástima o pena por sufrimiento o debilidad de alguien. Generalmente se usa con referencia a niños pequeños.

**Apaga y vámonos:** Calificar de disparatada o ilógica una decisión.

**Aparecerse la Virgen:** enunciado muy popular que manifiesta que sucede algo muy extraño. Cuando ocurre cualquier acontecimiento, pese a las escasísimas probabilidades.

**A punta pala:** indica gran abundancia de algo, cuando hay algo en exceso, en gran cantidad. Referido a personas, animales o cosas.

**Apuntarse a un bombardeo:** estar dispuesto a todo, decidido a la espera de lo que llegue, preparado para cualquier cosa, lo que se diga y cuando se diga.

**Arder como un ciquitraque:** se usa en sentido figurado como explotar o reventar.

**A remate:** definitivamente, a última hora, al final.

**Arrascarse la barriga:** (Rascarse la barriga). No hacer nada, no trabajar.

**Arrastra panza:** persona que reptar. Acto de desplazarse boca abajo, arrastrando la barriga por el suelo.

**Arremeter las orillas:** Barrer hacia adentro lo que se dispersa de los bordes de la parva en época de trilla.

**Asaico vivo:** Tener mucha sed.

**A secas:** Solo, sin nada más, sin nada que acompañe.

**A su avío:** Cuando alguien hace algo por su interés propio, por puro egoísmo, mostrando desprecio hacia la gente de su entorno.

**A “to” meter:** A toda prisa, con mucho interés, a todo gas, con mucha abundancia.

**Atrancarse un hueso:** Se utiliza cuando se presenta algún problema o algún obstáculo.

**A trochi y mochi:** Expresa una situación disparatada, existencia de algo en grandes cantidades y sin guardar orden alguno.

**Bailar de coronilla:** Hacer todo lo que te manden sin reflexión por tu parte.

**Bajar para abajo:** Acentuar doblemente la misma acción.

**Beber a caliche:** Beber a chorro, echarse un trago sin posar los labios en el caño, pitorro o boca por donde tiene salida el líquido.

**¡Bendita sea la Virgen!** Locución cuyo uso revela sorpresa y disgusto, sucesos raros, inusuales e infrecuentes.

**Besar el culo al vaso:** Consiste en beber seguido y sin pausa todo el contenido líquido del vaso, referido especialmente al vino.

**Bicho que le picó al tren:** se dice de una persona de malos reañes.

**Bragueta abierta, pájaro muerto:** Expresión irónica y jocosa de alguien que tiene la cremallera del pantalón bajada.

**Buena sombra:** Persona con gracia, con salero, que es agradable en el trato social.

**¡Bueno estaba y se murió!** Frase que se utiliza para invitar a alguien a avenirse o reconciliarse.

**Cada mochuelo a su olivo:** ir cada uno a lo suyo.

**Caer agua a jarrillos:** se dice cuando llueve mucho y lo hace con mucha intensidad.

**Caerse en reondo:** Caer al suelo inesperadamente, súbita, caso de mareo o desvanecimiento.

**Caérsele los palos del sombrero:** Frase utilizada, extendida por desengaño ante cualquier hecho o estado de desconcierto.

**Café bebío:** Es tomarse un café sin más



acompañamiento de tostadas, dulces, etc.

**Cagarse patas abajo:** Sentir miedo, estar asustado, sentir canguelo, acobardarse.

**Cagarse vivo:** Miedo en grado máximo.

**Calentarse los cascos:** Desbocarse en la forma de hacer o decir algo que implica un riesgo.

**Callarse la boca:** No hablar, mantenerse en silencio, no decir palabra de manera impositiva a alguien.

**Cambiar a pelo:** Acuerdo entre dos personas para intercambiar algo entre sí, sin contraprestación económica alguna.

**Cambiar de chaqueta:** Tomar una postura distinta a la que antes se defendía.

**Canta mañana:** hombre o mujer con muy poca personalidad.

**Cantar la gallina:** Se dice del hecho de contar la verdad, de revelar la realidad de lo ocurrido después de haberla mantenido oculta.

**Cogerse a un hierro ardiendo:** consiste en agarrarse a lo más mínimo para salvarse de alguna situación comprometida.

**Cólico miserere:** Dolor que acompaña y presenta la apendicitis aguda.

**Comer como una pupa viva:** Comer mucho, excesivamente, más de lo necesario.

**Comes más que un “segaor” de las Alpujarras:** se utiliza dicha expresión para indicar que se come mucho, haciendo una comparación con los hombres que venían a segar a Dólar de las Alpujarras.

**Como cosa perdía:** Desoír, olvidar o ignorar a alguien. Actuar como si en realidad ese alguien no existiera.

**Como Dios nos dé a entender:** Revela el hecho de hacer algo o actuar como buenamente se pueda, sin seguir pauta alguna.

**Como echar un “güevo” a freír:** Considerar que algo es muy fácil.

**Como el granizo:** Sentir o tener mucho frío,

estar helado.

**Como el sol que nos alumbrá:** Declaración objetiva que manifiesta que, lo que se expresa es verdadero, cierto e indiscutible.

**Como si “na”:** Expresa el hecho de no valorar, de pasar por alto algo en concreto, como si no hubiera ocurrido nada, cuando en realidad sí ha acontecido algo.

**Como un rabo de lagartija:** Dicho de lo que se mueve mucho, del inquieto, del que no puede dejar de moverse.

**Como una chota en un garaje:** Dicho de la persona despistada, distraída, desorientada. Quien no se da cuenta de lo que ocurre a su alrededor.

**Compadre, la burra es mía:** Expresión que muestra a la persona que manda, que lleva la voz cantante, el que dirige, quien da las órdenes y marca los pasos a seguir.

**Con este no hay riles:** con este no hay quién pueda.

**Conocer el percal:** Saber perfectamente de lo que se habla, conocer muy bien lo que se trae entre manos.

**Contra más primo más me arrimo:** Tolerancia que ofrece ser pariente de alguien para acercarse físicamente.

**Cuando las ranas echen pelos:** Nunca, no, jamás, nunca jamás.

**Cuatro gotas mal contadas:** Lluvia muy escasa, lloviznar, chispear.

**¡Cuchal!** Abreviatura de escucha. Expresa la intención de llamar la atención al oyente.

**Cuéntaselo a tu prima:** Declaración de duda e incredulidad. Respuesta a algo expuesto por alguien que miente mucho.

**Culo veo, culo deseo:** Se utiliza para describir a los niños que lo desean todo, que ansían todo lo que ven.

**Contri más llores, menos meas:** por mucho que llores...no te voy a dar o hacer lo que me pides.

**Choca esos cinco:** Fórmula que se utiliza para ofrecer a alguien un saludo como señal de pacto, acuerdo o conciliación.

**Dando bandazos:** Ir de aquí para allá, de un sitio a otro, callejear continuamente. También alude a la forma de andar del que está cojo.

**Dar de cuerpo:** Acto y acción de cagar, defecar, hacer caca, jiñar. Son formas eufemísticas.

**Dar el tostón:** Dar la lata, ser un incordio.

Persona que incomoda y fastidia a la gente que le rodea. Insoportable, pesado, coñazo.



**Dar la cencerrá:** Tradición popular que consiste en hacer sonar cencerros, golpear cacerolas, producir ruidos con enseres metálicos a las puertas de un viudo o viuda que comparten vida y vivienda con otra pareja.

**Dar la tabarra:** Ser un pesado, molesto y desagradable.

**Dar por saco:** Molestar, fastidiar, incomodar, atosigar. Persona que marea.

**Dar un garbeo:** Dar una vuelta, un paseo, callejear un rato sin ningún otro interés que no sea la distensión y la relajación.

**Dar un ojo a la ropa:** Consiste en dar una mano de jabón a las prendas o ropa que se está lavando.

**Dar una escobá:** Barrer un poco, de forma ligera, sin mucho interés.

**Dar una rabotá:** Cambiar de sentido de la marcha de manera rápida, dar la vuelta de forma instantánea y espontánea. La rabotá tiene lugar para evitar un encuentro determinado.

**Dar yesca:** Pegar, zumbar, atizar o dar una paliza a alguien.

**Darle al alpiste:** Beber vino, aficionado a la bebida, darle al pirriake, levantar el codo.

**Darse el filete:** Acción que ejercen dos personas que se magrean, sobarse, manosearse, lasciva y libidinosamente.

**Darse un achuchón:** Contacto erótico-sexual poco intenso.

**De aquí a una mijilla:** En un momento, dentro de unos segundos, ahora mismo, enseguida.

**De chichinabo:** Persona, animal o cosa de escasa calidad, de poca clase, de mala calaña.

**De gañote:** Ir gratis, sin invitación a algún acontecimiento social.

**De higos a brevas:** Nos da a entender que

algo ocurre y tiene lugar cada mucho tiempo.

**De mentirijilla:** Dicho que indica mentir con ánimo de broma.

**De punta en blanco:** Impecablemente vestido para asistir a algún acto.

**De tiros largos:** Con atavíos especiales para asistir a actos importantes.

**Decir pringue zorra:** Con esta expresión se trata de insultar, ofender y vilipendiar a alguien.

**Dejar arruchao:** Se dice cuando un jugador se queda sin un duro (euro).

**Dejar en la estacada:** Abandonar a una persona en una situación comprometida.

**Déjate de coña:** Implica el hecho de olvidarse de las cosas intrascendentes, sin importancia, dejarse de tonterías y bromas.

**¡Déjate de pollas!** Manifiesta la necesidad y la exigencia al interlocutor de alejarse de lo innecesario, de lo poco importante e intrascendente.

**Desde que el mundo es mundo:** De toda la vida, desde siempre, desde el principio de los tiempos, desde que se conoce el ser humano.

**Desertor del arao:** Dicho de la persona del pueblo que emigra a otra tierra o se ocupa de una labor distinta de la agricultura.

**Doblar la raspa:** Figuradamente trabajar, producir, esforzarse, estar atareado.

**¿Dónde pollas vas?:** Es una interrogación que se utiliza con desprecio, arrogancia y cierta repulsa hacia quien va dirigida la pregunta.

**Dormir como un descosío:** Dormir en exceso y muy intensamente, dormir mucho, dormir profundamente.

**Durar más que un martillo enterrao en paja:** Nos indica que algo o alguien tendrán gran durabilidad, perdurarán largamente o se eternizarán en el tiempo.

**Durar más que un traje de pana:** Frase que se usa para aludir a la larga vida de algo o alguien. Este dicho reside en lo resistente que es el tejido de pana.

**Echando mixtos:** A toda prisa, de prisa y corriendo.

**Echar la saura por la boca:** Debido a un gran esfuerzo físico se dice del hecho de estar o sentirse muy cansado. También se utiliza para expresar el acto de vomitar mucho.

**Echar los quirios:** Vomitar abundantemente.

**Echar un bocao:** Hacer un descanso en el trabajo para comer algo.



**Echar un cigarro:** En sentido figurado, se trata de parar por un rato en cualquier trabajo para descansar.

**Echar una llueca:** Apartar una gallina para que se encargue de empollar un grupo de huevos para sacar pollitos.

**Echar mano:** Coger, atrapar o capturar algo.

**Echar el mozo de un carro:** consiste en echar un zurullo gordo, grande y apretado al cagar.

**Echar la follona:** ir con los amigos al bar.

**Echar un toro:** hacer un cálculo estimativo de alguna cosa.

**El cuerpo me huele a humo:** se dice cuando una persona va a cambiar pronto de lugar o situación laboral.

**El golfo del día:** horas centrales del día, sobre todo cuando hace calor.

**El mismo que viste y calza:** con ello se indica que se trata de la misma persona que habla.

**El pescao ya está vendio:** No hay nada que hacer. Lo que hemos venido a hacer ya está hecho.

**El sol a plomo:** Se dice de los momentos de más calor, cuando el sol es implacable. Coincide con el llamado hueco o golfo del día.

**Empinar el codo:** Con esta locución se alude al hecho de la afición a la bebida alcohólica en general y al vino en particular.

**¡Enemigo malo!:** persona traviesa, inquieta, revoltosa, etc.

**En el culo del mundo:** Con esta frase se manifiesta el hecho de estar en un lugar o paraje muy lejano y desconocido.

**En el quinto coño:** Se dice de algo que está muy lejano, a mucha distancia de donde se encuentra el hablante.

**¡En la vística!:** Locución que se utiliza para aludir sorpresa, impresión, admiración.

**En los quintos infiernos:** Es una derivación del quinto pino, en el culo del mundo, en el quinto coño, etc.

**Encontrar el “nio” sin pájaros:** Expresión que se utiliza para manifestar el hecho de encontrar vacío un lugar concreto, cuando se anunciaba o se pretendía que habría algo o alguien en él.

**En tengueregues:** Se dice de algo que no está afianzado, que no está sujeto, sin atar. Cualquier cosa inestable, a punto de perder el equilibrio, a punto de caerse.

**En un blinco:** En un brinco, en un salto, en un momento.

**En un santiamén:** Hacer algo en muy poco tiempo, velozmente, rápidamente.

**En una volá:** Con gran rapidez, muy pronto.

**Entero y patero:** Indica la implicación de la totalidad de algo.

**Eres más flojo que un muelle guita:** Dicho que se le dedica a la persona negligente, perezosa, poco amiga del trabajo y del esfuerzo.

**Eres más malo que un dolor de muelas:** Figuradamente frase cariñosa que se le dedica a persona pícara, traviesa y con cierta malicia.

**Eres más tonto que el que asó la manteca:** Se dice de la persona falta de entendimiento o razón.

**Eres como una colindre:** persona pequeña, delgada y muy poca cosa.

**Eres más embustero que la calceta (Gaceta):** se dice de la persona que miente mucho. En Dólar (Granada) se dice calceta por Gaceta, nombre de un periódico.

**Eres más embustero que Monono:** Monono era un personaje que mentía mucho y de ahí la expresión.

**Eres más malo que la esternina:** se dice de una persona mala y depravada.

**Eres más malo que un dolor de muelas:** se compara la maldad de una persona con el dolor de muelas que todo el mundo sabe lo que es.

**Eres más rancio que el tocino:** se le atribuye a las personas redichas y de palabras rebuscadas y antiguas.

**Eres más raro que un traje pana:** persona que no se acomoda al sentir y pensar de la mayoría.

**Eres más tonto que llegar y llenar:** se dice de aquella persona que no pierde el tiempo en



cosas baladíes.

**Eres más torpe que un cerrojo:** se quiere expresar que le cuesta mucho aprender algo.

**Eres una alhaja:** algo muy bueno que se debe conservar.

**Eres una lombriz secanera:** se dice de una persona agria de carácter.

**Eres una pájara volanton:** mujer que va de aquí para allá sin rumbo fijo.

**Eres una risión:** persona poco creíble.

**Eres un muladar:** persona sucia y poco recomendable.

**Eres un pájaro de mal agüero:** persona que trae mala suerte.

**¡Escupe que te sale un cuerno!**: Frase con la que se invitaba a escupir a la persona que se acababa de golpear la cabeza con algo duro y así evitar la inflamación de dicha zona.

**Eso son pollas:** Frase que se utiliza como señal de menosprecio de algo.

**Es tan fino como la paja de habas:** es decir con ironía lo contrario de lo que se piensa.

**Está cayendo la marmota:** llueve mucho.

**Está haciendo pucheros:** la persona en cuestión se está preparando para una llantina.

**Están que se comen los mocos:** estar muy unidos, hacen todas las cosas juntos.

**Estar caucando:** Caducando, terminando. Se utiliza para expresar que una persona o animal está a punto de morir.

**Estar cebao:** Se dice de la persona que está gorda, obesa o gruesa.

**Estar como Dios:** Sentirse muy bien, muy a gusto.

**Estar como el marranillo de San Antón:** ir de un sitio para otro con plena libertad. Se alimenta y viste de lo que los demás le quieren dar.

**Estar como un cencerro:** Estar loco, despistado, con alguna alteración de las

facultades mentales.

**Estar como yema “güevo”:** Estar por medio. Meterse en lo que no le importa. Interrumpir conversaciones, etc.

**Estar de malafollá:** Se dice de aquella persona muy desagradable y áspera en el trato, con poca gracia, sosa. Es un tópico de las gentes de la provincia de Granada.

**Estar de mala uva:** Equivale a estar de malos humos, mal humor, agrio, con trato desagradable.

**Estar en el plato y en las “tajás”:** es la persona que quiere estar en dos sitios al mismo tiempo.

**Estar en misa y repicando:** Indica el hecho de que alguien desea controlar todo.

**Estar “escuchimizado”:** Se dice del que está muy delgado y cara enfermiza.

**Estar gulismeando:** (Gulusmeando). Oliendo, indagando, averiguando con curiosidad y empeño en asuntos que poco le incumben a la persona.

**Estar ojo avizor:** estar atento.

**Estar teniente:** Presentar alguna deficiencia en la audición normal.

**Estilo compadre:** Realizar una acción sin miramientos, sin pensarlo, salga lo que salga.

**Esto es más grande que el día del Señor:** Algo muy importante, acontecimiento trascendental o circunstancia muy considerable.

**Estar como una bota:** persona hinchada o inflada.

**Estar como una chota:** Se dice de la persona que está loca, chalada, tocada psicológicamente.

**Estar como una “regaera”:** Estar loco perdido, majareta, chiflado, desequilibrado. Persona que tiene algún tipo de alteración mental.

**Estar como un cencerro:** Estar loco, despistado, con alguna alteración de las facultades mentales.

**Estás como un carnaval:** ir vestido de una manera impropia.

**Estar de malafollá:** Se dice de aquella persona muy desagradable y áspera en el trato, con poca gracia, sosa. Es un tópico de las gentes de la provincia de Granada.

**Estar de mala hostia:** Estar cabreado, de muy mal humor, inaguantable.

**Estar de mala uva:** Equivale a estar de malos



humos, mal humor, agrio, con trato desagradable.

**Estar en el plato y en las tajás:** querer estar en dos sitios al mismo tiempo.

**Estar en misa y repicando:** Indica el hecho de que alguien desea controlar todo, del que intenta dominar y dirigirla totalidad de los temas y cuestiones.

**Estar engargao** (engalgado): Aficionado a consumir productos endulzados, con gran tendencia a las chucherías y golosinas.

**Estar teniente:** Presentar alguna deficiencia en la audición normal, se dice del que es sordo.

**Estilo compadre:** Realizar un acto u acción sin miramientos, sin pensarlo, salga lo que salga.

**Esto es leche y pan “pa” la perra:** es algo de poco valor.

**Esto es más grande que el día del Señor:** Algo muy importante, acontecimiento trascendental o circunstancia muy considerable.

**Esto son pollas:** Tonterías, cosas o temas insignificantes, bobadas, asuntos nada importantes, chorradas, pijotadas.

**Esto es “pa” mear y no echar gota:** es cosa como de risa lo que dice o hace alguna persona.

**Esto es un paso de carnaval:** se trata del fingimiento que hace una persona sobre algo concreto.

**Esto es una bicoca:** Es algo fácil de lograr y muy beneficioso.

**Esto está más amargo que el culo de un pepino:** comparación que se hace entre dos cosas.

**Esto está más amargo que la retama:** otra comparación similar a la anterior.

**Esto no vale un duro:** se trata de algo con poco valor.

**Esto tiene perejiles:** es algo que se le quiere dar importancia.

**¡Fundir yesca!:** acabar con todo lo que haya que acabar. No mirarse en gastos.

**Ganarse las habichuelas:** ganarse la vida. Sacar provecho y rendimiento del trabajo.

**Golfo del día:** se dice del horario comprendido aproximadamente entre las 14 y las 15 horas.

**Gustar más que rascarse una pupa:** Gustar mucho algo; desear algo determinado con verdadera pasión.

**Hablar más que un sacamuelas:** Se dice del que habla mucho, del parlanchín. Esta frase tiene un significado despectivo

**Hacer algo cisco:** Romper, destrozarse, desplazar cualquier cosa. Hacer algo añicos, hacer algo fosfatina.

**Hacer de cuerpo:** cagar, evacuar el vientre, jñnar. También se emplea: dar de cuerpo y hacer de vientre.

**Hacer el canelo:** Hacer el tonto, el imbécil, el ridículo. Se dice cuando alguien es motivo de burla o mofa paralos demás. También se utiliza para expresar que se hace algo que no sirve para nada.

**Hacer el güevo:** Acto de reunir las partes distales de los cinco dedos de una mano.

**Hacer esparto:** Hacer labores y trabajos de esparto, tanto machacado como sin machacar, cocido o sin cocer. Se utiliza para hacer pleitas, sogas, ramales y otros.

**Hacer gentes:** Se dice del hecho de llamar la atención por algún motivo positivo, favorable, atractivo o extraño.

**Hacer la carrera del galgo:** Irónicamente es no estudiar o no hacer carrera alguna. Se utiliza cuando se alude a un mal estudiante.

**Hacer la gracia completa:** Terminar de agasajar a alguien, acabar de buena manera una buena acción, ofrecer los halagos finales, rematar con un favor.

**Hacer la manguela:** pedir limosna en otros pueblos para no humillarse ante sus paisanos o vecinos.

**Hacer las calles:** En el mundo del agricultor, acto de segar aproximadamente un metro de mies por las lindes perimétricas del bancal o haza para que pueda acceder con facilidad la segadora.



**Haces más estragos que la marrana Gilí:** persona que hace las cosas mal produciendo efectos nocivos sobre los demás.

**Has “quedao” como Cagancho en Graná:** persona que hace algo y le sale muy mal. Se le compara con el torero.

**Hasta San Antón pascuas son:** Frase hecha indicando que las Navidades se prolongan hasta el 17 de Enero, festividad de San Antón.

**Hay más días que ollas:** Señala una gran evidencia, que el tiempo no es obstáculo para llevar a cabo cualquier acción.

**Hechico peazos:** Se dice cuando alguien está muy cansado, rendido, extenuado por un importante esfuerzo físico o psicológico en el trabajo. Se puede sustituir por: estar para el arrastre.

**Hecho un granizo:** Muerto o helado de frío.

**Hecho un hereje:** Se dice de la persona con mala pinta, impresentable, con vestimenta rota, sucia y vieja. También herido, arañado.

**Hincar la raspa:** Acto y acción de trabajar, ocuparse, esforzarse y atarearse. También se utiliza: doblar la raspa.

**¡Hostias!:** Interjección que expresa admiración, sorpresa, repulsión y descontento.

**Hueco del día:** corresponde al período de tiempo comprendido entre las 14 y las 17 horas, coincidiendo con las horas punta, cuando el calor es difícil de soportar.

**Huele a perros muertos:** huele muy mal.

**Ir a las flores:** ir a la iglesia para asistir a los actos religiosos que tienen lugar a lo largo de todo el mes de Mayo.

**Ir al avío:** Tratar de sacar provecho en beneficio propio, comportarse egoístamente en cualquier circunstancia para sacar algo de rentabilidad. Hacer el avío.

**Ir al cine de las sábanas blancas:** Irse a la

cama a dormir.

**Ir a paso de burra:** Andar muy lentamente, deambular muy despacio, sin prisa alguna, desplazarse de un lado para otro parsimoniosamente.

**Ir de bracete:** Cuando dos personas, generalmente una pareja, caminan juntos. Ella introduce su brazo derecho en el arco en forma de asa que forma el brazo izquierdo de su pareja, cuya mano la lleva pegada a la altura de su estómago.

**Ir de carabina:** Se va de carabina cuando una tercera persona acompaña y escolta a una pareja de novios. Ir de alumbrador o llevar la cesta.

**Ir de culo, cuesta abajo y sin frenos:**

Figuradamente correr importante riesgo, dado que las condiciones de avance y progreso para alguien son absolutamente nefastas, adversas y muy desfavorables. Ello conlleva el riesgo.

**Ir de gorra:** Acto y acción de disfrutar de algo gratis, sin gasto o desembolso alguno. Entrar o colarse en alguna celebración donde no se está invitado. Su origen data de finales del siglo XVII, cuando el gorrón se quitaba la gorra de la cabeza en señal de saludo y respeto a los que guardaban la entrada. Pasaba así, como familiar o persona cercana a los titulares del acontecimiento.

**Ir de jarana con los amigos:** ir de fiesta o celebración de algo.

**Ir de planes:** se dice cuando se va a sitios de alterne.

**Ir de puerta en puerta:** Ir borracho, deambular de lado a lado de la calle debido al mareo, ir haciendo paradas por culpa de una buena tajada.

**Ir follao, follá:** Desplazarse de un sitio a otro corriendo a toda prisa, a gran velocidad.

**Ir pisando huevos:** Andar muy despacio, como si se tuviera que ir sorteando huevos para no pisarlos en cada paso que se da.

**Ir volao, volá:** Corriendo a toda velocidad, apresuradamente.

**Irse de vareta:** tener el vientre suelto, diarrea o cagueta.

**Írsele a alguien la pelota:** Volverse loco, perder la chorla, volverse majareta, el que tiene alguna alteración mental. Estar chalao.

**Jaula abierta, pájaro muerto:** Enunciado irónico y jocoso que se utiliza a modo de indicación de que cierta persona lleva la bragueta abierta.



**“Joío” por culo:** persona fastidiosa y cargante.

**La leche que te dieron:** Locución que se le dedica a la persona, que por su mala actitud provoca enfado, disgusto, desagrado e indignación.

**La madre que parió a Panete:** Frase, en alusión a cuando algo sale mal, es una expresión muy andaluza que manifiesta disconformidad, enfado, frustración y pesar por algún suceso que no ha salido como uno esperaba. Mala suerte en general.

**La muerte pelá:** Se trata de una exageración para manifestar mucho frío. Ej. "cierra la puerta que por ahí entra la muerte pelá!

**La primera en la frente:** Dicho que se emplea cuando alguien que no disfruta de toda la confianza, comete un error al principio, de entrada.

**La suerte de la fea, la guapa la desea:** Expresa un sentimiento popular. Las apariencias engañan, pues no por ser agraciada exteriormente, todo es bueno y positivo.

**La virgen cana:** Coloquialmente expresa sorpresa, asombro, admiración, contrariedad y decepción.

**Las cosas como son:** Expresión que sugiere que se confirma la verdad y exactitud de un razonamiento determinado.

**Le crujió la badana:** le azotó, le pegó con el cinto o le dio un castigo fuerte.

**Le gusta más el alpiste que a los chotos la leche:** Si el choto se pirra por mamar de la teta; el borracho se pirra por beber vino.

**Le pareces al castaño la cencerra:** persona de complexión fuerte, alta y robusta. Lo que hoy se dice “un armario empotrado”.

**Leche puñetera:** Nada, de ninguna manera, de ningún modo.

**Levantar campo:** Acto y acción de despegar y dejar libre de personas un lugar determinado, desocupar un espacio.

**Limpio de polvo y paja:** Expresión que alude a la ganancia obtenida en alguna operación comercial, después de afrontar los gastos.

**Lista con lista:** sería como decir “un trabajo bien hecho”.

**Lo comio por lo servio:** Expresión que revela que no ha habido ganancia alguna en transacción comercial.

**Lo mismo da que lo mismo tiene:** Locución que de forma jocosa e irónica indica que da igual.

**Lo mismo vale para un roto que para un descosío:** podríamos llamarle un manitas.

**Los cuaja al aire:** Persona muy embustera.

**Lleva los suelos del arca:** Va vestido/a con sus mejores ropas.

**Lleva una “tajá” como un piano:** Persona que camina de un lado para otro en la calle a causa de una borrachera.

**Llevar la cesta.** En Dólar (Granada) se llama de este modo a quien de forma ingenua o maliciosamente va de acompañante de forma inoportuna con una pareja de novios.

**Llevarse a muerte:** Denota las malas relaciones entre dos o más personas, importantes y graves desavenencias, enfrentamientos y discordias.

**Llover a jarrillos.:** Lluvia muy abundante.

**Llover a mares o llover a manta:** Se dice cuando llueve mucho y muy abundante.

**¡Mal rayo te parta!** Frase con clara vocación de condena, sentencia y maldición. Se pronuncia como respuesta y señal de desaprobación de una acción concreta.

**¡Mal torazón te dé!** Maldición y condena que se dice hacia una persona o animal en un momento de gran enfado.

**Mala puñalá te den:** Frase de condena y sentencia. Suele venir como respuesta de alguien que ha sufrido las consecuencias de una broma.

**Mala sombra:** persona sin chispa de gracia y casi siempre se le ve de mal humor.

**Manta de palos:** Paliza, soba, zurra, meneo, tunda. Somanta, bajo manta.

**Más amargo que las tueras:** Dicho de aquel producto cuyo sabor viene de la hiel, la quinina y otros productos de origen alcaloide.



**Más a gusto que Dios:** Muy a gusto, satisfecho, con placer. Otras frases similares: Más a gusto que el copón. Más a gusto que la hostia.

**Más apañao que las pesetas:** Se dice de la persona que tiene capacidad para ejercer diversas labores, persona muy diestra, apañada.

**Más apañao que un jarrillo de lata:** Expresión que se utiliza para indicar que alguien es muy capaz de realizar bien diversas tareas.

**Más caliente que el rabo de un cazo:** persona muy activa sexualmente.

**Más cuernos que un saco de caracoles:** se compara la cantidad de cuernos que hay en un saco lleno de caracoles con los que tendría dicho personaje.

**Más “desgraciao” que el Pupa:** persona con poca suerte y a la que le salen las cosas mal.

**Más feo que un tiro de mierda:** Fealdad difícil de superar. Con esta frase se puede aludir tanto a la antiestética física como moral.

**Más fino que el coral:** Persona atenta, distinguida y selecta.

**Más flojo que follón de borrego:** se dice de la persona floja, perezosa y negligente.

**Más flojo que la chaqueta de un guarda:** Su uso y significado tiene que ver con el hecho de que la chaqueta de un guarda estaba casi siempre colgada. Flojo, holgazán y vago.

**Más flojo que un trillo:** Se dice de la persona vaga, perra e inactiva. La persona floja guarda cierta relación con el trillo, ya que este apero necesita del esfuerzo ajeno para ejercer su función.

**Más flojo que un vendo.** Dícese de la persona que es sumamente floja y desaliñada, con alusión a la flojedad o falta de tirantez que le queda al vendo u orillo después de prensado el paño.

**Más fuerte que el pellejo de breva:** La piel de la breva se rompe y se rasga con extrema facilidad. Este aforismo es de carácter irónico. Con él lo que se quiere expresar es lo contrario de lo que se dice. Tiene mucha guasa responder con él.

**Más grande que el día del Señor:** Frase exagerada que alude a algún tipo de acontecimiento de cierta importancia. Se utiliza para realzar un acto o un hecho concreto.

**Más hambre que un maestro escuela:** Antiguo dicho ya en desuso. Si bien en otros tiempos el maestro de escuela estaba muy mal pagado y por consiguiente pasaban necesidades.

**Más largo que un día sin pan:** Hace referencia a algo muy largo, tanto que se hace interminable, muy prolongado, inacabable.

**Más listo que el hambre:** Este dicho presenta al hambre como algo inteligente y sagaz. Cuando en realidad es el hambre la que hace ser astuto, avisado, ingenioso y espabilado.

**Más malo que un dolor:** Muy malo, de naturaleza maligna. Se dice de la persona o animal dañino, de mala condición, de malas entrañas.

**Más marrana que la Tana:** Persona que va con ropas, cara y manos muy sucias.

**Más miedo que once viejas:** Tener o sentir mucho miedo, temor o canguelo, jindama.

**Más mierda que el palo de un gallinero:** Se trata de una exageración. Se emplea para decir que algo está muy sucio, guarro, impresentable.

**Más puta que María martillo:** Dicho de la mujer aficionada, inclinada y tendente a la prostitución.

**Más razón que un santo:** Tener toda la razón, motivos justificados, juicio y raciocinio más que evidente.

**Más salao que los perros:** Algo que no se puede comer por la cantidad de sal que lleva.

**Más seco que un ripio:** Seco, sin humedad alguna, carece de agua o cualquier otro líquido.

**Más tonto que Abundio:** Persona muy tonta,

imbécil o boba.



**Más tonto que el que asó la manteca:** Pone de relieve una acción imposible, impracticable. Contiene esta frase una buena carga de ironía y sarcasmo.

**Me “cachis” en la mar.** Depende del tono en que se diga puede significar algo poco importante como: ¡vaya por Dios! ; o también enfado y desaprobación de algo.

**Me “cachis” en los “mengues”:** algo parecido a me “cachis” en la mar. En esta expresión cambiamos el mar por los demonios.

**¡Me cago en diez!** Exclamación vulgar que expresa enojo, disgusto, descontento y contrariedad.

**Me la traes floja:** Indica indiferencia y desprecio hacia algo o alguien.

**Me levanté “alser” del día:** levantarse muy temprano.

**Me quedé con las patas colgando:** quedarse esperando.

**Me sale de los cojones:** Frase vulgar, soez y de mal gusto que expresa que alguien realiza algo porque sí, simplemente porque le da la gana, sin ninguna explicación.

**Me sua la polla:** es una expresión de arrogancia, desprecio y desconsideración hacia alguien o hacia algo.

**Me tienes como un zanganillo:** (tanganillo). Se entiende como tener a una persona de un lado para otro y sin parar.

**Me vas agarrar la polla:** locución soez, chabacana y de mal gusto que manifiesta una clara intención de provocación y desafío.

**Menos servilletas y más chuletas:** Expresión que indica una queja porque sobre la mesa, a la hora de comer, hay mucha parafernalia (cuchillos, tenedores, cucharas, manteles, servilletas, flores, copas, vasos, platos, etc., y poca comida.

**¡Menuda jarca!** (harca). En el diccionario de la real academia lo define como: “partida de rebeldes marroquíes”. Dicha expresión se utiliza para decir que son personas de mal vivir.

**Meter el perro en las cebollas:** Se dice del hecho de que alguien se meta en temas que no debiera, en asuntos ajenos y que no son de su incumbencia.

**Meter las cabras en el corral:** indica que alguien hace ver a su interlocutor, mediante argumentos sólidos, razonables y evidentes que estaba equivocado.

**Meterse en camisa de once varas:**

Complicarse la vida sin necesidad.

**Meterse en verea:** Figuradamente, se dice del hecho de que alguien cumpla con la normativa legal.

**Métetelo por el culo:** Locución de desprecio, rechazo, desaire y de repulsa hacia algo que pertenece a otra persona.

**Mojar la oreja:** Ganar, triunfar o vencer a alguien en una contienda, lucha o competición. Cuando niños, era muy habitual el uso de este dicho; y el hecho real de mojar la oreja con los dedos impregnados de saliva al contrincante daba lugar a una pelea segura.

**Moverse más que un garbanzo en la boca**

**de un viejo:** Locución que apunta a aquella persona muy nerviosa, inquieta, excitada e intranquila, incapaz de mantenerse en calma. Se dice de quien tiene azogue.

**Mu bien que te ha estao:** Frase que se pronuncia cuando alguien se alegra del mal ajeno.

**Muerto el burro, la cebá al rabo:** Con este dicho se pone de relieve que alguien realiza un acto innecesario e inútil.

**Na de na:** Nada, absolutamente de nada, no, ninguno, cero.

**Ni golerlo:** (Ni olerlo) Expresa que algo no le gusta en absoluto. Algo que desprecia, algo que desestima, que rechaza tanto... que no soporta ni olerlo.

**Ni ha resollao:** Con esta expresión el individuo se afirma en la veracidad de lo que está diciendo. Ej. “Cuando le eché la bronca... ni me resolló”.

**Ni que decir tiene:** No hace falta decirlo.

**No caerá esa breva:** Falta de confianza en un hecho concreto.

**No callar ni debajo del agua:** Dicho del que

habla mucho, del que casca en exceso o el que discute demasiado.



**No efarrearse** (farrearse): No salirse del camino, no desviarse del trayecto marcado. No separarse de la normativa o reglamento legal.

**No hacer ni el güevo:** No hacer nada, no trabajar, no ocuparse de nada.

**No hacer ni las de Perete:** No doblar la rabadilla, no hacer nada.

**No hay más cáscaras:** No existe otra solución posible.

**No hay na que rascar:** Se acabó, no hay nada que hacer.

**No he comió pa ti:** Exclamación en forma de rechazo que se emplea cuando alguien se apoya y descansa sobre ti, cargando su peso sobre el que pronuncia la frase.

**No le teme ni a “cupío”:** (cupido). No le teme a nadie.

**No me sale:** Lleva una negación, una impugnación total y un rechazo a una propuesta.

**No me toques la polla:** Frase que indica por parte de quien la pronuncia hartazgo, cansancio y saturación de algo o de alguien.

**No se le ocurre ni al que “asó” la manteca:** Se utiliza esta frase cuando queremos expresar que se ha hecho o dicho algo descabellado.

**No se salva ni el apuntaor:** Expresa un fracaso total. Nadie lo ha hecho bien, todos han fallado.

**No se ve ni cantar:** No ver nada o ver muy poco, por ausencia de la luz mínima necesaria.

**No te lo crees ni harto de vino:** Con esta

expresión se hace mención a una mentira, una falacia, o a un engaño.

**No te voy a dar ni un alfeñique:** No te voy a dar nada, ni lo más mínimo.

**No tienes cojones:** Locución con la que se expresa un reto, una provocación o desafío a alguien.

**No vales ni para taco de escopeta:** Se dice figuradamente de alguien que es flojo, del mal trabajador, del que no rinde, del que se cansa o del que se agota muy pronto. Su origen proviene del hecho de que, antiguamente los cazadores para recargar los cartuchos utilizaban como elemento de separación entre la pólvora y los perdigones, cualquier material viejo o inservible; papel viejo, trapos de desecho, etc.

**No vales ni tres perrillas:** Su valor es insignificante.

**No vayamos a pollas:** Expresión que advierte del riesgo que se corre si no se pone fin a un asunto determinado. Ej.: mejor sería que no fuéramos todos juntos a la fiesta en el mismo coche. ¡No vayamos a pollas!

**Nos ponemos “ciegos” con la “comía”:** Comer mucho y de todo.

**Oído al parche:** prestar atención.

**Ojo a la virulé:** Se dice cuando un ojo y sus zonas vecinas están inflamadas, amoratadas e incluso heridas debido a un golpe o traumatismo.

**Oler a perros muertos:** Oler muy mal, atufar, apestar.

**Olivo, “no te olvido”:** Es una tradición poner ramos en el balcón de las mozas del pueblo en la madrugada del Domingo de Resurrección. Aquel mozo que pone un ramo de olivo le está queriendo decir que no la olvida, que la sigue amando.

**¡Otra te pego, talego!:** Cuando una persona vuelve a caer en la misma situación que se le había reprochado con anterioridad.

**Otro gallo te cantara:** Si haces caso de lo que se te dice, las cosas te podrían ir mejor.

**Pa echarle de comer a los marranos:** Gran cantidad, abundancia y derroche de algo. Ej.: "en aquel coto, había liebres para echarle de comer a los marranos"

**Pa ese viaje no se necesitan alforjas:**

Expresión que indica un exceso de preparativos, demasiados trámites o mucho

tiempo consumido para obtener muy poco rendimiento, poco provecho o poco beneficio.



**Pa los restos:** Para siempre, para toda la vida. Se sentencia cualquier asunto desde ahora mismo hasta el final de la existencia del que lo pronuncia. Ej: "tú y yo hemos acabado pa los restos".

**Pa parar un carro:** Existencia de una gran cantidad de algo, disponer de cualquier cosa abundantemente. Son expresiones similares: "Pa echarle de comer a los marranos", "Pa parar un tren" o "A puntapala".

**Pa ti la perra gorda:** Darle la razón a alguien aunque no la tenga, por pesado o por tratarse de alguien insoportable.

**Pájaro de cuentas:** Alude a la persona pícaro, a aquella que tiene cierta malicia, al travieso, al que es pillo, trasto o tunante.

**Pan candeal, no hay otro igual:** Expresión de exaltación y elogio de aquel pan cuya harina proviene del trigo candeal.

**Pan con engaño:** Acompañamiento del pan en una comida, generalmente embutido.

**Pan con pan, comida de tontos:** Frase de origen muy reciente y con contenido actual. Este modismo se usa como crítica sarcástica.

**Pan o vino:** Fórmula que se utiliza para sortear algo entre dos personas o dos grupos. Para ello se utiliza una piedra plana a la que se le aplica saliva y se lanza al vuelo. Es la versión antigua del sorteo con moneda (cara o cruz).

**Panes prestaos:** Viene a ser como hoy por ti, mañana por mi.

**Para echar las campanas al vuelo:** Con esta expresión nos referimos al acto de dar publicidad a algo o celebrarlo con regocijo.

Suele usarse para recomendar prudencia ("No eches las campanas al vuelo...").

**Partir el bacalao:** Abordar y hacer frente a cualquier tema en asuntos principales de determinada cuestión.

**Pasar las de Caín:** Sufrir mucho para conseguir algo, pasarlo muy mal.

**Pasarlas canutas:** Tener grandes problemas y dificultades.

**Pasarse de castaño oscuro:** Dicho de algo cuando es demasiado enojoso, grave, o intolerable.

**Pasas más hambre que el perro de un molinero.** Expresión que indica que realmente se está pasando hambre. Es una expresión antigua y habla de otras épocas.

**Pedir el agua:** Turno de riego.

**Pega un salto:** Expresa la invitación que alguien hace a su interlocutor para llevar a cabo un mandato o encargo a un lugar determinado.

**Pegar un trinque:** Dar un trago o un sorbo a un líquido determinado.

**Pelao y mondao:** Con estos términos se quiere expresar, algo justo y mínimo. Se resalta de forma figurada una sola cosa.

**Pellizco en el estómago:** Sensación e impresión que, en forma de pellizco en el estómago se siente por el efecto de una sorpresa, sobresalto, susto o chasco; pudiendo tratarse de un asunto agradable o desagradable. Puede sufrir un pellizco tanto la muchacha que se cruza con el joven que le gusta, como el que se acaba de enterar de una enfermedad de un familiar.

**Perder los estribos:** Perder el control sobre uno mismo.

**¡Pilla y vete!:** Exclamación muy usada que indica una invitación que alguien hace a una persona para que se vaya o abandone de forma rápida y urgente el lugar que ocupa en ese momento.

**Pillar la descuidá:** Se emplea esta locución cuando alguien en un momento de descuido lo utiliza para hacer lo que le interesa, para aprovecharse y llevarse algo.

**Pintas menos que Zambomba en Graná:** Expresión que indica poca valía personal.

**Pollas en vinagre:** Taco y dicho grosero, soez

y malsonante, pero muy utilizado. Se emplea en momentos de disgusto, enfado, enojo. También para adjetivar aquello que tiene poco valor, desconsideración o desprecio.



**Poner como un guiñapo:** Frase que se usa para vilipendiar insultando gravemente a una persona con injurias.

**Poner la era en mal sitio:** Establecer la casa o irse a vivir a un lugar poco propicio y poco indicado, ya que pueden resultar circunstancias desfavorables y algunos inconvenientes.

**Poner la zancadilla:** Encontrar trabas, inconvenientes y obstáculos a la hora de gestionar e intentar resolver asuntos de carácter burocrático o administrativo.

**Poner las peras a cuarto:** Mostrarse duro con una persona. Reprobar la actitud de alguien, algo así como "leer la cartilla".

**Ponerse de hocicos:** Acto y acción de enfadarse, cabrearse o encorajinarse.

**Ponerse hasta las trancas:** Mancharse mucho de mierda tras cagarse o ensuciarse encima.

**Ponerse los suelos del arca:** Se trata de vestirse con lo mejor que se tenga.

**Ponerse morao:** Disfrutar y divertirse mucho de algo muy concreto. También hartarse, hincharse o atiborrarse de cualquier comida o bebida o de ambas cosas.

**Ponerse pujo:** Hartarse de comer, comer gran cantidad de algo, llenar el estómago.

**Por cuatro perras gordas:** Se dice de algo que se compra muy barato, a bajo precio. Hace referencia a monedas antiguas.

**Por menos de un pimiento:** Por menos de nada, por muy poco, por casi nada.

**Por na:** De ninguna manera, de ningún modo, por ninguna cosa.

**Por pocas:** Por poco o por muy poco.

**Por un casual:** Por casualidad.

**Pringue zorra:** De forma genérica esta

locución manifiesta y expresa insultos, ofensas y todo tipo de improperios que se le dedican a alguien.

**Puntas de gabinas:** Alude a cualquier cuestión de nula importancia, de poco interés, una tontería o chorrada.

**Puntas por cabezas:** Hace mención a que no se gana ni se pierde en alguna operación. Ej.; "lo comió por lo servió".

**Quedarse mocico, ca:** Se dice de la persona bien entrada en años que no se ha casado. Solterón o solterona. Quedarse para vestir santos.

**¿Quéé?:** Retóricamente, pregunta que se le hace a alguien a modo de saludo.

Curiosamente el preguntado devuelve el saludo respondiendo: náa. Por lo tanto, ¿quéé?, náa, es desde siempre una fórmula de saludo entre los hombres. Normalmente se usa cuando los dos que se saludan no tienen mucho que decirse, ni ganas de pararse. Inusual entre mujeres.

**¿Qué hay "pollo":** Quemar la sangre. Irritarse, cabrearse, disgustarse.

**Que pa qué:** Se usa indistintamente para aspectos positivos o negativos. Ej. : "tiene un coche que pa qué".

**¡Qué pollas:** Negación, no, ni hablar.

**¿Que pollas dices?:** ¿Qué tonterías dices?

**Que se mea la perra:** Coletilla en forma de exageración que se emplea en algunas frases en las que se mencionan ciertas situaciones extremas.

**Que sea pa bien y nosotros lo veamos:** Fórmula de felicitación por algunos acontecimientos felices, como: bodas, bautizos, nacimientos, etc.

**Que sepas y entiendas:** Se trata de una locución que se utiliza para que el interlocutor le quede detalladamente puntualizado. ej.: "que sepas y entiendas, que aquí quien conduce soy yo".

**Que venga Dios y lo vea:** Frase con la que se pone a Dios por testigo de que lo que se afirma o se manifiesta es cierto y evidente, aunque otro diga lo contrario.

**¡Quieto "parao"!:** Baja esos humos, no te pases, escucha.

**¡Quita, quita!:** Exclamación que expresa negación y rechazo. Se puede sustituir por ¡Calla, calla!

**Quítale el mixto:** Contestación que se le da a una persona que cuenta algo exagerando.

**Rabiar de hambre:** Morir de hambre.



**Raso como un panderero:** Cielo limpio de nubes.

**Reventar como el lagarto de Jaén:** Frase hecha con la que se expresa un gran desprecio hacia el sujeto que va dirigida.

**Rita la cantaora:** Expresión que se utiliza para negarse de forma explícita a realizar cualquier trabajo o encargo. Ej. "A comprar va a ir, Rita la cantaora".

**Saber lo que vale un peine:** Es una expresión que se utiliza a modo de aviso o advertencia.

**Sacar el montón:** Acto y acción de aventar la parva ya amontonada.

**Sacar la cuadra:** Adecentar y limpiar los corrales donde pernoctan los animales, sacando el estiércol para su transporte al campo.

**Sacar las tórdigas:** En realidad, el vocablo correcto sería túrdiga, que ha derivado erróneamente en tórdiga y cuyo significado es: tiras de piel. Ej. "como metires la piedra te saco las tórdigas".

**Salir echando hostias:** Frase irreverente que expresa la acción de salir corriendo hacia otro lugar.

**Salir echando leches:** Esta frase manifiesta la puesta en práctica o el hecho de salir, escapar o esfumarse a toda velocidad del lugar donde se encuentra. Ej. "cuando llegó el padre con la correa en la mano, salió echando leches".

**Salir escopeteao:** Expresión que revela la maniobra de retirarse, distanciarse o salir por pies; abandonando un lugar de forma muy

apresurada.

**Salir escupío:** Salir, abandonar, huir de manera acelerada. Marcharse corriendo, pirarse o largarse a gran velocidad.

**Salir follaico vivo:** Locución que apunta el proceso de huir, distanciarse o partir hacia otro lado con celeridad y muy rápidamente.

**Salir follando:** Alejarse, ausentarse, ahuecar el ala a cuatro pies. Esfumarse, desaparecer del lugar donde uno se encuentra con gran prontitud y a toda prisa.

**Salir fuera:** Antiguamente, las casas no contaban con cuarto de baño, ni retrete, por lo que se utilizaba este giro para señalar que se salía fuera de la casa (tinao, corral, huerto, etc.) para poder defecar, cagar, deponer o hacer de cuerpo.

**Salir por peteneras:** Muy utilizada cuando tras formular una pregunta se responde con una incongruencia que está fuera de lugar y no guarda relación alguna con la interrogación planteada.

**Salir zumbando:** Hacer una cosa con mucha rapidez.

**Saltarse la yel (Hiel):** Se utiliza dicha expresión cuando una persona come cualquier alimento apetitoso y exquisito delante de otra que no come hace algún tiempo.

**Santa palabra:** No se hable más, con tu palabra basta. Exclamación que pone final al tema que se trata en ese momento.

**Se armó la de San Quintín:** Se desató una pelea, reyerta o disputa violenta.

**Se ha "furreao":** Se ha cagado.

**Se le ve el plumero:** Se notan las verdaderas intenciones de alguien.

**Se pega to menos lo bonico:** Esta frase hace hincapié en el hecho de que nada bueno se contagia ni se adquiere con la facilidad con que lo hace lo negativo o pernicioso.

**Se pone hasta el rabo de un burro:** Se pone cualquier cosa por muy rara que sea.

**Sentar como una patá en la barriga:** Efecto de dañar anímicamente a alguien por una acción determinada.

**Ser del "to" o del "co":** Son personas que van de un extremo al otro, para ellas no existe el término medio.

**Ser más malo que la carne de pescuezo:** Sería un ser malo y de poca moralidad.

**Ser más serio que un ajo:** Se dice de la

persona extremadamente seria, recta y reservada.



**Ser más verdad que Dios:** Absolutamente cierto, totalmente verdad.

**Ser quintos:** Haber nacido en el mismo año. Mozos desde que se sorteaban hasta que se incorporaban al servicio militar.

**Ser trigo limpio:** Persona honrada, moralmente cabal, íntegra, decente, justa y honesta.

**Ser un bichucho:** Se dice del niño travieso, diablillo, inquieto, vivaracho, pícaro y muy revoltoso.

**Ser un ciezo manío:** Se trata del malafollá, de la persona áspera, desagradable, muy seca en el trato y antipática.

**Ser un engurruño:** Tacaño, agarrado, avaro y roñoso, del puño cerrado.

**Ser un esollao:** Se dice de alguien que es desagradable, antipático, grosero, de trato agrio y seco. Malauva, malafondinga, malasombra, ser un malapipa.

**Ser un farfolla:** Es una persona débil, cobarde, frágil y sensible, un calzonazos.

**Ser un gallillo:** Mandón, fanfarrón, bravucón.

**Ser un hacha:** Persona muy entendida, versada y preparada en determinada materia. Experimentado y experto, hábil en un oficio o deporte.

**Ser un hueso duro de roer:** Persona a la que difícilmente se puede convencer o ganar.

**Ser un o una malafollá:** Persona áspera, desagradable, muy seca y antipática en el trato. Casi siempre de mal humor y de carácter agrio.

**Ser un mendrugo:** Se dice del que es muy torpe, cerrado, incapaz.

**Ser un tostón:** Alguien pesado, cansino, latoso e inaguantable.

**Ser un viva la Virgen:** Ser persona despreocupada e irresponsable.

**Si eres macho tente cacho y si eres hembra revolotea:** Frase que utilizaban los niños para

determinar el sexo de un pájaro. Para ello, suspendían al animal en el aire, sujetándole por el pico, y mientras decían la frase.

**Sota, caballo y rey:** Con estos tres vocablos se señala lo básico, lo elemental, lo fundamental y lo primordial, de alguna actividad o función.

**Suar la gota gorda:** Pasarlo muy mal, sufrir importantes dificultades, apuros y aprietos, para conseguir lo que se desea.

**Subir para arriba:** Esta figura de construcción de palabras consiste en emplear en la oración uno o más vocablos, innecesarios para que tenga sentido completo, pero con los cuales se añade expresividad a lo dicho.

**Subirse a la parra:** Se dice de aquel que se cree más que los demás, el petulante, el altanero, el que te mira por encima del hombro. También se suben a la parra los precios de los artículos cuando han subido más de lo normal.

**Te acompaña en tu sentimiento:** fórmula tradicional muy utilizada y extendida para dar el pésame.

**¿Te ha comió la lengua el gato?:** Persona que no habla nada o lo hace muy poco, que permanece prácticamente callada, generalmente por timidez y por vergüenza.

**Te lo has cargao:** Exclamación que se emplea para señalar a alguien como culpable de algo, para responsabilizar al interlocutor de algo poco agradable que acaba de ocurrir.

**Temer más que a una vara verde:** Generalmente, la vara verde es delgada y cimbreante, muy manejable y de poco peso. Produce fuerte dolor físico al ser golpeado con ella.

**Tener a alguien aborreció:** Efecto de sentir aversión contra alguien, detestar y despreciar a una persona en concreto.

**Tener huevos la cosa:** Exclamación que revela la existencia de una importante dificultad.

**Tener la gracia a espuertas:** Locución irónica. Frase que expresa justo lo contrario de lo que se desea decir. Por lo tanto, la gracia, el encanto y el atractivo de la persona a la que se refiere el dicho, brilla por su ausencia.

**Tener malos reaños:** Se dice de aquella persona que tiene maldad, malas intenciones, dañina, sin valores y ausente de sentimientos.



**Tener más frío que un perro chico:** Padecer mucho frío, tiritar de frío; baste decir que un perro lactante tiritaba en ausencia de la madre aún en pleno mes de Agosto.

**Tener más mierda que el palo de un gallinero:** Muy sucio, muy guarro, con mucha mugre, con roña, con mucha suciedad.

**Tener menos vergüenza que un gato en una matanza:** Se dice de la persona a la que le falta y desconoce la vergüenza. El que es muy insolente, a la vez que mal educado, descarado, con mucho atrevimiento y con gran desfachatez.

**Tener un ramalazo:** Se dice de la persona que está amanerada, con tendencia a la homosexualidad. Mujer con tendencia a lo varonil y hombre afeminado.

**Tener un trago:** Se dice de aquello que para obtenerlo y conseguirlo presenta bastante dificultad, cierta contrariedad, algún que otro escollo y más de un obstáculo.

**Te vas a ver en una "boa" sin conviar:** Se dice cuando la mujer astuta se excusa con el marido para hacer lo que quiere. También al contrario.

**Tener el cuerpo como un caño:** Se dice cuando se descompone el estómago y hay que estar a todas horas en el cuarto de baño.

**Tener el culo como una "torva":** Es tener un culo muy bárbaro.

**Tengo la casa "acombrá":** Significa tener la casa llena de cosas.

**Terminar en Agosto:** Finalizar todas las faenas agrícolas de la temporada de verano. Segar, barcinar, trillar, aventar, envasar.

guardar el grano y encerrar la paja.

**Teta de novicia:** Figuradamente, se dice de alguna comida o alimento exquisito, muy rico, delicioso y muy apetitoso. También se usa bocado de cardenal.

**Tienes menos luces que un candil**

**"apagao":** La expresión es bastante diáfana. Si ya el candil alumbra poco, apagao no digamos.

**Tira por la sombra:** Cuídate, protégete. Se puede utilizar con cierto sentido irónico y de sorna, sobre todo si se le dedica a la persona que no da un palo al agua.

**To tieso:** Recto, derecho, seguido, rectilíneo.

**Todos los días son de aprender:** Cualquier día, cualquier momento es bueno para aprender. Con esta locución se contempla la posibilidad de aprender en cualquier ocasión algo que se desconocía.

**Trabajar en el alambre:** Se utiliza esta locución para manifestar el hecho de que alguien no trabaja, que no tiene trabajo concreto o que no ejerce ni ejercerá el trabajo del que presume y pretende utilizar.

**Tratar con la punta del pie:** Tratar mal, considerar a algo o a alguien de muy mala manera, despreciar y ofender.

**Tres patas pa un banco:** Expresión irónica sobre la capacidad, la figura y lo pintoresco de un grupo de tres personas. Se utiliza con la intención de destacar las cualidades llamativas de ese trío.

**Trillar fuera de la parva:** Frase que se utiliza para aludir al hecho de que alguien se sale del tema principal del que se trata en ese momento.

**Una poca leche:** Modismo muy utilizado en nuestra tierra. Se trata de un giro que se utiliza para dar una respuesta negativa, rotunda, categórica y muy contundente, pero con buena carga de ironía, sarcasmo y retórica.

**Un poner:** Un ejemplo, suponer un caso.

**¡Una cosa!** Exclamación que expresa gran sorpresa al tratarse de algo difícil de superar, tanto en lo muy negativo, dañino y pernicioso, como en lo positivo, beneficioso o favorable.



**Una cosa mala:** Referencia a algo negativo, perjudicial, dañino. Es muy utilizado para calificar coloquialmente al niño travieso, pillo e inquieto.

**Una leche:** Locución que expresa un no, la negación total, pero con cierto carácter despectivo. Se sustituye a veces por ¡una mierda!

**Una riá:** Gran cantidad de cosas, algo en abundancia. Generalmente, hace referencia a personas animales o cosas en movimiento a modo de agua de río. Ej. "volcó el carro y se formó una riá de tomates que daba miedo.

**Va a llover más que cuando enterraron al Batos o al Fafa:** Expresión que indica que va caer una gran cantidad de agua.

**Va con "to" lo que le coge:** Ir con todo lo mejor que se tenga.

**Vamos a ver como baila Miguel:** Frase que alude directamente a una prueba o demostración práctica de algún ejercicio. Se sugiere y se invita a la demostración o examen para comprobar la capacidad para ejercer lo que se ha estudiado o lo que se ha preparado previamente.

**Ven a cá pacá:** Ven acá, para acá.

**Venga ya:** Se trata de una expresión de clara influencia del catalán, muy utilizada por los paisanos residentes en Cataluña. Equivale simplemente a "vamos" o "vámonos".

**Venirse a buenas:** Avenirse de forma positiva a algo. Concordar, ponerse de acuerdo las partes discordantes. Pacto favorable para todos, acordado y firmado después de haber estado algún tiempo en desacuerdo.

**Ver menos que Pepe Leches:** Casi cegado, que no ve casi nada.

**Ver menos que un gato de yeso:** Ver muy

poco, prácticamente cegato.

**Verse más negro que tiznao:** Pasarle muy mal, sufrir mucho para lograr algo pretendido. Algo que requiere mucho trabajo y esfuerzo.

**¡Vete a la mierda!** Exclamación que se utiliza como respuesta ordinaria y soez por alguien con muy mal humor e indignada, como prueba de su rechazo hacia algo o alguien.

**Vete a la porra:** Despedida de malos modos a alguien que nos ha contrariado.

**Vete al carajo:** Despedida con desprecio a alguien que molesta.

**Vivir como un caporal:** Llevar una vida cómoda, desahogada y sin necesidad alguna.

**¡Ya te aguardarás!** Amenaza, intimidación o advertencia. Invitación a que no se haga algo en concreto. Puede ser sustituido por: ¡ni se te ocurra! ¡No serás capaz! ¡No te atreverás!

**¡Y la polla del tío!** Exclamación que alude a la persona que acaba de hacer una tontería, una estupidez o un despropósito.

**Y toas las mil y quinientas:** Con todo lo necesario, con todo lo imprescindible y con todo lo indispensable. Que se tiene o se lleva de todo, por lo tanto no faltará de nada.

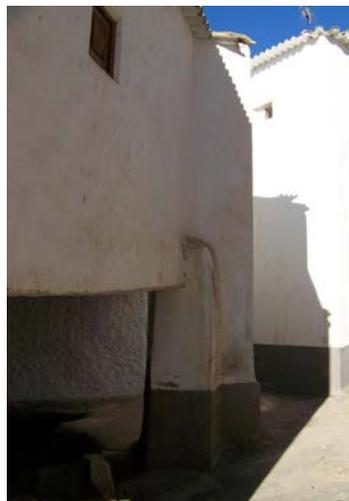
**Y un lerenle con dos bolas:** Nada, absolutamente de nada. Ej. "qué te han traído los reyes magos? un lerenle con bola.

**¡Y vas que ardes:** Estar servido, no necesitar nada más, tener ya bastante y suficiente.

**Y vas que chutas!** No necesitar nada más, tener ya lo suficiente.

**¡Yo creo que es algo!** Expresión que denota extrañeza, desconcierto o confusión ante cualquier acto o elemento raro y poco usual.

**¡Zúmbale!** Dar, atizar un golpe a alguien.



## REFRANES



**A buena hambre, no hay pan duro:** Significa que en una situación extrema no puedes darte el lujo de rechazar las opciones que se presentan porque suelen ser pocas.

**Aceituna comía, hueso fuera:** Cuando se acaba con un tema, hay que dejar de rumiarlo, dejar de darle vueltas y echarlo fuera.

**Agua pasada, no mueve molino:** Que el pasado, pasado está, y lo que en el pasado hiciste no lo puedes modificar.

**Agua que no vas a beber, déjala correr:** Significa que cuando algo no interesa o no nos incumbe debemos olvidarnos de ello.

**A la mujer barbuda, de lejos se saluda:** Esto nos enseña que la mujer cuando se casa debe olvidarse de los demás hombres.

**A la mujer casta, Dios le basta:** Señala que Dios vela por las mujeres honestas.

**A la vuelta, lo venden tinto:** Es una frase figurada y familiar usada para desentendernos de lo que nos piden.

**A la mujer y a la cabra, sogas largas:** Que tanto a una como a otra se les debe dejar campar a sus anchas, aunque con la precaución necesaria para que no se extravíen.

**A las diez en la cama estés mejor antes que después:** Se recomienda acostarse temprano, con el objeto de poder levantarse al día siguiente pronto y descansado para trabajar y aprovechar el día.

**Al hombre "parao" lo tienta el "pecao":** Una persona ociosa tienta al diablo para que lo tiente.

**Al mejor cazador, se le va la liebre:** Se utiliza para expresar que incluso los más hábiles y expertos en cualquier campo,

materia, actividad, etc. se pueden equivocar.

**Al miserable y al pobre, todo le cuesta doble:** Recrimina a quien escatima por avaricia al adquirir género de mala calidad y, por tanto, de escasa duración, lo que le obligará a volver a comprar.

**Antes son mis dientes que mis parientes:** Nos indica este dicho que primero debemos considerar nuestras propias necesidades antes que las de los demás.

**Bien te quiero, mas no te doy mi dinero:** Alude a los que continuamente prodigan sus halagos y zalameos, pero que se desentienden cuando se les pide ayuda.

**Caga el rey, caga el papa, sin cagar nadie se escapa:** Cagar es un placer que todos nos lo podemos permitir.

**Candil en la calle y tizón en la casa:** Quiere decir que hay personas que ayudan más a la gente de fuera que a los de su propia familia. Son lo mejor en la calle y lo peor en su casa.

**Carica de morir y culico de vivir:** Aparentar una cosa cuando en realidad es otra.

**Casamiento y mortaja del cielo baja:** Quiere decir que nada en este mundo es fruto del azar y que todo, incluso el matrimonio, viene predeterminado por el impredecible destino.



**Como Marzo vuelva el rabo, no queda pastor con zamorra ni oveja con pelleja:** Si marzo no se comporta como se espera de él trae consecuencias adversas para la cosecha.

**Con la capa de los gitanos, roban los castellanos:** Echarle la culpa a otro de las fechorías que uno hace.

**Con orza llena, pronto se cena.** Refrán que alude a lo socorrido que es tener una orza llena de productos elaborados del cerdo a la hora de preparar una comida.

**Cuando el burro mueve la oreja, resguárdate bajo teja:** Tanto las personas

como los animales a veces nos mandan señales para actuar en consecuencia.

**Cuando tienes lo que quieres, ya no quieres lo que tienes:** Las personas nos esforzamos por conseguir algo que deseamos, pero una vez conseguido, como que no nos importa ya.

**Cuanto más conozco a la gente, más quiero a mi perro:** La gente decepciona mucho, cada uno va por sus intereses, sin importar que luego te hagan daño. Sin embargo los perros te dan cariño incondicionalmente, sin esperar nada a cambio, aunque no les des...ellos siempre estarán contigo.

**Cuñados en paz y juntos, no hay duda que son difuntos:** Subraya burlescamente la desarmonía que de ordinario se atribuye a estos familiares.

**De día no veo y de noche me espulgo:** Cuando se ve bien no haces nada, y de noche, que no se ve; te pones a hacer lo que deberías haber hecho de día y con luz.

**De dinero y santidad, la mitad de la mitad:** Significa que la estimación de ambas cosas, por lo común, tendemos a la exageración.

**Dios le da habas a quien no las puede roer:** Tener algo y no poder disfrutarlo.

**Echar las campanas a vuelo.** Dar publicidad con júbilo a alguna cosa.

**El agradecido, no olvida el bien recibido:** Alaba la virtud de los hombres agradecidos.

**El amor y el vino sacan al hombre de tino:** Ambas cosas con mesura son buenas; pero si abusamos nos sientan mal.

**El borracho fino, primero el dulce y luego el vino:** Se dice de aquellas personas que hacen a todo, aunque sean cosas contradictorias.

**El buey solo, bien se lame:** Esta sentencia tradicional nos advierte que es preferible estar sólo que mal acompañado; o bien que para muchas tareas es mejor prescindir de ciertos colaboradores que más que ayudar van a entorpecer la realización de las labores,

**El dinero le dijo a la muerte, detente, y la muerte le dijo al dinero, no quiero:** Quiere decir que aunque con dinero es posible conseguir casi todo en esta vida; sin embargo contra la muerte no tiene fuerza alguna, pues ésta se lleva igual a ricos que a pobres.

**El estiércol no es santo, pero donde cae, hace milagros:** Alaba las propiedades

fertilizantes de este producto, cuya acción sobre ciertos cultivos resulta verdaderamente eficaz.

**El hombre debe ganarlo y la mujer administrarlo:** Nos quiere decir que por regla general la mujer administra mejor el dinero que el hombre, ya que ella sabe cómo estirarlo.

**El huésped y la pesca a los tres días apesta:** Nos viene a decir que las visitas para que sean agradables, han de ser breves.

**El que con lobos se junta, a aullar se enseña:** Significa que cada uno adquiere los hábitos de las personas con quienes se junta.



**El que la lleva la entiende.** El mejor conocedor de cualquier asunto es quien lo pone o lo ha puesto en práctica.

**El que no llora no mama.** Dicho tan antiguo como real. Si no hay queja no se consigue lo que se pretende, o al menos lo consigues antes si lloras.

**El que no está acostumbrado a bragas, las costuras le hacen llagas:** Este refrán alude a la dificultad de quien no está acostumbrado a algunas cosas ni enseñado para hacerlo y se queja por ello,

**El que quiera saber, embustes en él:** Se refiere a aquellas personas entrometidas que hacen preguntas inoportunas.

**El que quiera saber, que compre un viejo:** Debemos fiarnos de la persona mayor debido a la experiencia adquirida.

**El que rompe paga y se lleva los tiestos.** Advertencia clara para que se extreme el cuidado en tocar algo.

**El que va al monte y no coge romero, no tiene amor verdadero:** Se dice que el romero trae buena suerte, que ahuyenta a los mosquitos, que endulza el aire con su aroma y

favorece la vista con su belleza humilde. De ahí que si encontramos romero por el camino deberíamos coger un tallo pequeño y recordar que “quien no coge romero no tiene su amor verdadero”.

**En el casar, puede que bien, puede que mal:** El matrimonio es como un libro cerrado. A unos le va bien y a otros le va mal.

**En Marzo, saca la cabeza el lagarto, en abril acaba de salir y en mayo corre como un caballo:** Nos viene a decir que todo tiene un principio y un final.

**Espárragos de Abril para mí, y los de Mayo para mi caballo:** Se supone que los espárragos de abril son más tiernos que los de mayo. Es como decir lo bueno para mí y lo malo para los demás.



**Familia la sagrada, y ésta en la pared colgada:** Suele decirse en tono de sorna cuando se pide ayuda a algún miembro de la familia y éste, en lugar de colaborar, se desentiende,

**Galán atrevido, de las damas es preferido:** Se refiere a que con las mujeres, en cuestión de amor, el hombre tiene que ser osado y no tímido.

**Hasta siete navidades ni alabes ni desalabes:** Como se necesita tiempo para analizar las cosas y conocer a las personas, este refrán aconseja no aventurar juicios prematuros ni dejarse llevar por la primera impresión.

**Hoy casamiento, y mañana cansamiento:** Este refrán nos dice que la rutina acaba por quebrantar el matrimonio

**Imita a la hormiga si quieres vivir sin fatiga.** El refrán se refiere a las fatigas económicas, y así, a imagen de la hormiga, que acumula el alimento para las horas de escasez,

recomienda el ahorro previsor.

**Ir por lana y salir trasquilado.** A veces hay quien va por dinero y regresa con el mismo gastado.

**La belleza el tiempo la consume, o una enfermedad la marchita.** Nos dice que las cosas no son duraderas.

**La confianza mata al hombre.** Significa que no debemos ser muy confiados. La ignorancia suele ser demasiado confiada.

**La flor de Febrero no llega al frutero.** Nos dice que la cosecha muy temprana se estropea con las heladas tardías.

**La locura no tiene cura, y si la tiene poco dura.** Cuando un refrán habla de locura queremos expresar algo relacionado con el amor. En el caso que nos ocupa sería que el amor no entiende de gaitas.

**La mancha de mora, con otra se quita.** Se necesita algo nuevo para olvidar cosas del pasado.

**La mujer compuesta, quita al marido de cien puertas.** Recomienda a la mujer el arreglo personal para evitar tentaciones.

**La mujer honrada, la pierna quebrada.** Significa que la mujer debería quedarse en casa y claro, al tener la pierna quebrada, no se puede mover de ahí y hacer maldades.

**La mujer lista y callada de todos es alabada.** Indica que a la mujer se le debe reconocer por ser callada y discreta.

**La mujer soltera y el hombre cualquiera.** Viene a decir que la mujer debe ir soltera al casamiento pero en cambio el hombre no importa.

**La mujer y el vino, sacan al hombre de tino.** Enseña que estas dos cosas, si se entrega uno a ellas con pasión, son causas de resultados funestos.

**La mujer y la ensalada, sin aderezar, no son nada.** Significa que las mujeres se deben aderezar para sacar mayor partido.

**La que mucho enseña lo que tiene, darlo o venderlo quiere.** Reprueba el impudor de la mujer lozana y desenvuelta.

**La vida de la aldea, désela Dios a quien la desea.** Indica que la falta de comodidades y distracciones hacen la existencia en estos pueblos poco apetecible.

**La viuda rica, con un ojo llora y con el otro repica.** En sentido general, se da a entender que suele prevalecer el interés sobre cualquier afecto más noble en las pasiones

humanas.

**Los huéspedes y el “pescao” a los tres días huelen.** Indica que no debemos hacernos muy pesados.

**Los padres los crían y los abuelos los malcrían.** El niño puede sentirse confundido si los abuelos desautorizan a los padres al recibir mensajes contradictorios.

**Más vale un amigo que pariente ni primo.** En ocasiones las amistades resultan de mejor calidad y provecho que la familia.

**Mucho come el mulo, mucho caga el culo.** Su uso es para indicarnos que la mala educación que muestra algún joven le viene de los malos hábitos que se ha enseñado.

**Muerto el burro, la “cebá” al rabo.** Va dirigido a aquellos que quieren remediar lo que ya no tiene solución.

**Ni amigo reconciliado ni asado recalentado.** Expresa los inconvenientes de las reconciliaciones entre amigos.

**Ni pidas a quien pidió, ni sirvas a quien sirvió.** Quien ha pasado necesidades suele mostrarse más egoísta cuando goza de la abundancia.

**No se puede estar en el plato y en las “tajás”.** No se puede estar en dos sitios al mismo tiempo.

**No te fíes de las aguas mansas que de las bravas me libro yo.** Nos dice que no debemos fiarnos mucho de la gente. Así como líbrame de los amigos que de los enemigos ya me libro yo.

**Obras son amores, que no buenas razones.** Lo importante son los hechos por encima de los propósitos

**Para ese viaje no se necesitan alforjas.** De este refrán se pueden hacer dos lecturas, por igual válidas: una como contestación a aquellos que, llegado el caso, brindan una ayuda tan onerosa como la propia dificultad, y otra, por la que se da a entender que el resultado obtenido en lo que fuere no es proporcional al esfuerzo aplicado para conseguirlo.

**Para muestra basta un botón.** A veces con solo tratar una vez con una persona, ya sabremos en realidad de qué forma es. También se refiere a que las acciones de una persona se las conocen por lo que hizo antes.

**¿Para qué sirve la ley, si el dinero es el rey?** Nos da a entender que el que tiene dinero no necesita para nada la ley.

**Para testaruda: la mujer, la cabra y la mula.**

Con objeto de señalar y remarcar el vicio de las mujeres se la compara con los animales.

**Pobre con rica casado, más que marido es criado.** Desaconseja contraer matrimonio con una mujer de clase social superior, pues difícilmente modificará ella sus hábitos y exigencias

**Por el interés, te quiero Andrés:** Hace referencia al afecto que se siente por alguien, no porque haya un amor verdadero sino porque existe sólo una relación interesada. Al lado del poderoso hay mucha gente.



**Quien bebe poco, bebe más.** Advierte que quien es moderado en el consumo de alcohol beberá, si no más, si por más tiempo.

**Quien busca mujer hermosa, el sábado la escoja.** Se decía antaño porque el sábado era día de zafarrancho doméstico y las mozas que en él intervenían se mostraban por entero al natural, sin afeites ni adornos engañosos.

**Quien canta, sus males espanta.** El distraerse es una buena forma de aliviar los males y las penas que uno lleva por dentro.

**Quien echa pan a perro ajeno, pierde el pan y pierde el perro.**- Antiguo refrán que enseña que los animales deben ser alimentados por sus dueños.

**Quien presta a un amigo, compra un enemigo.** Desaconseja dar prestado a nadie, pues llegado el momento de recuperar el dinero no son raros los conflictos.

**Quien recibe lo que no merece, pocas veces lo agradece.** Son personas desagradecidas que no valoran lo que se les da.

**Ser cocinero antes que fraile.** Expresa y afirma que se ha terminado la labor comprometida.

**Si amor recibieres, amor dieres.** Es de

justicia. Si te dan amor lo mismo debes hacer tú.

**Si dices lo que no debes decir, puedes oír lo que no quieres oír.** Aquel que habla lo que no debe, se arriesga a oír lo que no quiere.

**Si no siembras, no recoges.** Aquel que no ayuda a los demás, cuando necesite que le echen una mano lo más seguro es que no se la den.

**Si quieres saber quién es fulanillo, dale un carguillo.** Si se quiere conocer de verdad a las personas no hay más que darle un encargo. Ahí aparecerán todos los defectos y virtudes que tenga dicha persona.

**Si quieres vivir en paz, deja a tu mujer mandar.** Este es un consejo que da el refranero a los hombres para que vivan en paz.

**Siempre hay un roto para un descosío.** Para cualquier cosa se puede encontrar la solución adecuada.

**Tanto va el cántaro a la fuente que al final se rompe.** No se debe abusar de la paciencia de los demás.

**Te casaste, te cagaste.** Nos dice que la pareja tendrá que aprender a convivir si no quiere vivir en un puro infierno.

**“Tiraora” de la harina y “recogeora” del “salvao”.** Se refiere a aquellas personas que desprecian las cosas importantes y se agarran a las superficiales.

**Todos de un vientre y cada uno su temple.** Este refrán nos dice que todos los hermanos aunque procedan de una misma madre, cada uno tendrá su propia personalidad.

**Uvas y queso saben a beso.** Dice el refrán que ambas cosas juntas hacen bocado exquisito. Generalizando se utiliza para dar a entender que la combinación de dos elementos o cosas determinadas hace una unión.



# CHASCARRILLOS



Manolico

## LA GORRA Y EL SOMBRERO

El de la gorra que corra; el del sombrero ligero. Más me gusta el de la gorra porque tiene más salero.

## EN CARTAGENA

En Cartagena se suena que me han de matar de un tiro. Nunca llueve como trueno, con esas esperanzas vivo.

## PUEBLOS CERCANOS

En Huéneja los loberos, en Dólar los paseantes, en Ferreira taladreros, en la Calahorra tunantes y en Aldeire alpargateros.

## LA CUCA Y LA GALBANA

La cuca y la galbana se fueron al campo un día... la cuca se tumbaba y la galbana se tendía.

## LA POLLA CASTIGADA

Dios destinó a la gallina su habitación en la tierra. En el árbol a la urraca y en la torre a la cigüeña. Pero una polla, que polla había de ser la necia, quiso vivir a la sombra de la empinada veleta. Vio por el suelo arrastrar una culebra. Un águila, con rápido vuelo, se lanzó tras ella. La polla, por no ser menos, también se lanzó sobre ella. Pero... ¡ay, ay, que cacareando se estrelló contra las piedras.

## SARDINAS

-¡Sardinas al pie de la torre!  
-Mierda "pa" quien las pregone.

## EL LIBERAL

Señores: soy la chavala la que vende el “Liberal”, la que expende muchos miles, la que gana un buen jornal. Traigo noticias de todos los países; la guerra de Granada y el robo en la estación.

El “Liberal” mundial: un “pollito” y una joven –según dice el Liberal- se fueron a la bombilla y se hartaron de follar.

## LA PULGA

Con el corazón de una pulga,  
en sabiéndolo aviar,  
almuerza y merienda un cura  
y le sobra para cenar.

## EL MERCENDERO

Por aquí pasó una monja  
Cargadita de toronja,  
Con un gorrinete, mal peladete.  
\_ ¿Quién lo ha pelado?  
\_ Una vieja que ha pasado.  
\_ ¿Dónde está la vieja?  
\_ Hilando lana.  
\_ ¿Dónde está la lana?  
\_ Las gallinas la han escarbado.  
\_ ¿Dónde están las gallinas?  
\_ Poniendo huevos.  
\_ ¿Dónde están los huevos?  
\_ Los frailes se los han llevado.  
\_ ¿Dónde están los frailes?  
\_ Cantando misa en un poyato con agua bendita.  
¡Que escurra el aceite! ¡Que echen la sal!  
Que ha dicho mi padre que no escurra más.  
Esta es la chica y esta es la grande,  
La que llega a la puerta del tío Juan Alcalde, que hay una flor.  
Y el que no se baje del mercendero que le de un dolor.



## LA LONGANIZA

La señora longaniza  
se quiere casar mañana  
con el señorito lomo,  
pariente de la papada.  
Los jamones, los padrinos.  
La morcilla, la convidada.  
¿Quién pudiera ser familia de esa gente tan honrada?

## EL PIOJO Y LA PULGA

El piojo y la pulga se quieren casar  
y no hacen las bodas por falta de pan.  
Salió una hormiga de su hormigal.  
-¡Hágase la boda que yo traeré el pan!  
Ya no es por el pan, que ya lo tenemos,  
es por el vino. ¿De dónde lo traeremos?  
Salió un mosquito de un calabacino.  
-¡Hágase la boda que yo traeré el vino!  
Ya no es por el vino, que ya lo tenemos,  
que es por el cura. ¿De dónde lo traeremos?  
Respondió un grajo desde las alturas.  
-¡Hágase la boda que yo seré el cura!  
Ya no es por el cura, que ya lo tenemos,  
es por la guisandera. ¿De dónde la traeremos?  
Salió una chinche debajo de una estera.  
-Tan arremangada, ¡yo la guisandera!

## EL TUERTO

El quince del mes de mayo  
Le escribí una carta a un tuerto.  
Cuando no me ha contestado  
Señas que se habrá muerto.  
¡Dios lo haya perdonado!

## LUNA

Luna lunera, cascabelera.  
Los ojos azules, la cara morena.  
-¿Qué compraste?  
-Media fanega.  
-¿Dónde la echaste?  
-En un molinillo.  
Salió Periquillo, tocando el pitillo.  
Salió su compadre  
con el culo al aire

# SAN JUAN DE LA POCA PENA

San Juan de la poca pena  
me llaman a mí en Serón.  
Estando la panza llena  
está alegre el corazón.



## PERICO

Perico, levanta y enciende candelas,  
verás quién anda por tu cabecera.  
Los ángeles son que van de carrera  
y llevan a un niño vestido de seda.

## MONUMENTO

En un monumento;  
El arca cerrada  
y el niño va dentro.



## LAS TRES HIJAS DEL REY

El rey moro tenía tres hijas  
y las tres como la plata.  
La más pequeña de ellas  
Delgadina se llamaba.  
Un día estando en la mesa  
su papá se recreaba.  
\_ ¿Papá, en qué te recreas?  
\_ Hija, no me recreo en nada,  
que has de casarte conmigo  
y tu mamá, la criada.  
\_ ¡No lo permitan los cielos,  
ni la reina soberana!  
Que un padre con una hija  
nunca pudo ser casada.  
La cogió de los molleros  
y la encerró en una sala.  
Si pide de beber,  
agua de flor de retama.  
Si pide de comer,  
carne de perro salada.  
Y si pide de almohada,  
el poyo de la ventana.  
Al otro día por la mañana  
Delgadina vio a sus hermanas.  
\_ ¡Hermanas, si sois mis hermanas,  
dadme una jarra de agua!  
Que no la pido por la sed  
Ni tampoco por las ganas.  
Es que tengo el alma entre los dientes  
y la vida se me escapa.  
Cuando subió la criada  
Delgadina muerta estaba.  
Y la Virgen con su manto  
cosiéndole la mortaja.  
Las campanas del infierno,  
para el papá y las hermanas.  
Y las campanas de la gloria,  
para Delgadina y la criada.

# POESÍAS DE LA TÍA LUISA

## LA HORMIGA Y LA CIGARRA

Lejos ya de su hormiguero,  
buscando trigo una hormiga.

Se halló tirada una espiga  
y arrastrar quiso al granero.

Mas era su esfuerzo vano  
que era la espiga pesada

Y aún viéndola tan granada  
no pudo llevar ni un grano.

Volvieron allí hermanadas,  
cada una a tirar se obliga

Y arrastraron así la espiga  
sin sentirse fatigadas.

Le dice la cigarra a la hormiga:

- Vecina hormiga, présteme Vd. dos libricas de pan.  
Mientras estás divirtiendo al pasajero,  
mete el granito en tu granero.



Tia Luisa

## UNA AZUCENA FRAGANTE

Una azucena fragante  
me persigue mis amores,  
Que presto muy adelante  
con este ramo de flores.  
Pues si a ti tanto te agrada  
de las niñas, el valor.  
Guárdanos, Virgen Sagrada,  
la pureza y el candor.



## OYEME, VIRGEN BENDITA

Óyeme, Virgen bendita  
de este pueblo honra y prez.  
Óyeme, Virgen bendita  
siquiera por esta vez.  
Aunque soy tan pequeñita  
y otra cosa no sé hacer.  
Me dirijo vuestra plegaria  
que mi madre me dijo ayer.  
Me dijo que era más pura  
que la azucena y más que la luz al nacer.  
Purifica nuestras almas,  
Madre mía del Carmelo,  
Y que todas sean salvas  
y vayan con Vos al cielo.

## OH, NIÑO DIVINO

Oh, Niño Divino, del cielo embeleso,  
No llores Niñito, no llores; que tengo  
¿Quién fuera nodriza y darte mi pecho?  
¿No ves como suben los fieles del templo  
Bien sé que no puedes, Amor mío tierno,  
¿Quién fuera tu madre y dormirte en mi seno?  
¿No encuentro quien tenga siquiera un pañuelo  
Que cubra con gusto esos miembros tan tiernos?  
¿Quieres que un momento lo temple al calor de mi ardiente pecho?  
¡Quien pudiera darte, Niño, lo que quiero!  
A besar las manitas de este Niño tierno.  
No quiere dinero, sólo quiere amor, amor muy sincero.  
¿Sabéis lo que quiere con su lloro tierno?  
si llora me aflige; sus lágrimas siento  
el alma partida con esos pucheros.  
¿Qué dices, Niñito? ¿Te pones contento?  
ansiosos por darte allí mismo un beso?  
callar tus quejidos por causa del heno.  
¿Tiritas de frío, Niñito del cielo?  
¿Aceptas el mío?  
Subid, cortesanos, que estáis en el templo  
¡No veis como os llama!  
Quiere que afanados, todos le besemos.



## ORACIÓN A LA PRIMERA ESTRELLA

Salve, salve, hermosa estrella;  
eres la primera que se adelanta  
a subir sobre esas colinas  
como para bendecir la suave mirada de Dios.  
Todo lo que ha de ser dormido  
eterno precursor de las milicias del firmamento,  
entre todas tus castas hermanas  
tú eres la más hermosa, querida por tu creador.  
Sin duda corona en tu frente  
una aureola para estar siempre más cerca  
con tu esplendor eterno.  
En tierno amor – dice María - ,  
apacible estrella de la tarde,  
lleva a Dios esta breve oración:  
y asesora millares de veces,  
“te quiero ver siempre grabada en mi corazón”.

## MARIPOSAS DE VISITA

En una hermosa maceta  
tiene unas flores mi niña,  
entorno revolotean  
dos blancas mariposillas.  
Ella se mete hacia adentro  
y yo le digo: - niña, ¿por qué te retiras?  
Y me contestó riendo: - mis flores tienen visita.





## EL ROSARIO DE LAS QUINCE ROSAS

Reina de consolación, alegría y gozo nuestro,  
Dame gracia y prevención para que con devoción declame el rosario vuestro.  
En este rosario santo, florecieron quince rosas: cinco fueron gozosas, cinco de pena y llanto y las otras cinco gloriosas.

La primera fue gozosa cuando el Verbo se encarnó y la otra segunda rosa cuando Isabel gloriosa a su misma casa fue.

La tercera que en Belén, quedando Virgen parieses; y la cuarta fue también cuando Cristo, Sumo Bien, y en el templo la ofreciste.

La quinta que entre dos flores la hallasteis al tercer día. Aquí se acaban las flores, corrieron males y días y entraron las de dolores.

La primera sudó sangre el Señor en el huerto y la segunda sufrió azotes con pecho abierto y su sangre derramó.

A la tercera sufrió ser de espinas coronado y la cuarta condenó Pilatos, así clamado, que fuera crucificado.

Y la quinta que por nos expiró, misión clavado.

Aquí las cinco acabaron. Recordaros, por favor, las cinco de gloria entraron.

La primera que Cristo resucitó. A la segunda subió al cielo con alegría y a la diestra se sentó. A la tercera bajó el Santo Espíritu al suelo y a la cuarta colocó Dios en el Reino del cielo. A la quinta os coronó y después que os coronó la emperatriz de los cielos al suelo se bajó.

Y así terminaba la Tia Luisa:

¡Aire que aire!

Mi marido en la sierra

y yo con un fraile

# FANDANGOS DE DÓLAR

Anda veste,  
anda veste,  
anda veste retirando  
que esta ventana no es  
la que tu vienes rondando.

Anda veste con la otra  
que es más bonita que yo.  
La otra tiene dinero  
y eso no lo tengo yo.

Asómate a esa ventana  
cara de rosal florío  
que aquí en tu puerta tienes  
quien ha de ser tu marío.

Carrera, si tu madre no me quiere  
porque no tengo carrera,  
en mi casa tengo un galgo  
vaya por él cuando quiera  
que yo pa carrera no valgo.



De esas dos que están bailando  
la que lleva el delantal  
es la novia de mi hermano,  
pronto será mi cuñá.

El querer que te tenía  
en una rama quedó,  
vino un fuerte remolino  
rama y tronco se llevó.

La hizo Dios en un ensayo,  
rubia la primer mujer,  
y como no le gustó  
morena la volvió a hacer.  
Morena la quiero yo.



La noche que te conocí  
estaba oscuro y lloviendo,  
no te vi bien la cara  
y me estoy arrepintiendo.

Ojos azules tenía  
la niña que me engañó,  
ojos de color de cielo  
mira si fue una traición.

Parece tu cuerpo un cáliz  
puesto en el Altar Mayor  
y tus ojos dos luceros  
que están alumbrando a Dios.

Pluma que escribe, se rompe.  
Vela que arde, se gasta.  
Corazón que mucho quiere...  
O se harta o se cansa  
o de penita se muere.

Que salga el río de  
Palma y se lleve a los  
palmeros, no llevándose  
a mi morena que se lleve  
a Palma entero.

Un olivo bien plantao  
siempre parece olivera.  
Una mujer bien casada  
siempre parece mozuela.

Que la nieve en el barranco  
se ve más bonita, niña;  
que la rosa y los claveles  
que la azucena en el campo.

Que salga el sol por el suelo  
y si no por donde quiera,  
que va a estrenar mi serrana  
un vestio de terciopelo.

Si la canal de tu pecho  
la sembraran de melones,  
y yo fuera el hortelano  
¡Vaya verano de amores!

Si supiera que algún guapo  
rodeaba tu salero,  
le daría más puñetazos  
que estrellitas tiene el cielo.

Un olivo bien plantao  
siempre parece olivera,  
una mujer bien casada  
siempre parece mozuela.

Y sa paraito un canario  
en la raya de tu pelo,  
y sa bajao por la frente  
a beber agua de tus labios.

## POESÍA DEDICADA A DÓLAR

A la una canta el cuco,  
a las dos el ruiseñor,  
a las tres canta mi niña,  
a las cuatro canto yo.  
¡Ay, que guapo bailaor! El  
bailaor que aquí baila y la  
mujer que le acompaña es  
una pequeña flor.

# AUTO SACRAMENTAL

(COLOQUIOS)

## Jesús perdido y hallado en el templo.

(1953. Dos actos)



Autora: Piedad López Aybar.  
Colaborador: José Aybar Haro.

### Acto 1

(Aparece JOSEPE y REBECA)

**JOSEPE:** Gracias al cielo, Rebeca, que ya nus hemos topao. ¿Has visto qué bullón más grande el que ha venío este año?

**REBECA:** Sende que tengo narices no me acuerdo haber estao tan achuchá en el templo. No había onde echar un grano de trigo –según la gente ha concurrió este año.

**JOSEPE:** Por poquita esta mañana, entre el bullón, ajogao me queo; si el roboan no me saca de un brazo.

**REBECA:** Siempre en estos siete días de los ácidos sagros acue mucha más gente que en las otras jiestas.

**JOSEPE:** Vamos –si te parece- Rebeca a la aldea de un volazo.

**REBECA:** Oye, Josepe, otra cosa. ¿Sabes como estuve hablando con Jesús, María y José ayer, yendo al templo santo?



**JOSEPE:** ¿Y cómo están sus mersés?

**REBECA:** Tan bellisimos, tan santos, tan afables como siempre. ¡Si tú vieras con qué agrao me saludaron los tres! – y por ti me han preguntao.

**JOSEPE:** Sí, esa gente es una groria. Cierito que me hubiera alegrao de abello topao. Sende que tiene el niño Arquelao por tres veces los he visto. La una jué: recién llegao a Egipto y las otras dos antaño y engañoso cuando juí a Nazaret. Pero lo que me ha parao es el Niño. ¡Qué sabio! Y tendrá unos doce años, poco más o menos, sende el tiempo que ha pasao de cuando estuve en Belén con la andustria de orallo. Es preciso que este Niño, según yo tengo pensao, en llegando a mozonguito sea en esencia consumao.

Si vieras...los otros días me jizo gracia el muchacho. Estaba él y su paire un parejuelo aserrondo y allegó a la puerta un probe y, ar momento, como un rayo, soltó la sierra, jué adentro y trujo al probe un peazo de pan. Se lo dio y, tras esto, un abrazo muy apretao.

**REBECA:** Tiene mucha carriá con los probes. Es un santo. ¿Y has reparao qué jojos tiene Jesús tan salaos? Se mantienen tan bonitos, tan preciosos, tan gallardos, como cuando era chiquito.

**JOSEPE:** Antes tengo yo pensao que contra más grande va, es más polío el muchacho.

**REBECA:** ¡No sé como no le han jecho mal de jojo!

**JOSEPE:** Vamos, camina con bríos, porque ya no es muy temprano.

**REBECA:** Antes de irnos es preciso que los dos nos despíamos de toa la parentela.

**JOSEPE:** ¿Agora falta ese paso?

**REBECA:** Hombre,sí, es muy rigular.

**JOSEPE:** Pues si es rigular, volvamos.

(Salen de la escena, entra María)

**MARIA:** Mi corazón con anhelo desea encontrar ansioso a José, mi casto esposo, por ver mi mayor consuelo. Tal es mi Jesús; mi cielo, mi niño, el más prodigioso. Mas... ¡jay de mi!; receloso me anuncia un gran desconsuelo. ¡No quiera Dios que tal duelo padezca tan pesaroso! Turbado mi pensamiento duda si vendrá mi amado de mi José acompañado. Si no viene, ¡qué tormento para mi alma!

Sin aliento estoy de haberlo pensado. La tardanza en cuidado me pone y en

sentimiento va tomando gran aumento al ver que ya no ha llegao.

(Sale María y entra José)

**JOSÉ:** Con el niño mi María salió del templo sagrado. Se vino por otro lado porque siempre en tales días desdice la compañía de ambos sexos. Yo he juzgado que a este sitio no han llegado. Aquí estaré. ¡Qué alegría ocupará el alma mía al ver a Jesús, mi amado! Con tan gustosa esperanza el contento ya rebosa, pero... ¿qué pena angustiosa aflige mi confianza?... Dudando estoy. ¡Qué turbación tan penosa en este instante me acosa!... pues tengo desconfianza si traerá a Jesús mi esposa.

(Entra María)

**MARIA:** Guardaos el cielo, José, mas... ¡ay, qué gran desconsuelo!

**JOSÉ:** Esposa y señora mía, ¿pero qué es lo que estoy viendo?... no en vano mi corazón me punzaba el sentimiento.

**MARIA:** No en vano ya me anunciaba mi alma tan gran tormento, y mi Jesús... ¿dónde está? ¿Dónde queda mi consuelo?

**JOSÉ:** Esa pregunta es la mía no viendo con Vos al dueño de mi alma. Yo pensaba que salió con Vos del templo.

**MARIA:** Lo mismo discurrí yo y nos hallamos a un tiempo que hemos perdido los dos a todo nuestro consuelo.

¡Ay Jesús del alma mía! ¿A dónde estáis? No puedo vivir si Vos me faltáis. ¿Qué es esto, piadosos cielos? ¿Cómo podré tolerar lo agudo de este tormento? ¿Cuántas penas y aflicciones causan este amargo destierro en que estamos?

Llevaría con gran placer y contento por no sufrir el dolor penetrante que padezco. ¿Qué tribulación es esta, José mío? Yo fallezco a impulsos de tal congoja si no me asisten los cielos.

**JOSÉ:** Esposa mía, yo contemplo que fui la causa de perderse en esta ocasión el dueño querido de nuestras almas. ¡Oh, mi Jesús! Yo bien veo que para tan grande empresa, para tan gran ministerio como el que en vuestra sagrada familia estoy ejerciendo de tutor, cabeza y padre; no soy digno ni aún merezco ser esclavo en vuestra casa. Esta ausencia considero la hiciste porque no os sirvo, ni os atiando como debe.

Perdonadme, gran Señor, que a vuestra piedad apelo. No atendáis a mí que soy

vuestro más inútil siervo. A vuestra madre, mirad, que traspasada la veo en medio de tanta pena de un agudo sentimiento al ver que os hemos perdido.

No dejéis amado dueño, no dejéis la compañía de los dos que no tenemos otro consuelo en la tierra mas que a Vos; y si el perderos fue ocasión mía... os suplico y rendidamente os ruego otra vez me perdonéis. No os canséis, que el sentimiento ahoga mi corazón y ya me falta el aliento.

**MARIA:** Yo fui la causa José de perderse mi consuelo; al hijo del alma mía, pues no cumplo como debo el ministerio de madre. Habiéndome el Alto colmada de tanta dicha que por mí no la merezco; escogiéndome – aunque indigna - .

¡Oh, soberanos misterios! De entre todas las mujeres esta ausencia la ha dispuesto mi Jesús para que yo le tuviera conociendo. Le estime más, le agasaje, le sirva con más esmero. ¡Bello Jesús de mi vida, hijo mío! Yo prometo hacerlo así en adelante. No os tardéis; compadeceos de vuestro padre José que con cuidadoso afecto os solicitó el regalo. Os busca amante el sustento a costa de su trabajo. No le deis tal desconsuelo. Miradme también a mí-traspasada y sin aliento- llena de toda congoja que combatiendo mi pecho me anegan sus amarguras y producen tan intenso dolor que es insoportable. Me parte ya el sufrimiento porque las fuerzas desmayan. No puedo vivir. Confieso que habiéndome Vos faltado, perdí mi vida. Yo muero.

(María y José quedan en una parte del escenario. Aparecen Jacob e Isaac).

**JACOB:** Con el bullicio, la porra por allí se me ha queao.

**ISAAC:** Sí, es un error. El gentío que acue a estos holocaustos por poquitas yo me ajogo. Y si no saco de un brazo a JOSEPE a que estas horas está el probe sepultao.

**JACOB:** ¿Y adónde está?

**ISAAC:** ¡Qué se yo! Jarto estoy ya de buscarlo por calles y callejuelas.

**JACOB:** Siempre anda ese pelmazo juera de maña. ¿Oyes? Mas... que no había reparao.

**ISAAC:** ¿En qué... dilo?

**JACOB:** En una cosa que te ha de causar agro. ¿No ves al señor José y a su esposa?

**ISAAC:** Están llorando. ¿Qué tendrán? Quiero llegar a ver por qué. (Se dirige hacia María y José) ¡Guardaos el cielo, señores, beso

vuestros pies sacraos! Decidme –si lo merezco- y por si puedo aliviaos. ¿Qué os aflige? ¿Qué os jatiga? El corazón traspasao tengo de saber quién sois y veros ansí llorando.

**MARIA:** Hemos perdido a Jesús. Mira tú si habrá quebranto igual a éste. Contempla si tal dolor tan amargo habrá semejante pues perdiendo a mi dueño amado perdí mi bien, mi consuelo, mi refugio, mi descanso, al hijo de mis entrañas, mi vida, mi sol y mi amparo. Perdí al mismo Dios. ¡Qué pena! ¡Ay, Jesús mío! ¡Ay, regalo! Bien sabes que yo te adoro. No ignores cuánto te amo. ¿Adónde estas luz de mis ojos? ¿Adónde te has ocultado? ¿Por qué te ausentas de mí? ¿Por qué me has desamparado?

**ISAAC:** Compadecido señora estoy de oíros. El quebranto no puede tener parejor en lo que Dios cría, pues conociendo tan craro quién es Jesús y perdello, es pena de gran tamaño. ¿Y cómo lo habéis perdido?

**JOSÉ:** Es estilo inverterado-como sabéis- que en el templo a la jiesta de los ácidos los hombres por una puerta entran a los holocaustos y por otra las mujeres. También sabéis, es sentado, tiene albitrios. Los niños con sus padres o sus madres sin que puedan estorbarles. Esto supuesto, juzgué que Jesús, mi hijo amado, acompañaba a su madre por lo que entré descuidado a rendir adoraciones a Dios en su templo santo. Mi esposa juzgó lo mismo, que lo llevaba a mi lado. Confiado uno y otro procuremos avistarnos ya con algunos celos, pues el corazón se turba con el dolor que esperamos, anunciaba este quebranto. Luego que nos hemos visto, supimos que los presagios que así nos atribulaban eran ciertos. Por lo tanto, mi esposa y yo nuestra desgracia lloramos. Sentimos este dolor en tan amargo cuidado. La pena que nos aflige nuestro pecho que ignoramos dónde está el dulce Jesús, nuestro dueño venerado. Si acaso Vos lo sabéis... os pedimos humillados nos consoléis, porque ya sumamente jatigados, con el dolor tan agudo no podemos tolerarlo.

**ISAAC:** Señor, yo me jolgara porque pudiera aliviar a tos de esa pena que tenéis. Abello por ahí topao. Luego al punto os lo ijiera, mas no lo he visto. ¿Y tú, acaso lo has encontrao? ¿Qué ices?

**JACOB:** Pues si lo hubiera topao, ¿había de

consentir que se escapara? En los brazos lo trujiera, en los hombros, como él quijiera... u andando.

**ISAAC:** Lo que siento en esta vez no ser sajorino magro, que aunque el diablo le pesara había yo de acertallo.

**MARIA:** Pastores, quedad con Dios.

Pastores: El os guarde muchos años y quiera que lo encontréis porque queréis sosegaos.

**MARIA:** Vamos, amado José, vamos con todo cuidado por esas calles y plazas buscando a ese Dios sacrao.

**JOSÉ:** Vamos pues, divina esposa, mitiga vuestro quebranto que Jesús a quien le busca nos deja desconsolados.  
(Salen María y José).

**ISAAC:** Bien sabe Dios, que lo siento. Una lástima me ha dao en bellos tan afligíos.

**JACOB:** En llegando los muchachos a ser grandes tienen de estas. Cuando yo tenía diez años, me perdí un montón de veces. Mis paires desatentaos por las calles me buscaban. Cuando mas descoriaos se jallaban, por las puertas me entraba pegando sartos y blincos-mas fresco que una lechuga-.Lo mesmo tengo pensao para Jesús Nazareno. Cuando estén mas descoriaos, entrará pegando blincos o lo hallaran jugando en algún portal con otros zagales de su tamaño.

**ISAAC:** ¡Calla bárbaro! Que quieres comparar a un Niño santo con los demás. ¿No sabes que es el Verbo encarnao? Parece que no te acueldas de too lo que ha pasao. Te se orvió que este Niño jué el que en Belén adoramos y ar que le ofrecieron dones los tres santos Reyes Magos. ¿Y querías que jugara un Niño tan soberano? Eso es güeno para ti cuando tenías pocos años, para mí y los demás... que también yo juí mochacho.

**JACOB:** ¿Y juera algo imposible que el Niño –como mochacho- jugara en algún portal con otros de su tamaño?

**ISAAC:** No es imposible, maestro. Como que a un Dios humano parece que le repuna y es indecencia en pensallo.

**JACOB:** Agora digo que tú no sabes lo que has jabrao, que a Dios lo que le repuna solamente es el pecao. Pero el juego que es vertú cuando se jace arreglao.

**ISAAC:** Que es vertú, eso no paso.

**JACOB:** Tú estás muy al emprecipio, pues no sabes que es sentao entre gentes

sabijondas, que es el juego moerao vertú de la tropelía.

**ISAAC:** Me doy por atropellao, por quencio y convencio.

**JACOB:** Cuando yo jabro un vocabro sé muy bien lo que me igo y mas que yo no he estorio, pero sé donde me apreta la correa del zapato.

**ISAAC:** Señor doctor, no replico. Ya me doy por rematao y confieso que es osté teólogo de secano.

**JACOB:** Sobre to, Roboan, ese Niño soberano, ¿dónde nació? ¿En un portal?... Luego no era mal mirao que en un portal lo topasen como los tres lo topamos.

**ISAAC:** Digo mas...si fuera cierto que es osté ya consumao rabino, pudiera estar en el templo acomoao.

**(Entran Josepe y Rebeca)**

**JOSEPE:** Dios guarde a ostedes, caballeros. Los dos: Hombre, dí, ¿dónde has estao?

**JOSEPE:** Por calles y callejuelas buscando aperrao.

**ISAAC:** A ver Rebeca, ¡qué moza y qué cuerpo tan gallardo metía ya en garmbaina!

**REBECA:** Estos son pobres jandrajos que se usan en la aldea.

**JOSEPE:** Pero están muy aseaos, porque Rebeca es prulija, la verás con cuatro trapos que parece una señora.

**REBECA:** No hagáis caso a mi hermano, ya conocéis su sandez.

**ISAAC:** No, que na emponderao.

**REBECA:** Yo estoy de cualquier moa muy pronto a vuestra mercé.

**ISAAC:** Pasa, jacemos mercé (pero dejando esto a un lao) ¿por las calles que venís, habéis encontrao a caso por dicha vuestra a Jesús?

**JOSEPE:** Yo por mí, no lo he topao.

**REBECA:** Ayer lo ví que sus paires lo llevaban de la mano, por mas señas, que los tres a jabrarme se pararon y me preguntaron por éste.

**JOSEPE:** A mí me quieren mucho esos santos.

**ISAAC:** Pues hoy saliendo del templo sus paires cuando allegaron a verse lo echaron a menos. Se perdió y un quebranto tienen tan grande que pienso le ijaron la piel en trambos. Es compasión el vellos y el veros es un traspaso.

**JOSEPE:** Yo apostara con cualquiera que el Niño ha pegao un salto, se ha encajao allá y a

tos nos ha dejao de un color. No será mucho, quizá estará ya jarto de los hombres porque somos a cual más peor, más malo y no querrá vivir más entre tanto desarmao; y si no, cuando najió, que nadie quiso amparallo. Si no vamos nosotros a llevale los regalos le aseguro a Jesucito que se tenía a ver queao tocando palmitas. ¡Que sí! ¡Esa gente es el picao!

Son por su naturaleza los hebreos muy ingratos, incrédulos, vengativos y envidiosos como el diablo. Así no es mucho que el Niño, al cielo se haya volao por no estar entre la gente.

**ISAAC:** ¡Calla, que son tus paisanos!

**JOSEPE:** Isaac, la razón no quita el conocimiento craro.

**ISAAC:** Pues compañeros, nosotros estamos muy obligaos a ese Niño tan proigioso y a sus paires tan honraos. Bien sabéis que los busco, viéndonos con el ganao, trayéndonos al portal que éste es un gran agasajo y con ninguno lo jizo este infante soberano. En aquella noche buena y, ansí me he determinao, o que en pago de tal mercé vayamos desperdigaos por esas calles y plazas de la vía y por los barrios; y si juera menester salirse también al campo preguntando en toas partes por ese Jesús sagrao; dando señas de su rostro, de su cuerpo tan gallardo, de su edad, de su vestido... veremos si lo encontramos.

**JACOB:** Es muy justo, así se jaga. Partamos a buscallo.

**JOSEPE:** Y si así no se jisiera... juera el pago del capacho. Por esas calles iré, los jojos desencajaos, no me ha de quear rincón, puertas, tiendas ni tendajos, a ver si jallo a mi Niño.

¡Mano a la obra, vamos!

**ISAAC:** Si obieras de registrar to lo que has ensortao era menester lo menos que pasara un par de años.

**JOSEPE:** Como no por vía mía, aunque me cueste trabajo, aunque se pasen tres siglos, he de ir escudriñando como vendedor de yesca. ¿Cuántas cosas he contaos? A la experiencia lo ejo. ¡Agila, Rebeca, vamos!

**REBECA:** Las diligencias bien jechas son güeñas en estos casos.

**ISAAC:** Jacob, tú por esta calle podrás indilgar los pasos. Yo, por esta de la isqui, caminaré con cuidado. Hacer vivas diligencias

por ver si puedo jallallo.

**JOSEPE:** Pues por eso no queará. Echaré el resto en buscallo porque el que no busca a Dios es un perdio maleao.

(Salen los cuatro. Aparece María y José)

**MARIA:** ¿Adónde estás dulce dueño?

**JOSÉ:** ¿Adónde estás dueño mío?

**MARIA:** Mi Jesús, a quien yo adoro.

**JOSÉ:** Mi Jesús por quien yo vivo.

**MARIA:** No huyáis de esta pobre madre que os quiere con amor fino.

**JOSÉ:** No os ocultéis de este siervo que os estima como a hijo.

Esposa y señora mía, mi voz no acierta a deciros lo que ha de aumentar mi pena. Que padeciste el martirio tan fuerte que os ocasionó la ausencia de vuestro hijo, pero Dios así es servido. Conformémonos señora y alabemos sus designios.

**(CAE EL TELÓN)**

## **ACTO 2**

(Se abre el telón. Los doctores están sentados en semicírculo hablando entre sí de la venida del Mesías. Tienen sobre sus rodillas unos rollos de las Sagradas Escrituras)

**GAMALIEL:** (Muestra el rollo de las Escrituras a los demás doctores... Empieza diciendo...) Según la profecía de Daniel, ese Niño ha tenido que haber nacido ya, porque hace unos diez años que las setenta semanas profetizadas se han cumplido, desde que se promulgó el Decreto de la reconstrucción del templo.

**SAMUEL:** No creo que haya sucedido porque si es verdad que el templo ha sido ya reedificado, también es verdad que la esclavitud de Israel es mayor y que la Paz que debería traer al que los Profetas llaman "Príncipe de la Paz" no sólo no existe en el mundo, pero ni siquiera en Jerusalén, a quien oprime un enemigo que se atreve a extender su dominación hasta dentro del recinto del templo, en que domina la torre Antonia llena de legionarios romanos, prontos a regar en sangre cualquier intento de independencia. (De entre el grupo de fieles que les estaban escuchando, se oye la voz de un adolescente de unos doce años. Se acerca a los rabinos.)

**JESÚS:** (Viste una túnica blanca de lino que le

llega a los pies. Sobre ella lleva una especie de tela color rojo pálido. Los cabellos le llegan hasta la mitad de las orejas. Es un jovencuelo robusto y muy alto para su edad, su rostro parece muy delicado).

¡Gamaliel tiene razón! El Mesías está entre nosotros porque las profecías se han cumplido.

**DOCTORES:** ¿Quién eres?

**JESÚS:** Un hijo de Israel que vino a cumplir con lo que la Ley prescribe.

**DOCTORES:** ¿Cómo te llamas?

**JESÚS:** Jesús de Nazaret.

**SAMUEL:** ¡Acércate, muchacho! Y ahora dime: ¿sobre qué cosa apoyas tu aplomo?

**JESÚS:** "En la profecía que no puede equivocarse del tiempo, ni de las señales que la acompañaron cuando se cumplió. Es verdad que César nos domina; pero el mundo estaba en paz y muy tranquila Palestina cuando se cumplieron las setenta semanas, de modo que pudo César ordenar el censo en sus dominios. No lo hubiera podido haber hecho si hubiera habido guerra en el imperio o rebeliones en Palestina. Como se cumplió aquel tiempo, así ahora se está cumpliendo el otro de las sesenta y dos más una, desde la terminación del templo, para que el Mesías sea ungido y se cumpla la profecía en el pueblo que no lo quiso. ¿Podéis dudar de esto? ¿No os acordáis que Sabios del Oriente vieron la estrella y que fue a pararse en el cielo de Belén de Judá, y que las profecías y visiones, a partir de Jacob en adelante, señalan ese lugar como el destinado para que en él naciera el Mesías, hijo del hijo de Jacob a través de David que era de Belén? ¿No recordáis a Balam? "Una estrella nacerá de Jacob". Los Sabios de Oriente a quienes la pureza y la fe hacían que sus ojos y orejas estuviesen iluminados, vieron la Estrella y comprendieron su Nombre: "Mesías", y vinieron a adorar a la Luz que había bajado al mundo."

**SAMUEL,** (con la cara pálida de ira):

"¿Afirmas que nació el Mesías en tiempo de la Estrella, en Belén de Efrata?"

**JESÚS:** "Lo afirmo."

**SAMUEL:** "Entonces ya no existe. ¿No sabes, que Herodes mandó matar a todos

los niños hasta la edad de dos años tanto en Belén como en sus alrededores? Tú que te glorías de conocer las Escrituras, deberías saber también que: "Se ha oído un grito en lo alto... Raquel llora a sus hijos". Los valles y crestas de las colinas de Belén, que oyeron el grito de llanto de Raquel que agonizaba, quedaron regados con lágrimas que las madres derramaron sobre sus hijos muertos. Entre ellas estaba ciertamente la Madre del Mesías."

**JESÚS:** "Te equivocas. El llanto de Raquel se convirtió en grito de júbilo, porque donde dio a luz ella al "hijo de su dolor", la nueva Raquel dio al mundo el Benjamín del Padre celestial, el Hijo que está a su derecha, el que está destinado a reunir el pueblo de Dios bajo su cetro y a librarlo de una esclavitud mucho más dura."

**SAMUEL:** "¿Cómo lo hará, si lo mataron?"

**JESÚS:** "¿No has leído lo de Elías? Fue arrebatado en un carro de fuego. ¿Y no habría podido el Señor -Dios haber salvado a su Emmanuel para que fuese el Mesías de su pueblo? Él, que abrió el mar ante los ojos de Moisés para que Israel pasase a pie enjuto hacia su tierra, ¿no habría podido haber mandado sus ángeles para que salvaran a su Hijo, a su Mesías, de la ferocidad de los hombres? En verdad os digo: el Mesías vive y está entre vosotros, y cuando llegue su hora se manifestará cual poderoso es."

**SIMEON:** "Muchacho, ¿quién te ha enseñado estas cosas?"

**JESÚS:** "El Espíritu de Dios. No tengo maestro humano. Esta es la Palabra del Señor que os habla por mis labios."

**SIMEON:** "Acércate para que te vea, Muchacho, y mi esperanza se avive al contacto de tu fe y se ilumine mi alma ante el sol radiante de la tuya."

(Jesus se va a sentar sobre un alto banco entre Gamaliel y Simeon. Los doctores le presentan rollos para que los lea y explique. Es un examen informa. La multitud se apiña y escucha)

**JESÚS:** (coge un rollo y empieza a leer)

La voz juvenil de JESÚS se oye: " 'Consuélate, ¡oh pueblo mío! Hablad al corazón de Jerusalén, consoladla porque su esclavitud ha terminado... Se oye la voz de alguien que en el desierto grita: preparad los caminos del Señor... Entonces aparecerá la gloria del Señor'. "

**SAMUEL:** "¿Lo ves, nazareno? Aquí se habla de esclavitud terminada. Pero nunca como antes habíamos sido más esclavos. Aquí se habla de un precursor. ¿Dónde está? Disparatas."

**JESÚS:** "Te digo que a ti más que a muchos otros se dirige la invitación del Precursor. A ti y a tus iguales a ti; de otro modo no verás la gloria del Señor, no comprenderás la palabra de Dios, porque la vileza del corazón, la soberbia, la falacia te impedirán ver y oír."

**SAMUEL:** "¿Así hablas a un maestro?"

**JESÚS:** Así, y así hablaré hasta mi muerte. Porque sobre mi ventaja personal está el interés del Señor y el amor a la Verdad de quien soy Hijo. Y debo añadir ¡oh rabí! que la esclavitud de la que habla el Profeta, y de la que también hablo, no es esa que crees, y tampoco la realeza no será la que te imaginas. Por los méritos del Mesías se verá libre el hombre de la esclavitud del Mal que lo separa de Dios, y la señal del Mesías estará en los espíritus libres de todo yugo y hechos súbditos del reino eterno. Todas las naciones inclinarán su cabeza ¡oh estirpe de David! ante el Retoño nacido de ti, y convertido en árbol que cubrirá toda la tierra y se yerguerá al cielo. Y en el cielo y en la tierra todos los hombres alabarán su Nombre y se arrodillarán ante el Ungido de Dios, ante el Príncipe de la paz, ante el Jefe, ante el que será el consuelo de toda alma cansada y saciará a todo el que tiene hambre, ante el Santo que hará una alianza entre la tierra y el cielo. No como la que fue estipulada con los Padres de Israel cuando Dios los sacó de Egipto y los trató todavía como a esclavos, sino que imprimirá su paternidad celestial en el espíritu de los hombres con la gracia nuevamente infundida por los méritos del Redentor, por quien todos los hombres conocerán al Señor y el Santuario de Dios no será jamás abatido, ni destruido."

**SAMUEL:** "No digas necedades ¡Muchacho! Acuérdate de Daniel. El dice que después de la muerte del Mesías, el templo y la ciudad serán destruidos por un pueblo y por un jefe que vendrá. Y Tú sostienes que el Santuario de Dios no será jamás destruido! ¡Respetar a los Profetas!"

**JESÚS:** "En verdad te digo que hay Alguien que es más que los Profetas, y no lo conoces, ni lo conocerás porque te falta voluntad. Te aseguro que lo que dije es verdad. El verdadero Santuario jamás será destruido. Y como su Santificador resucitará a vida eterna, y al final de los días del mundo vivirá en el cielo."

**NICODEMUS:** " Escúchame, Muchacho. Ageo dice: "... Vendrá el Deseado de las gentes... Grande será entonces la gloria de esta casa, mayor que la que cupo a la primera". ¿Se refiere al Santuario del que hablas?"

**JESÚS:** "Sí, maestro. A él se refiere. Tu rectitud te lleva a la Luz y Yo te aseguro: cuando el Sacrificio del Mesías se haya cumplido, vendrá a ti la paz, porque eres un israelita sin malicia."

**GAMALIEL:** "Dime, Jesús. La paz de la que hablan los profetas ¿cómo puede esperarse si este pueblo será destruido en la guerra? Habla y también dame a mi luz."

**JESÚS:** "¿No recuerdas, maestro, lo que dijeron los que estuvieron presentes en la noche del nacimiento del Mesías? Los ejércitos celestiales cantaron: "Paz a los hombres de buena voluntad". Pero este pueblo no la tiene y no tendrá paz. Desconocerá a su Rey, al Justo, al Salvador, porque lo espera como si fuese un rey humano, y Él no lo es más que del corazón. No lo amará, porque el Mesías no derrotará a los enemigos con carros, y caballos, sino a los enemigos del alma, que tratan de apoderarse del hombre, a quien creó el Señor, para hacerlo presa suya en el infierno. Y esta victoria no es la que espera Israel de Él. Vendrá, Jerusalén, tu Rey montado sobre "la borrica y el borrico", esto es, sobre los justos de Israel y sobre los gentiles, Y el borrico, Yo os lo digo, le será fiel, y lo seguirá delante de la borrica y crecerá en el camino de la Verdad

y de la Vida. Israel por su mala voluntad perderá la paz y padecerá en sí, por siglos, lo que hará sufrir a su Rey al que convertirá en el Rey de los dolores, del que habla Isaías."

**SAMUEL:** "Tu boca conoce la leche y la blasfemia, nazareno. Responde: ¿Dónde está el Precursor? ¿Cuándo lo tendremos?"

**JESÚS:** "Él está. ¿No acaso dice Malaquías: "Ved que envío a mi ángel a preparar delante de Mí el camino; y llegará a su templo el Dominador que buscáis y el Ángel del Testamento por quien suspiráis?" Así pues, el Precursor llega un poco antes del Mesías. El ya está, como lo está el Mesías. Si pasasen de los años entre el que prepara los caminos al Señor y el Mesías, todos los caminos se llenarían de escombros y obstáculos. Dios sabe y ha dispuesto que el Precursor se anticipe una hora al Maestro. Cuando veáis a este Precursor, podréis decir: "La misión del Mesías ha empezado". Yo te digo a ti: Muchos ojos verán al Mesías y muchas orejas lo oirán cuando venga por estos caminos. Pero no los tuyos, ni los que sean iguales a ti. Le daréis la muerte en cambio de la vida que os trae. Pero cuanto más alto que este templo, más alto que el tabernáculo encerrado en el Santo de los Santos, más alto que la gloria que sostienen los Querubines, se siente el Redentor en su trono y en su altar, de las miles de heridas que reciba, brotarán maldiciones para los deicidas y vida para los gentiles, porque Él, ¡oh maestro que ignoras!, no será, lo repito, rey de un reino humano, sino de un Reino espiritual, y sus súbditos serán los que por su amor sepan regenerarse en el espíritu, y como Jonás, después de haber ya nacido, renazcan en otras playas: "los de Dios", por medio de la generación espiritual que traerá el Mesías, el cual dará a la humanidad la verdadera Vida."

**SAMUEL Y SUS DISCÍPULOS:** "¡Este nazareno es Satanás!"

**NICODEMUS Y LOS SUYOS:** "No. Este es un profeta de Dios. Quédate conmigo, Niño. Mi vejez transfundirá cuanto sabe en tu saber. Tú serás Maestro del pueblo de Dios."

**JESÚS:** "En verdad te digo que si muchos fuesen como tú eres, vendría la salvación

sobre Israel. Pero no ha llegado mi hora. A Mí me hablan voces del cielo y en la soledad las debo acoger hasta que no llegue mi hora. Entonces con los labios y con la sangre hablaré a Jerusalén, y mi suerte será la de los profetas a quienes ella lapidó y mató. Sobre mi ser está el del Señor Dios, a quien me someto cual siervo fiel para que de Mí haga el escabel de su gloria y del mundo el de los pies de su Mesías. Esperadme en mi hora. Estas piedras volverán a oír mi voz y se estremecerán con mis últimas palabras. Bienaventurados los que ante aquella voz habrán escuchado a Dios y creído en Él por medio de ella. A estos el Mesías dará el reino que vuestro egoísmo imagina ser humano, y no lo es, sino celestial, por lo que Yo digo: "He aquí a tu siervo, Señor, que vino a hacer tu voluntad, y muero de ansias por realizarla"."

(Jesus se dirige hacia Nicodemus y le dice: "En verdad te digo.. Hasta esperadme en mi hora. Después se va al centro del escenario con los brazos abiertos y con rostro inflamado de ardor espiritual. Los doctores están admirados. En este momento entra José y Maria.)

**MARIA:** (Dirigiéndose a Jesús, le dice): Hijo, ¿por qué nos has tratado de esta manera? Mira, tu padre y yo te hemos estado buscando llenos de angustia.

**JESÚS:** ¿Por qué me buscabais? ¿Acaso no sabíais que me era necesario estar en la casa de mi Padre?

**(Salen los tres. CAE EL TELÓN).**



# LOS PASTORES DE DÓLAR

(La representación de los pastores comienza cuando el ángel sale de la sacristía y desde el altar mayor les recita a los pastores el “Poema del ángel”, que dice así):

¡Venid, pastores dichosos!  
Que no intento amedrentaros,  
soy el Ángel del Señor  
que vengo a evangelizaros:  
El mayor gozo del mundo,  
el que tenéis humanado.  
¡Oh, Dios!, que para vosotros  
hoy ha nacido, ¡alegraos!.  
En la ciudad de David  
hallaréis en un establo  
un Niño envuelto en pañales,  
un infante soberano.  
¡Id a adorarle, pastores!,  
y vosotros elevaos,  
celebrad tal sacrosanto  
de vuestro Dios humanado.  
¡Oh, Dios!, que para vosotros  
hoy ha nacido, ¡alegraos!



(Así, una vez hecha la invitación a los pastores que se encuentran al final de la Iglesia, el ángel baja a la entrada del templo en busca de ellos. Este es el momento en el que el Coro canta su melodía mientras los pastores, el ángel, el cojo y la gitanilla suben hacia el altar.)

## INTRODUCCIÓN INSTRUMENTAL

Andante



## CANCIÓN

Andante

Musical score for the song 'CANCIÓN'. It consists of six staves of music in treble clef, 3/4 time, with a key signature of two sharps (F# and C#). The tempo is marked 'Andante'. The lyrics are: 'Des-de el tro - no del Se - ñor de los ai - res e - le - va - dos el na - ci - mien - to de Dios el án - gel nos lo ha nun - cia - do el na - ci - mien - to de Dios el án - gel nos lo ha nun - cia - do'. The lyrics are placed below the notes on each staff.

## ESTRIBILLO

Andante

Musical score for the chorus 'ESTRIBILLO'. It consists of three staves of music in treble clef, 3/4 time, with a key signature of two sharps (F# and C#). The tempo is marked 'Andante'. The lyrics are: 'Va - mos co - rrien - do con a - le - grí - a a ver al Ni - ño Jo - sé y Ma - rí - a. Va - mos co - rrien - do, va - mos con Él a ver al Ni - ño que es - tá en Be - lén'. The lyrics are placed below the notes on each staff.

Desde el trono del Señor  
en los aires elevados  
el nacimiento de Dios  
el ángel nos lo ha anunciado.

#### **ESTRIBILLO.**

Vamos corriendo, con alegría  
a ver al Niño, José y María.  
Vamos corriendo, vamos con Él,  
a ver al Niño que está en Belén.

(Una vez que han llegado todos a los pies del altar mayor... mientras que el Coro cantaba su melodía, es el momento de que el ángel cante su canción. Esta tiene diferente letra pero comparte la misma melodía y la misma estructura(introducción-canción-estribillo) que la del Coro):

#### **INTRODUCCIÓN INSTRUMENTAL. CANCIÓN DEL ÁNGEL.**

“Yo soy el Ángel, ¡Dios mío!,  
que ha anunciado a los pastores  
vuestro hermoso nacimiento,  
vuestros bellos resplandores,  
vuestro hermoso nacimiento,  
vuestros bellos resplandores”.

#### **ESTRIBILLO DEL CORO.**

“Vamos corriendo con alegría  
a ver al Niño, José y María.  
Vamos corriendo, vamos con Él  
a ver al Niño que está en Belén.

(A continuación comienzan los 12 pastores a hacer su ofrenda al Niño comenzando por el mayoral y alternándose pastores con pastoras. La estructura y la música de sus canciones es la misma que la del ángel, por lo tanto ya la conocemos, y sus letras son las siguientes):

# INTRODUCCIÓN INSTRUMENTAL.



1.-Soy un pobre mayoral  
que he venido a visitaros.  
(Aquí traigo a mis pastores  
pa que vengan a besaros)BIS.

## ESTRIBILLO.

(A partir de aquí idéntica estructura: INTRODUCCIÓN-CANCIÓN-ESTRIBILLO, aunque aquí sólo aparezca la letra de la canción).



2.- Aquí tenéis a Rebeca,  
la hermana del mayoral,  
(que ofrece el huso y la rueca  
pues no tiene más caudal)BIS.



3.-Josepe ofrece un cordero  
el mejor de su maná  
(blanco sin mancha, de un año;  
así digo que es leal) BIS.



4.-Todos le llevan al Niño,  
yo no tengo que llevarle,  
(le llevaré una camisa  
que se la ponga su madre)  
BIS.



5.-Este pan y este queso  
te traigo con alegría;  
(el queso es de mi rebaño;  
el pan es de mi atería) BIS.



6.-Fajas, mantillas, pañales  
le regalaré a mi Niño,  
(alma, vida y corazón  
le ofreceremos con cariño)  
BIS.



7.-La miel y manteca  
es de los montes  
el manjar, (y de mi pobre  
rebaño rendido te  
vengo a dar) BIS.



8.-Todos le llevan al Niño,  
yo no tengo cosa alguna;  
(como está en pobre pesebre  
le regalaré esta cuna) BIS



9.-Aquí tienes,¡Niño mío!  
este don de vino y pan;  
(el pan de mi cosecha,  
el vino de mi parral)BIS

### ESTRIBILLO.

(Diferente al resto de letras.)

Miel y manteca  
le dan al Niño,  
miel y manteca  
al chocorrotillo.



10.-Yo le cantaré a mi Niño  
el “do”, “ re”, “ mi”,“fa”,“sol”, “la”  
(subiendo por la esperanza,  
bajando por la humildad)BIS.



11.-Soy un gitano andaluz  
que viene de Egipto a aquí.  
(Al Niño de Dios le traigo  
un gallo quiquiriquí) BIS.



12.-Soy una pobre pastora  
que al saber tu nacimiento  
(por entre montes y breñas  
a ofrecerte un ramo  
vengo)BIS.



13.-Un cojo con mil dolores  
sostenido en sus muletas  
(va en busca de los pastores  
con doscientas castañetas) BIS.

(Finalmente, tras el cojo, la gitanilla cierra la representación y lo hace con una canción que tiene diferente música a la de los pastores anteriores. La letra y melodía es la siguiente).

### **GITANILLA.**



1.-Yo, pobre gitanilla, al Niño le diré, no la  
buenaventura, que eso no puede ser. Le diré  
que perdone lo mucho que pequé y en la  
mansión eterna un ladito me dé.

### **CORO.**

¡Sí, sí, sí!

Vamos pastores vamos, vamos para Belén  
A adorar a aquel Niño, la gloria del Edén,  
A adorar a aquel Niño, la gloria del Edén,  
La gloria del Edén, la gloria del Edén.

### **GITANILLA.**

2.- ¡Ay, qué precioso Niño!, yo me muero por Él.  
Sus ojitos me encantan, su boquita también.  
El padre le acaricia, la madre cuida de Él,  
Y los dos extasiados contemplan a Aquel ser.

### **CORO.**

¡Sí, sí, sí!

Vamos pastores vamos, vamos para Belén  
a adorar a aquel Niño, la gloria del Edén,  
a adorar a aquel Niño, la gloria del Edén,  
la gloria del Edén, la gloria del Edén.

## LA GITANILLA

**Solista**

1. Yo, po-bre gi-ta - ni - lla al Ni-ño le di - ré, no la bue-na-ven-  
 2. ¡Ay, que pre-cio-so Ni - ño! yo me mue-ro por Él. Sus o-ji - tos me en-  
 tu - ra, quee-so no pue-de ser. Le di-ré que per - do - ne  
 can - tan, su bo-qui-ta tam - bién. El pa-dre lea-ca - ri - cia,  
 lo mu-cho que pe - qué y en la man-sión e - ter - na un la-di - to me  
 la ma-dre cui-da de Él y los dos ex - ta - sia - dos con-tem-plan a A-quel

**Coro**

dé. ¡Sí!, ¡sí! ¡sí! ¡Va-mos, pas-to-res, va - mos,  
 ser.  
 va-mos pa-ra Be - lén aa - do-rar aa-quel Ni - ño, la glo-ria del E -  
 dén, aa do-rar aa-quel Ni - ño, la glo - ria del E - dén, la  
 glo - ria del E - dén, la glo-ria del E - dén

(Y así, de esta forma, concluye la representación de los “Pastores” de Dólar.

Pero en la misa de la Nochebuena se cantaban otros cantos cuya función era, hace unas décadas, explicar en castellano la misa que el sacerdote estaba diciendo en latín.

La música de estas letras siempre es la misma y las letras son muy parecidas a las letras de las Misas de Aguinaldos que se cantan o cantaban en otros pueblos de la comarca, como es el caso de Alcudia.)

## MELODÍA PARA TODAS LAS LETRAS

ESTROFA

Cuan - do el san - to sa - cer - do - te di - ce  
¡san - to! ¡san - to! ¡san - to! los án - ge - les en el  
cie - lo a - Dios es - tán a - la - ban - do

ESTRIBILLO

A Dios es - tán a - la - ban - do can - te  
mos con a - le - grí - a. ¡Vi - va que bri - llan - te  
son que ha - na - ci - do de Ma - rí - a

(He aquí las demás letras de la Misa de Nochebuena que coinciden con la música anterior):

### ESTROFA.

El que quiera ver el sol  
Dos horas antes del día  
Que vaya al altar mayor,  
Verá la Virgen María.  
Verá la Virgen María.

### ESTRIBILLO.

Cantemos con alegría,  
¡Viva!, qué brillante son  
Que ha de nacer de María.  
De la sacristía sale  
El sacerdote bendito,  
De la sacristía sale  
Para alzar a Jesucristo.  
Para alzar a Jesucristo,  
Cantemos con alegría,  
¡Viva!, qué brillante son  
Que ha de nacer de María.

Con el paño y la patena  
 El cáliz ya está cubierto,  
 Significa aquella losa  
 Que en el sepulcro pusieron.  
 Que en el sepulcro pusieron,  
 Cantemos con alegría,  
 ¡Viva!, qué brillante son  
 Que ha de nacer de María.  
 Ya se ha lavado las manos  
 El sacerdote bendito,  
 Ya se ha lavado las manos  
 para alzar a Jesucristo.  
 Para alzar a Jesucristo  
 Cantemos con alegría,  
 ¡Viva!, qué brillante son  
 Que ha de nacer de María.

Cuando el santo sacerdote  
 Dice ¡santo!, ¡santo!, ¡santo!  
 Los ángeles en el cielo  
 a Dios están alabando.  
 A Dios están alabando,  
 Cantemos con alegría,  
 ¡Viva!, qué brillante son  
 Que ha de nacer de María.



Hinquémonos de rodillas  
 Todos en este tablado  
 Y veremos cómo alzan  
 a Jesús Sacramentado.  
 A Jesús Sacramentado,  
 cantemos con alegría,  
 ¡Viva!, qué brillante son  
 Que ha de nacer de María.

Son las especies tan finas  
 Que en el cáliz están puestas,  
 Cristo con la cruz a cuevas  
 y la corona de espinas.  
 Y la corona de espinas,  
 cantemos con alegría.  
 ¡Viva!, qué brillante son  
 Que ha de nacer de María.

Al decir el Padrenuestro  
 Significa la oración  
 Que Jesús dijo en el Huerto  
 Al empezar su Pasión.  
 Al empezar su pasión,  
 Cantemos con alegría,  
 ¡Viva!, qué brillante son  
 Que ha de nacer de María.



La paz esté con nosotros  
 Nos dice desde el pesebre,  
 La paz esté con nosotros  
 Por los siglos y para siempre.  
 Por los siglos y para siempre,  
 Cantemos con alegría,  
 ¡Viva!, qué brillante son  
 Que ha de nacer de María.

La bendición de Dios Padre,  
 La bendición de Dios Hijo,  
 La del Espíritu Santo  
 Por los siglos de los siglos.  
 Por los siglos de los siglos,  
 Cantemos con alegría,  
 ¡Viva!, qué brillante son  
 Que ha de nacer de María.

Ya se ha acabado la misa  
 Y el sacerdote se va,  
 Y la gente de la iglesia  
 Los buenos días se dan.  
 Los buenos días se dan  
 Cantemos con alegría,  
 ¡Viva!, qué brillante son  
 Que ha de nacer de María.



## **BIBLIOGRAFÍA.**

**Antonio del Pozo.** “El habla de Málaga”.

**Juan Rodríguez Titos.** “El habla de los Montes Orientales” (1966).

**LAS HUELLAS DE LA HISTORIA.** El olvidado patrimonio del Marquesado del Cenete.

Capítulo X. El patrimonio de la palabra. **Por Juan Rodríguez Titos y Carlos Jaldo Jiménez.**

**Ruiz Pérez, R. y Ruiz Pérez, R.** “La repoblación de Dólar después de la expulsión de los moriscos, 1571 – 1580. Diputación Provincial de Granada. Granada, 1985.

**Video de Dólar/ tal como somos.**

## COLABORACIÓN ESPECIAL

**PORTADA.-**

José Manuel Pecellín

**MAQUETACIÓN.-**

Centro Guadalinfo de Dólar

**LÉXICO Y DICHOS POPULARES.-**

Francisco Pleguezuelos Fernández

## INDICE.

Introducción.....	Pág. 3
Vocabulario.....	Pág. 4
Dichos populares.....	Pág. 50
Refranes.....	Pág. 68
Chascarrillos.....	Pág. 73
Poesías.....	Pág. 77
Fandangos.....	Pág. 81
Auto Sacramental (Coloquios).....	Pág. 83
Los pastores.....	Pág. 91
Bibliografía.....	Pág.101



José Enrique Aybar Haro.

Nace en Dólar (Granada) un 19 de marzo de 1947.

Después de terminar filosofía escolástica en el seminario de Granada, hace la carrera de Magisterio.

Con 21 años comienza su vida laboral en un colegio privado (E.C.O.S) en Marbella hasta su jubilación. Durante esta etapa de trabajo estudia Pedagogía en la U.N.E.D. (Universidad Nacional de Educación a Distancia), licenciándose en la especialidad de “Orientador escolar”.

En su dilatada vida educativa ha trabajado en dos campos de la educación. Por una parte en la “Estimulación temprana de la lectura y escritura en niños pequeños”; siguiendo la metodología del Doctor Glen Dogman. Y por otra, las “Técnicas de trabajo intelectual con alumnos mayores”.

José Enrique Aybar Haro.